



BMW Motorrad



Návod na používanie

R 1200 GS

Údaje o motocykli/predajcovi

Údaje o motocykli

Model

Identifikačné číslo vozidla

Číslo farby

Prvé prihlásenie do evidencie

Evidenčné číslo

Údaje o predajcovi

Kompetentný partner v servise

Pani/pán

Telefónne číslo

Adresa predajcu/telefón (pečiatka firmy)

Vitajte v spoločnosti BMW

Teší nás, že ste sa rozhodli pre vozidlo BMW Motorrad a vítame vás v rodine motorkárov a motorkárov BMW. Oboznámte sa so svojim novým motocyklom, aby ste sa mohli v premávke bezpečne pohybovať.

O tomto návode na používanie

Pred naštartovaním vášho nového BMW si prečítajte návod na používanie. Nájdete v ňom dôležité pokyny na obsluhu motocykla, ktoré vám umožnia plne využívať technické prednosti vášho BMW. Okrem toho získate informácie o údržbe a ošetrovaní, bezpečnosti prevádzky a jazdy, ako aj o spôsoboch ako najlepšie predĺžiť životnosť vášho motocykla.

Doklad o vykonanej údržbe je predpokladom pre poskytnutie pozáručného plnenia.

Ak sa raz rozhodnete pre predaj vášho motocykla BMW, nezapudnite novému majiteľovi spolu s motocyklom odovzdať aj návod na používanie. Je dôležitou súčasťou vášho vozidla.

Podnety a kritika

V prípade otázok týkajúcich sa vozidla je vám kedykoľvek k dispozícii váš partner BMW Motorrad.

Veľa radosti s vaším BMW, ako aj šťastnú a bezpečnú jazdu vám praje

BMW Motorrad.

01 40 8 406 492



Obsah

1 Všeobecné pokyny	5	Varovné indikácie	25	Varovný systém proti odcudzeniu (DWA)	86
Prehľad	6	4 Význam	51	Vyhrievané rukoväti	89
Skratky a symboly	6	Zámok riadenia a zapalovania	52	Sedadlo vodiča a spolujazdca	89
Výbava	7	Zapalovanie pomocou Keyless Ride	54	5 Nastavenie	93
Technické údaje	7	Núdzový vypínač	58	Zrkadlá	94
Aktualita	7	Svetlo	58	Svetlomet	94
2 Prehľady	9	Denný svetlomet	60	Čelný štít	95
Celkový pohľad – ľavá strana	11	Výstražné svetlá	62	Spojka	96
Celkový pohľad – pravá strana	13	Smerové svetlá	62	Brzda	96
Priestor pod sedadlom	14	Multifunkčný displej	63	Riadidlá	97
Kombinovaný spínač ľavý ..	15	Protiblokovací systém (ABS)	70	Predpätie pruženia	97
Kombinovaný spínač pravý	17	Automatická regulácia stability (ASC)	71	Ťlmenie	98
Združený prístroj	18	Dynamické riadenie trakcie (DTC)	72	6 Jazda	101
3 Indikátory	19	Elektronické nastavenie podvozka (D-ESA)	73	Bezpečnostné pokyny	102
Indikačné a varovné kontroly	20	Režim jazdy	75	Dodržiavajte kontrolný zoznam	104
Multifunkčný displej	22	Režim jazdy PRO	77	Pred každým začiatkom jazdy	104
Varovné symboly na displeji	24	Regulácia rýchlosti jazdy ..	82	Pri každej 3. zastávke na čerpacej stanici	105
		Asistent rozjazdu	85	Štartovanie	105

Zábeh	108	8 Údržba	135	Navigačný systém	180
Používanie v teréne	109	Všeobecné pokyny	136	10 Ošetrovanie	187
Preraďovanie	110	Náradie základnej		Prostriedky na ošetrova-	
Brzdy	111	výbavy	136	nie	188
Odstavenie motocykla	113	Súprava servisného nára-		Umyvanie vozidla	188
Tankovanie	114	dia	137	Čistenie chúlolistivých častí	
Zaistenie motocykla pri pre-		Stojan predného kolesa ...	137	vozidla	189
prave	118	Motorový olej	138	Ošetrovanie laku	190
7 Technické údaje –		Brzdový systém	140	Konzervovanie	190
podrobnosti	121	Spojka	144	Odstavenie motocykla	190
Všeobecné pokyny	122	Chladiaca kvapalina	144	Uvedenie motocykla do	
Protiblokovací systém		Pneumatiky	146	prevádzky	191
(ABS)	122	Ráfiky a pneumatiky	147	11 Technické údaje	193
Automatická regulácia sta-		Kolesá	148	Tabuľka porúch	194
bility (ASC)	125	Vzduchový filter	154	Skrutkové spoje	195
Dynamické riadenie trakcie		Žiarovky	156	Palivo	197
(DTC)	126	Štartovacie káble	161	Motorový olej	198
Dynamic ESA	127	Akumulátor	162	Motor	198
Režim jazdy	128	Poistky	166	Spojka	199
Regulácia tlaku vzduchu		Diagnostická zástrčka	167	Prevodovka	200
v pneumatikách (RDC)	130	9 Príslušenstvo	169	Pohon zadného kolesa ...	201
Asistent preraďovania	132	Všeobecné pokyny	170	Rám	201
Asistent rozjazdu	133	Zásuvky	170	Podvozok	202
		Kufor	171	Brzdy	204
		Horný kufor	174	Kolesá a pneumatiky	205

Elektroinštalácia	206
Varovný systém proti od- dzeniu	208
Rozmery	208
Hmotnosti	211
Jazdné parametre	212

12 Servisná pre- hliadka 213

BMW Motorrad Servis	214
BMW Motorrad Služby ser- visu mobility	214
Práce spojené s údrž- bou	214
Servis BMW	215
Plán údržby	217
Potvrdenia o údržbe	218
Potvrdenia o servise	232

13 Dodatok 235

Certifikát pre elektronický imobilizér	236
Certifikát pre Key- less Ride	238
Certifikát pre reguláciu tlaku vzduchu v pneuma- tikách	240

14 Vecný register 241

Všeobecné pokyny


Prehľad	6
Skratky a symboly	6
Výbava.....	7
Technické údaje	7
Aktualita	7


Prehľad


V tomto návode na obsluhu dávame dôraz na jednoduchú orientáciu. Požadovanú tému nájdete najrýchlejšie v podrobnej tabuľke indexov na konci. Ak chcete najskôr získať prehľad o motocykle, nájdete ho v 2. kapitole. V kapitole 12 sú uvedené všetky práce, spojené s údržbou a opravami. Doklad o vykonanej údržbe je predpokladom pre poskytnutie pozáručného plnenia.


Ak sa raz rozhodnete pre predaj vášho motocykla BMW, nezabudnite novému majiteľovi spolu s motocyklom odovzdať aj návod na používanie, je dôležitou súčasťou vášho motocykla.


Skratky a symboly

 **UPOZORNENIE** Ohrozenie s nízkym stupňom rizika. Nedodržanie môže mať za následok malé alebo mierne zranenie.

 **VAROVANIE** Ohrozenie so stredným stupňom rizika. Nedodržanie môže mať za následok smrť alebo ťažké zranenie.

 **NEBEZPEČENSTVO** Ohrozenie s vysokým stupňom rizika. Nedodržanie má za následok smrť alebo ťažké zranenie.


 **POZOR** Osobitné upozornenia a bezpečnostné opatrenia. Nedodržanie môže spôsobiť poškodenie vozidla alebo príslušenstva a viesť k strate záruky.

 **OSZNÁMENIE** Osobitné pokyny pre lepšiu manipuláciu pri ovládaní, riadení a nastavení, ako aj pri ošetrovaní.


◀ Označuje koniec pokynu.

• Opis činnosti.

» Výsledok určitej činnosti.

 Odkaz na stranu s ďalšími informáciami.

◁ Označuje koniec informácie závislej od príslušenstva, resp. výbavy.

 Utahovací moment.

 Technické údaje.

LA Výbava podľa krajiny.

OV Osobitná výbava.
Osobitná výbava BMW Motorrad sa montuje už pri výrobe vozidla.

OP	Osobitné príslušenstvo. Osobitné príslušenstvo BMW Motorrad si môžete objednať a nechať nainštalovať u vášho partnera BMW Motorrad.
ABS	Protiblokovací systém.
ASC	Automatická regulácia stability.
D-ESA	Elektronické nastavenie podvozka.
DTC	Dynamické riadenie trakcie (osobitná výbava len v kombinácii s režimom jazdy Pro).
DWA	Výstražné zariadenie proti odcudzeniu.
EWS	Elektronický imobilizér.
RDC	Regulácia tlaku vzduchu v pneumatikách.

Výbava

Pri nákupe motocykla BMW ste sa rozhodli pre model s individuálnou výbavou. Tento návod na používanie opisuje osobitná výbava (OV) a vybrané osobitné príslušenstvo (OP), ponúkané spoločnosťou BMW. Majte, prosím, pochopenie, že návod obsahuje aj opis verzií výbavy, ktorú ste si možno nezvolili. Taktiež sú možné odlišnosti zobrazeného motocykla voči verziám podľa krajiny dovozu.

Ak váš motocykel neobsahuje opísanú výbavu, nájdete ich v samostatnom návode.

Technické údaje

Všetky údaje o rozmeroch, hmotnostiach a výkonové parametre v návode na používanie sa vzťahujú na Nemecký inštitút pre normalizáciu e. V. a dodržiavajú jeho predpisy o toleranciách. Pri ver-

ziách pre jednotlivé krajiny dovozu sú možné odchýlky.

Aktualita




Vysoká úroveň bezpečnosti a kvality motocyklov BMW je zaručená nepretržitým vývojom konštrukcie, výbavy a príslušenstva. Z toho môžu vyplývať prípadné odlišnosti medzi týmto návodom na používanie a vaším motocyklom. BMW Motorrad nemôže vylúčiť ani omyly. Preto nie je možné z údajov, vyobrazení a opisov vyvodzovať žiadne nároky.

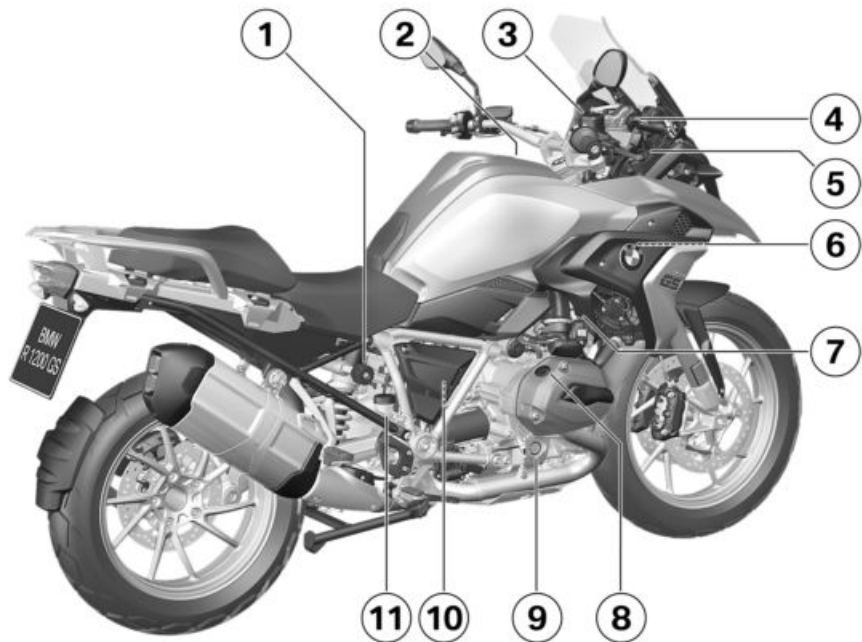
Prehľady

Celkový pohľad – ľavá strana	11
Celkový pohľad – pravá strana	13
Priestor pod sedadlom	14
Kombinovaný spínač ľavý	15
Kombinovaný spínač pravý	17
Združený prístroj	18



Celkový pohľad – ľavá strana

- 1** Plniaci otvor paliva
( 115)
- 2** Zámok sedadla ( 89)
- 3** Nastavenie tlmenia vzadu
(dole na pružiacej jednotke)
( 98)

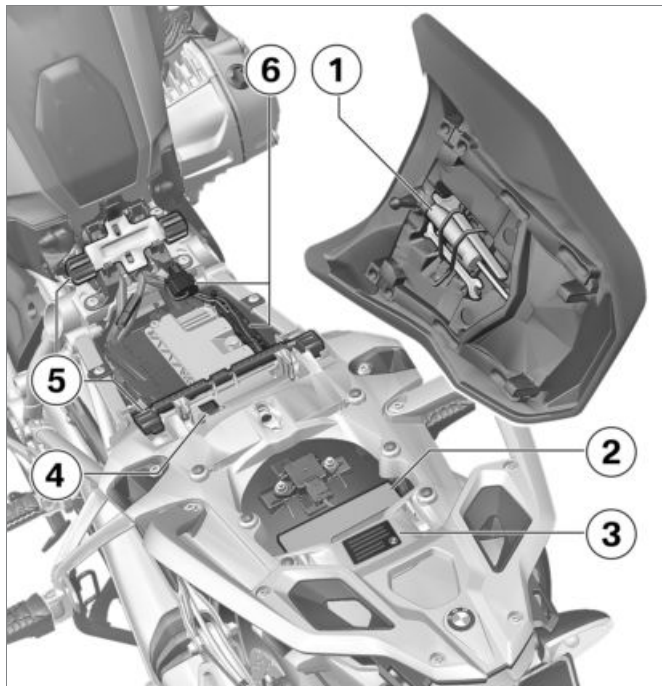


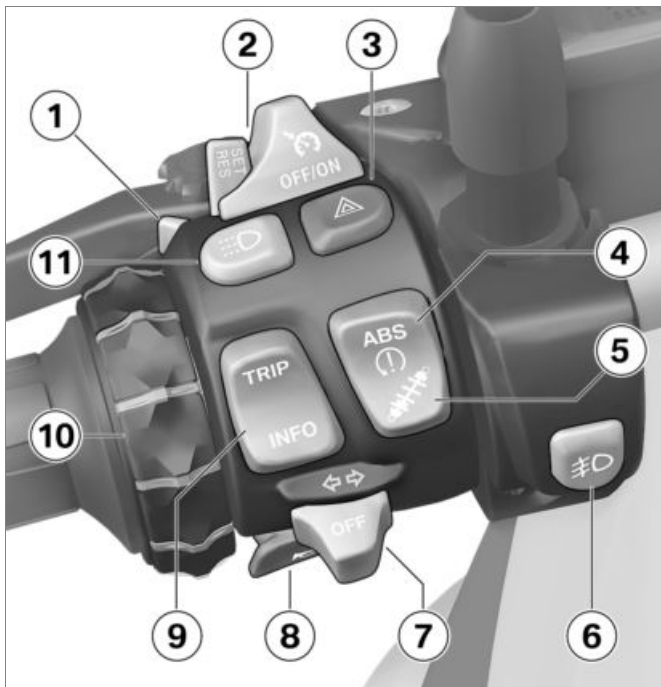
Celkový pohľad – pravá strana

- 1 – bez Dynamic ESA^{OV}
Nastavenie predpätia pruženia vzadu (☞ 97).
- 2 Vzduchový filter (pod strednou časťou kapotáže) (☞ 154)
- 3 Nádržka brzdovej kvapaliny vpredu (☞ 142)
- 4 Nastavenie výšky čelného štítu (☞ 95)
- 5 Zásuvka (☞ 170)
- 6 Identifikačné číslo vozidla (na hlave riadenia)
Typový štítok (vpravo vpredu na ráme)
- 7 Indikácia hladiny chladiacej kvapaliny (☞ 144)
Nádrž na chladiacu kvapalinu (☞ 145)
- 8 Plniaci otvor oleja (☞ 139)
- 9 Indikácia hladiny motorového oleja (☞ 138)
- 10 Za bočným krytom:
Akumulátor (☞ 162)
Bod vyvedenia kladného pólu akumulátora (☞ 161)
Diagnostická zástrčka (☞ 167)
- 11 Nádržka brzdovej kvapaliny vzadu (☞ 143)

Priestor pod sedadlom




- 1 Štandardná súprava náradia (→ 136)
- 2 Návod na používanie
- 3 Tabuľka tlaku hustenia pneumatík
- 4 Tabuľka zafaženia
- 5 Nastavenie výšky sedadla vodiča (→ 91)
- 6 Poistky (→ 166)





Kombinovaný spínač ľavý

- 1 Diaľkové svetlo a svetelná húkačka (→ 59)
- 2 – s reguláciou rýchlosti jazdy^{OV}
Regulácia rýchlosti jazdy (→ 83).
- 3 Výstražné svetlá (→ 62)
- 4 ABS (→ 70)
ASC (→ 71)
– s jazdnými režimami Pro^{OV}
DTC (→ 72)
- 5 – s Dynamic ESA^{OV}
Dynamic ESA Možnosti nastavenia (→ 73)
- 6 – s prídavným LED svetlom^{OP}
Prídavný svetlomiet LED (→ 59).
- 7 Smerové svetlá (→ 62)
- 8 Húkačka

- 9** Multifunkčný displej
( 63)
- 10** – s prípravou pre navigačný systém^{OV}
Ovládanie navigačného systému ( 182)
Multi-Controller
- 11** – s LED svetlometom^{OV}
Denný svetlomet ( 60).

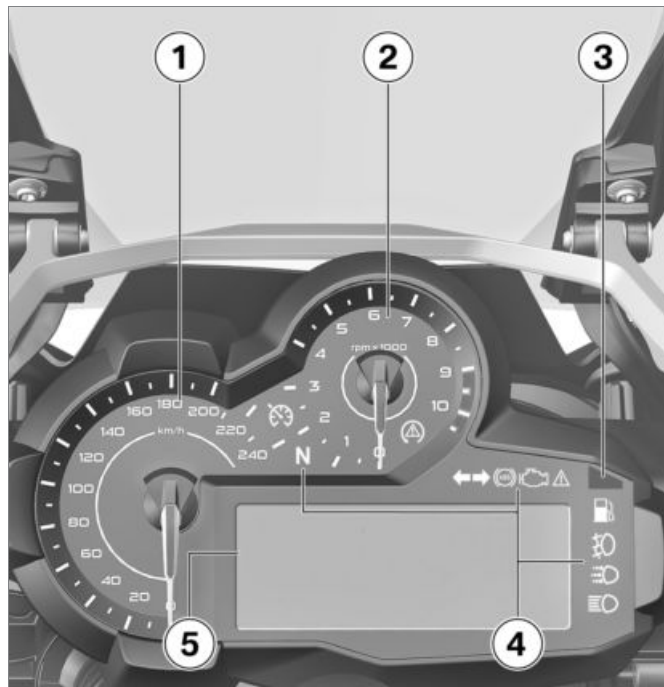


Kombinovaný spínač pravý

- 1 – s vyhrievanými rukoväťami^{OV}
Vyhrievané rukoväti (➡ 89).
- 2 Režim jazdy (➡ 75)
- 3 Núdzový vypínač (➡ 58)
- 4 Tlačidlo štartéra
Naštartovanie motora (➡ 105).

Združený prístroj

- 1 Indikácia rýchlosti
- 2 Indikácia otáčok
- 3 Fotodióda (na prispôbienie jasnosti osvetlenia prístrojov)
 - s varovným zariadením proti odcudzeniu (DWA)^{OV}
- LED DWA
- Signál alarmu (☞ 87)
 - s Keyless Ride^{OV}
- Kontrolka pre kľúč s diaľkovým ovládaním
- Zapaľovanie pomocou Keyless Ride (☞ 55).
- 4 Indikačné a varovné kontroly (☞ 20)
- 5 Multifunkčný displej (☞ 22)



Indikátory

Indikačné a varovné kontrolky	20
Multifunkčný displej	22
Varovné symboly na displeji	24
Varovné indikácie	25

Indikačné a varovné kontrolky

- 1 – s reguláciou rýchlosti jazdy^{OV}
Regulácia rýchlosti jazdy (→ 83).
- 2 Neutrálna poloha (neutrál)
- 3 ASC (→ 43)
– s jazdnými režimami Pro^{OV}
DTC (→ 43)
- 4 Smerové svetlá
- 5 ABS (→ 42)
- 6 Emisná kontrolka
Emisná výstraha (→ 36)
- 7 Všeobecná varovná kontrolka (v spojení s varovnými symbolmi na displeji) (→ 25)



- 8** – s varovným zariadením proti odcudzeniu (DWA)^{OV}
Signál alarmu (▣▣▣▣ 87)
– s Keyless Ride^{OV}
Kontrolka pre kľúč s diaľkovým ovládaním
Zapaľovanie pomocou Keyless Ride (▣▣▣▣ 55).
- 9** Diaľkové svetlo (▣▣▣▣ 59)
- 10** – s LED svetlometom^{OV}
Denný svetlomet (▣▣▣▣ 60).
- 11** – s prídavným LED svetlometom^{OP}
Prídavný svetlomet LED (▣▣▣▣ 59).
- 12** Rezerva paliva (▣▣▣▣ 46)

Multifunkčný displej

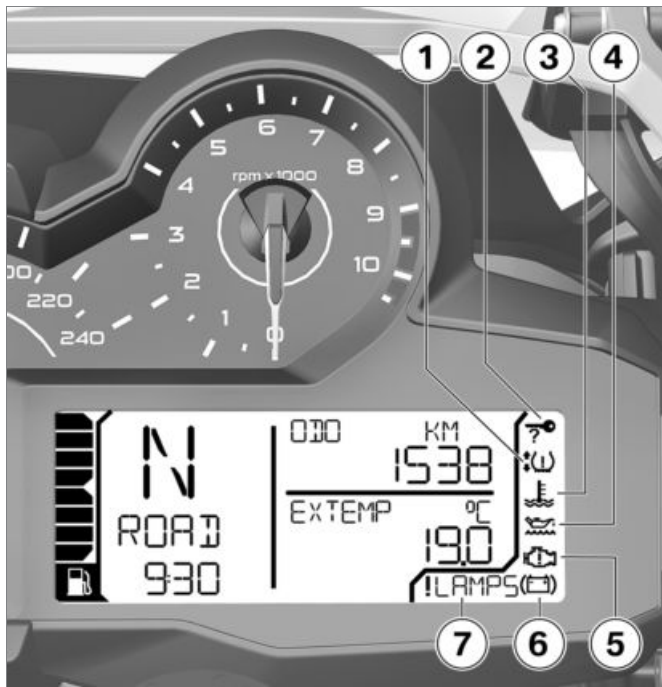
- 1 Stav náplne paliva
- 2 Odporúčanie pre preradenie na vyšší prevodový stupeň (►► 47)
- 3 Indikácia zaradeného prevodového stupňa, vo voľnobehu sa zobrazuje "N" (neutrál).
- 4 – s LED svetlometom^{OV}
Automatický denný svetlomet (►► 61).
- 5 – s Hill Start Control^{OV}
Hill Start Control ovládanie (►► 85).
- 6 Počítadlo kilometrov (►► 63)
- 7 Indikácia servisu (interval údržby) (►► 214)
- 8 Varovné symboly (►► 25)
- 9 Palubný počítač
– s Dynamic ESA^{OV}
Dynamic ESA Možnosti nastavenia (►► 73)



- 10** – s vyhrievanými rukoväťami^{OV}
Vyhrievané rukoväti (☞ 89).
- 11** Režim jazdy (☞ 75)
- 12** Hodiny (☞ 66)
- 13** Varovanie pred vonkajšou teplotou (☞ 33)

Varovné symboly na displeji

- 1 – s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{OV}
Tlak vzduchu v pneumatikách (➡ 39)
- 2 EWS (➡ 33)
- 3 Teplota chladiacej kvapaliny (➡ 36)
- 4 Hladina motorového oleja (➡ 36)
- 5 Elektronika motora (➡ 37)
- 6 Palubné napätie (➡ 34)
- 7 Výstražné upozornenia (➡ 25)



Varovné indikácie

Zobrazenie

Výstrahy sa zobrazujú pomocou príslušných varovných kontroliek.



Varovania, pre ktoré nie je k dispozícii samostatná varovná kontrolka, sa zobrazujú pomocou všeobecnej varovnej kontrolky **1** v spojení s varovnými symbolmi na pozícii **2** alebo varovným upozornením na pozícii **3**. V závislosti od naliehavosti varovania svieti všeobecná varovná kontrolka žltým alebo červeným svetlom.

Všeobecná varovná kontrolka sa zobrazí podľa najnaliehavejšieho varovania.









Prehľad možných varovaní nájdete na nasledujúcich stranách.

Prehľad varovných indikácií

Indikačné a varovné kontrolky

Text displeja










Význam

		Zobrazí sa symbol snehovej vločky.	Varovanie pred vonkajšou teplotou (→ 33)
		Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.	EWS aktívne (→ 33)
		Zobrazí sa symbol kľúča s diaľkovým ovládaním.	Kľúč s diaľkovým ovládaním mimo dosahu príjmu (→ 34)
		Zobrazí sa !KEYLO.	Výmena batérie kľúča s diaľkovým ovládaním (→ 34)
		Zobrazí sa symbol pre palubné napätie.	Palubné napätie príliš nízke (→ 34)
		Zobrazí sa symbol olejníčky.	Hladina motorového oleja je príliš nízka (→ 36)
		Zobrazí sa OILLVL CHECK.	

Indikačné a varovné kontrolky

Text displeja







Význam

	Všeobecná varovná kontrolka svieti červeným svetlom.		Zobrazí sa symbol teploty.	Teplota chladiacej kvapaliny je príliš vysoká (➡ 36)
	Emisná kontrolka svieti.			Emisná výstraha (➡ 36)
	Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.		Zobrazí sa symbol motora.	Motor v núdzovom režime (➡ 37)
	Všeobecná varovná kontrolka bliká žltým svetlom.		Bliká symbol motora.	Závažná porucha v riadení motora (➡ 37)
	Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.		Zobrazí sa !LAMPF, !LAMPR alebo !LAMPS.	Chyba žiarovky (➡ 37)
			Zobrazí sa !DWALO.	Batéria DWA slabá (➡ 38)
	Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.		Zobrazí sa !DWA.	Batéria DWA je vybitá (➡ 38)

Indikačné a varovné kontrolky

Text displeja








Význam

 <p>Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.</p>	 <p>Zobrazí sa symbol pneumatiky s jednou alebo dvomi šípkami. Dodatočne bliká kritická hodnota tlaku vzduchu v pneumatikách.</p>	<p>Tlak vzduchu v pneumatikách v hraničnej oblasti prípustnej tolerancie (→ 39)</p>
 <p>Všeobecná varovná kontrolka bliká červeným svetlom.</p>	 <p>Zobrazí sa symbol pneumatiky s jednou alebo dvomi šípkami. Dodatočne bliká kritická hodnota tlaku vzduchu v pneumatikách.</p>	<p>Tlak vzduchu v pneumatikách mimo prípustnej tolerancie (→ 40)</p>
 <p>Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.</p>	 <p>Zobrazí sa symbol pneumatiky s jednou alebo dvomi šípkami.</p>	<p>Porucha snímača alebo systémová chyba (→ 41)</p>
	<p>Zobrazí sa "--" alebo "-- --".</p>	<p>Porucha prenosu (→ 41)</p>

Indikačné a varovné kontrolky

Text displeja








Význam

	Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.	Zobrazí sa !RDC.	Batéria snímača tlaku vzduchu v pneumatikách slabá (▬▬▬▶ 42)
	Indikačná a varovná kontrolka ABS bliká.		Vlastná diagnostika ABS neukončená (▬▬▬▶ 42)
	Indikačná a varovná kontrolka ABS svieti.		Chyba ABS (▬▬▬▶ 42)
	Indikačná a varovná kontrolka ABS svieti.		ABS vypnuté (▬▬▬▶ 43)
	Indikačná a varovná kontrolka ASC bliká rýchlo.		Zásah ASC (▬▬▬▶ 43)
	Indikačná a varovná kontrolka DTC bliká rýchlo.		Zásah DTC (▬▬▬▶ 43)
	Indikačná a varovná kontrolka ASC bliká pomaly.		Vlastná diagnostika ASC nie je ukončená (▬▬▬▶ 43)

Indikačné a varovné kontrolky

Text displeja










Význam

	Indikačná a varovná kontrolka DTC bliká pomaly.		Vlastná diagnostika DTC neukončená (►►► 44)
	Indikačná a varovná kontrolka ASC svieti.		Vypnuté ASC (►►► 44)
	Indikačná a varovná kontrolka DTC svieti.		System DTC je vypnutý (►►► 44)
	Indikačná a varovná kontrolka ASC svieti.		Chyba ASC (►►► 45)
	Indikačná a varovná kontrolka DTC svieti.		Chyba DTC (►►► 45)
	Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.	Zobrazí sa !D-ESA.	Chyba D-ESA (►►► 45)
	Svieti kontrolka rezervy.		Dosiahnutá rezerva paliva (►►► 46)

Indikačné a varovné kontrolky

Text displeja

Význam

		Zobrazí sa symbol zastavenia.	Hill Start Control aktívny (▬▬▬ 46)	
	Všeobecná varovná kontrolka bliká žltým svetlom.		Symbol zastavenia krátko bliká.	Hill Start Control sú automaticky deaktivované (▬▬▬ 46)
	Všeobecná varovná kontrolka bliká žltým svetlom.		Symbol zastavenia krátko bliká.	Hill Start Control neaktivovateľné (▬▬▬ 47)
			Zobrazí sa šípka hore.	Odporúčanie pre preradenie na vyšší prevodový stupeň (▬▬▬ 47)
			Indikácia zaradeného rýchlostného stupňa bliká.	Prevodový stupeň nie je naučený (▬▬▬ 47)
	Všeobecná varovná kontrolka bliká červeným svetlom.			Výstražné svetlá zapnuté (▬▬▬ 48)
	Kontrolka smerových svetiel bliká na zeleno.			

**Indikačné a varovné
kontrolky****Text displeja****Význam**

Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.

Zobrazí sa
SERVICE.

Prekročený servisný termín ( 49)

Vonkajšia teplota

Teplota motora môže meranie vonkajšej teploty pri stojacom vozidle skresliť. Ak je vplyv teploty motora príliš veľký, dočasne sa zobrazí "--".



Pri teplote prostredia pod 3 °C hrozí nebezpečenstvo tvorenia poľadovice. Pri prvom nedosiahnutí tejto teploty sa nezávisle od nastavenia displeja automaticky prepne na zobrazenie teploty prostredia **1**, bliká zobrazená hodnota.



Dodatočne sa zobrazí symbol snehovej vločky **2**.



VAROVANIE

Nebezpečenstvo poľadovice aj pri teplote nad 3 °C

Nebezpečenstvo nehody

- Pri nízkej vonkajšej teplote sa najmä na mostoch a úsekoch vozovky v tieni musí počítať s poľadovicou.◀

Varovanie pred vonkajšou teplotou



Zobrazí sa symbol snehovej vločky.

Možná príčina:



Vonkajšia teplota odmeraná na vozidle je nižšia ako:

cca 3 °C



VAROVANIE

Nebezpečenstvo poľadovice aj pri teplote nad 3 °C

Nebezpečenstvo nehody

- Pri nízkej vonkajšej teplote sa najmä na mostoch a úsekoch vozovky v tieni musí počítať s poľadovicou.◀
- Jazdite predvídavo.

EWS aktívne



Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.



Zobrazí sa výstražný symbol EWS

Možná príčina:

Použitý kľúč nie je oprávnený na štartovanie alebo je komunikácia medzi kľúčom a elektronikou motora chybná.

- Odstráňte ďalšie kľúče od motocykla, nachádzajúce sa spolu s kľúčom zapalovania.

- Použite núdzový kľúč.
- Chybný kľúč si nechajte vymeniť najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Kľúč s diaľkovým ovládaním mimo dosahu príjmu

– s Keyless Ride^{OV}



Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.



Zobrazí sa symbol kľúča s diaľkovým ovládaním.

Možná príčina:

Vyskytla sa chyba v komunikácii medzi kľúčom s diaľkovým ovládaním a elektronikou motora.

- Prekontrolujte batériu v kľúči s diaľkovým ovládaním.
- s Keyless Ride^{OV}
- Výmena batérie kľúča s diaľkovým ovládaním (▣▣▣ 57).

- Na ďalšiu jazdu použite rezervný kľúč.
- s Keyless Ride^{OV}
- Batéria kľúča s diaľkovým ovládaním je vybitá alebo strata kľúča s diaľkovým ovládaním. (▣▣▣ 57).
- Ak by sa počas jazdy zobrazil varovný symbol, zachovajte pokoj. V jazde je možné pokračovať, motor sa nevypne.
- Chybný kľúč s diaľkovým ovládaním si dajte vymeniť u partnera BMW Motorrad.

Výmena batérie kľúča s diaľkovým ovládaním



Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.

Zobrazí sa !KEYLO.

Možná príčina:

– s Keyless Ride^{OV}

Batéria kľúča s diaľkovým ovládaním už nemá plnú kapacitu. Funkcia kľúča s diaľkovým ovládaním je zaručená už iba na obmedzený čas.

- Výmena batérie kľúča s diaľkovým ovládaním (▣▣▣ 57).

Palubné napätie príliš nízke



Všeobecná varovná kontrolka svieti červeným svetlom.



Zobrazí sa symbol pre palubné napätie.

VAROVANIE

Výpadok rôznych systémov vozidla, ako napr. osvetlenie, motor alebo ABS kvôli vybitému akumulátoru

Nebezpečenstvo nehody

- Nepokračujte v jazde.◀

Akumulátor sa nenabíja. Pri pokračovaní jazdy sa jazdná elektro-nika akumulátora vybije.

OZNÁMENIE

Ak sa 12 V akumulátor nesprávne zabuduje, príp. ak sa zamenia svorky (napr. pri štartovacích kábloch), môže to viesť k tomu, že sa prepáli poistka regulátora alternátora.◀

Možná príčina:

Generátor, resp. pohon generátora má poruchu, batéria má poruchu alebo poistka pre regulátor generátora je prepálená.

- Chybu čo najskôr nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepší je u partnera BMW Motorrad.

Upozornenie o hladine oleja



Upozornenie o hladine oleja **1** poskytuje informáciu o hladine oleja v motore. Možno ho vyvolať iba pri stojacom vozidle.

Pre upozornenie o hladine oleja musia byť splnené nasledujúce podmienky:

- Motor je zohriaty na prevádzkovú teplotu.
- Motor beží minimálne desať sekúnd pri voľnobežných otáčkach.
- Bočný stojan je sklopený.
- Motocykel je odstavený zvislo a na rovnom podklade.

Zobrazenia znamenajú:

OK: Hladina oleja správna.

CHECK: Stav oleja skontrolujte pri najbližšej zastávke na čerpacom stanici.

---: Meranie nie je možné (uve-
dené podmienky nie sú splnené).



Ak sa zobrazí symbol **2**, musíte skontrolovať hladinu oleja, kým sa znova hladina oleja rozpozná ako správna.

Hladina motorového oleja je príliš nízka



Zobrazí sa symbol olejníčky.

Zobrazí sa OILVL CHECK.

Možná príčina:

Elektronický snímač hladiny oleja zistil príliš nízku hladinu motorového oleja. Pri nasledujúcom zastavení na natankovanie:

- Kontrola hladiny motorového oleja (►►► 138).

Pri príliš nízkej hladine oleja:

- Doplnenie motorového oleja (►►► 139).

Pri správnej hladine oleja:

- Obráťte sa na odbornú dielňu, najlepšie na partnera BMW Motorrad.

Teplota chladiacej kvapaliny je príliš vysoká



Všeobecná varovná kontrolka svieti červeným svetlom.



Zobrazí sa symbol teploty.



POZOR

Jazda s prehriatym motorom

Poškodenie motora

- Bezpodmienečne dodržiavajte nižšie uvedené opatrenia. ◀

Možná príčina:

Hladina chladiacej kvapaliny je príliš nízka.

- Kontrola výšky hladiny chladiacej kvapaliny (►►► 144).

Pri príliš nízkej hladine chladiacej kvapaliny:

- Motor nechajte vychladnúť.
- Doplnenie chladiacej kvapaliny (►►► 145).
- Chladiaci systém sa musí skontrolovať v špecializovanom servise, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Možná príčina:

Teplota chladiacej kvapaliny je príliš vysoká.

- Na ochladenie motora jazdite podľa možnosti pri čiastočnom zaťažení.

Ak je teplota chladiaceho prostriedku častejšie príliš vysoká:

- Chybu čo najskôr nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Emisná výstraha



Emisná kontrolka svieti.

Možná príčina:

Riadiaca jednotka motora diagnostikovala chybu, ktorá sa prejavuje na emisii škodlivín.

- Chybu nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

» Možná je ďalšia jazda, emisie škodlivín sú vyššie ako požadované hodnoty.

Motor v núdzovom režime



Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.



Zobrazí sa symbol motora.



VAROVANIE

Neobyčajné jazdné vlastnosti pri núdzovom režime motora

Nebezpečenstvo nehody

- Prispôsobte spôsob jazdy: Vyhybajte sa prudkému zrýchľovaniu a predbiehaniu.◀

Možná príčina:

Riadiaca jednotka motora diagnostikovala chybu, ktorá zhoršuje výkon motora alebo reakciu plynu. Motor beží v núdzovom režime. Vo výnimočných prípadoch sa motor vypne a nedá sa naštartovať.

- Chybu čo najskôr nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

» Ďalšia jazda je možná, výkon motora alebo rozsah otáčok nie sú možno k dispozícii tak ako zvyčajne.

Závažná porucha v riadení motora



Všeobecná varovná kontrolka bliká žltým svetlom.



Bliká symbol motora.



VAROVANIE

Poškodenie motora v núdzovom režime

Nebezpečenstvo nehody

- Prispôsobte spôsob jazdy: jazdite pomaly, vyhýbajte sa prudkým akceleráciám a predbiehacím manévrom.
- Ak je to možné, vozidlo dajte odviezť a chybu dajte odstrániť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.◀

Možná príčina:

Riadiaca jednotka motora diagnostikovala chybu, ktorá môže viesť k závažnejšej chybe. Motor je v núdzovom režime.

- Pokračovanie v jazde je možné, avšak sa neodporúča.
- Pokiaľ možno, vyhýbajte sa oblastiam s vysokým zaťažením a vysokými otáčkami.
- Chybu čo najskôr nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Chyba žiarovky



Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.

Zobrazí sa !LAMP...:

- !LAMPF: Chybné stretávacie svetlo, diaľkové svetlo, obrysové svetlo alebo ukazovatele smeru vpredu.
- s LED svetlomietom^{OV}
- !LAMPF: Dodatočne: Chybný denný svetlomiet.◀

- !LAMP: Chybné brzdové svetlo, koncové svetlo, ukazovateľ smeru vzadu alebo žiarovky osvetlenia evidenčného čísla.
- !LAMP: Chybných viacero žiaroviek.



VAROVANIE

Prehľadnutie vozidla v cestnej doprave výpadkom osvetlenia vozidla.

Bezpečnostné riziko

- Chybné žiarovky čo najskôr vymeňte, preto je najlepšie, ak so sebou vždy vozíte príslušné náhradné žiarovky.◀

Možná príčina:

Jedna alebo viacero žiaroviek je chybných.

- Chybné žiarovky zistíte vizuálnou kontrolou.
- Výmena žiarovky stretávacieho a diaľkového svetla (▣▣▣ 156).

- Výmena žiarovky obrysového svetla (▣▣▣ 157).
- s LED svetlometom^{OV}
- Nechajte vymeniť LED svetlomet (▣▣▣ 160).
- Výmena žiaroviek predných a zadných ukazovateľov smeru (▣▣▣ 159).
- Nechajte vymeniť zadné LED svetlo (▣▣▣ 160).
- s LED ukazovateľmi smeru^{OV}
- Nechajte vymeniť LED ukazovateľ smeru (▣▣▣ 160).

Batéria DWA slabá

- s varovným zariadením proti odcudzeniu (DWA)^{OV}

Zobrazí sa !DWALO.



OZNÁMENIE

Toto chybové hlásenie sa zobrazí na krátku dobu iba v nadväznosti na Pre-Ride-Check.◀

Možná príčina:

Batéria DWA už nemá plnú kapacitu. Funkcia DWA je pri odpojenom akumulátore vozidla zaručená už iba obmedzený čas.

- Obráťte sa na odbornú dielňu, najlepšie na partnera BMW Motorrad.

Batéria DWA je vybitá

- s varovným zariadením proti odcudzeniu (DWA)^{OV}



Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.

Zobrazí sa !DWA.



OZNÁMENIE

Toto chybové hlásenie sa zobrazí na krátku dobu iba v nadväznosti na Pre-Ride-Check.◀

Možná příčina:

Batéria DWA už nemá žiadnu kapacitu. Funkcia DWA pri odpojenom akumulátore vozidla už nie je zaručená.

- Obráťte sa na odbornú dielňu, najlepšie na partnera BMW Motorrad.

Tlak vzduchu v pneumatikách

– s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{OV}



Ľavá hodnota **1** udáva tlak vzduchu v pneumatike predného kolesa, pravá hodnota **2** tlak vzduchu v pneumatike zadného kolesa. Bezprostredne po zapnutí zapalovania sa zobrazí "-- --". K prenosu hodnôt tlaku vzduchu v pneumatikách dôjde až po prvom prekročení rýchlosti 30 km/h. Zobrazené tlaky vzduchu v pneumatikách sa vzťahujú na teplotu vzduchu pneumatík 20 °C.



Ak sa dodatočne zobrazí symbol **3**, ide o varovanie.

Bliká kritická hodnota tlaku vzduchu v pneumatikách.



Ak príslušná hodnota leží v hraničnej oblasti prípustnej tolerancie, všeobecná varovná kontrolka svieti dodatočne žltým svetlom. Ak zistený tlak vzduchu v pneumatikách leží mimo prípustnej tolerancie, všeobecná varovná kontrolka bliká červeným svetlom.

Ďalšie informácie BMW Motorrad RDC nájdete na strane (➡ 130).

Tlak vzduchu v pneumatikách v hraničnej oblasti prípustnej tolerancie

– s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{OV}



Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.



Zobrazí sa symbol pneumatiky s jednou alebo dvomi šípkami. Dodatočne bliká kritická hodnota tlaku vzduchu v pneumatikách.

Šípka hore ukazuje na problém s plniacim tlakom predného kolesa, šípka dole ukazuje na problém s plniacim tlakom zadného kolesa.

Možná príčina:

Odmeraný tlak vzduchu

v pneumatikách leží v hraničnej oblasti prípustnej tolerancie.

- Tlak vzduchu v pneumatikách upravte podľa údajov na zadnej strane obálky návodu na použitie.



OZNÁMENIE

Pred nastavením tlaku vzduchu pneumatikách dodržiavajte informácie pre kompenzáciu teploty a prispôbenie tlaku vzduchu v

pneumatikách v kapitole "Technické údaje – podrobnosti": ◀

» Kompenzácia teploty (☞ 131)

Tlak vzduchu v pneumatikách mimo prípustnej tolerancie

– s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{OV}



Všeobecná varovná kontrolka bliká červeným svetlom.



Zobrazí sa symbol pneumatiky s jednou alebo dvomi šípkami. Dodatočne bliká kritická hodnota tlaku vzduchu v pneumatikách.



VAROVANIE

Tlak vzduchu v pneumatikách mimo prípustnej tolerancie.

Zhoršenie jazdných vlastností vozidla.

- Zodpovedajúco prispôbte spôsob jazdy. ◀

Šípka hore ukazuje na problém s plniacim tlakom predného kolesa, šípka dole ukazuje na problém s plniacim tlakom zadného kolesa.

Možná príčina:

Odmeraný tlak vzduchu v pneumatikách leží mimo prípustnej tolerancie.

- Skontrolujte poškodenie a schopnosť jazdy pneumatík. Ak je s pneumatikou možné pokračovať v jazde:
- Tlak vzduchu v pneumatike pri najbližšej príležitosti upravte.



OZNÁMENIE

V terénnom režime je možné deaktivovať varovné hlásenie RDC. ◀



OZNÁMENIE

Pred nastavením tlaku vzduchu pneumatikách dodržiavajte informácie pre kompenzáciu teploty a prispôsobenie tlaku vzduchu v pneumatikách v kapitole "Technické údaje – podrobnosti": ◀

» Kompenzácia teploty (▣▶ 131)

- Poškodenie pneumatiky nechajte skontrolovať v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Pri neistote, či možno s pneumatikou pokračovať v jazde:

- Nepokračujte v jazde.
- Informujte poruchovú službu.

Porucha snímača alebo systémová chyba

– s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{OV}



Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.



Zobrazí sa symbol pneumatiky s jednou alebo dvomi šípkami.

Možná príčina:

Na motocykli sú nasadené pneumatiky bez snímačov RDC.

- Použite pneumatiky s RDC snímačmi.

Možná príčina:

Zlyhal 1 alebo 2 snímače RDC alebo sa vyskytla chyba systému.

- Chybu nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Porucha prenosu

– s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{OV}

Zobrazí sa "---" alebo "--- ---".

Možná príčina:

Vozidlo nedosiahlo minimálnu rýchlosť (▣▶ 130).



Snímač RDC nie je aktívny

min. 30 km/h (Až po prekročení minimálnej rýchlosti odosiela snímač RDC svoj signál vozidlu.)

- Pri vyššej rýchlosti pozorujte indikátor RDC.



Ak sa dodatočne rozsvieti všeobecná varovná kontrolka, jedná sa o trvalú poruchu.

V takomto prípade:

- Chybu nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Možná príčina:

Rádiové spojenie k snímačom RDC je rušené. V okolí sa nachádzajú rádiatechnické zariadenia,

ktoré rušia spojenie medzi riadiacim zariadením RDC a snímačmi.

- Indikátor RDC sledujte v inom prostredí.



Ak sa dodatočne rozsvieti všeobecná varovná kontrolka, jedná sa o trvalú poruchu. V takomto prípade:

- Chybu nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Batéria snímača tlaku vzduchu v pneumatikách slabá

– s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{OV}



Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.

Zobrazí sa !RDC.



OZNÁMENIE

Toto chybové hlásenie sa zobrazí na krátku dobu iba v nadväznosti na Pre-Ride-Check. ◀

Možná príčina:

Batéria snímača tlaku vzduchu v pneumatikách už nemá plnú kapacitu. Funkcia kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách je zaručená už iba obmedzený čas.

- Obráťte sa na odbornú dielňu, najlepšie na partnera BMW Motorrad.

Vlastná diagnostika ABS neukončená



Indikačná a varovná kontrolka ABS bliká.

Možná príčina:



Neukončená vlastná diagnostika ABS

ABS nie je k dispozícii, pretože vlastná diagnostika nebola ukončená. (Na kontrolu snímačov otáčok kolies musí motocykel dosiahnuť minimálnu rýchlosť: 5 km/h)

- Rozbiehajte sa pomaly. Nezabúdajte, že funkcia ABS až do ukončenia vlastnej diagnostiky nie je k dispozícii.

Chyba ABS



Indikačná a varovná kontrolka ABS svieti.

Možná príčina:

– s jazdnými režimami Pro^{OV}
Snímač rýchlosti otáčania bol poškodený. Funkcia ABS Pro nie je k dispozícii.

Poškodenie dielu

Poškodenie snímačov, z ktorého vyplývajú poruchy

- Na sedadlo vodiča resp. spolujazdca neprevádzajte žiadne predmety.
- Zabezpečte náradie základnej výbavy. ◀
- Nepoškodzuje snímač rýchlosti otáčania.

Možná príčina:

Riadiaca jednotka ABS zistila chybu. Funkcia ABS nie je k dispozícii.

- Pokračovanie v jazde je možné. Dodržiavajte podrobné informácie o zvláštnych situáciách, ktoré môžu viesť k chybovému hláseniu ABS (▣▶ 123).
- Chybu čo najskôr nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

ABS vypnuté



Indikačná a varovná kontrolka ABS svieti.

Možná príčina:

Systém ABS bol vypnutý vodičom.

- Zapnutie funkcie ABS (▣▶ 70).

Zásah ASC

– bez jazdných režimov Pro^{OV}



Indikačná a varovná kontrolka ASC bliká rýchlo.

Systém ASC zistil nestabilitu na zadnom kolese a zníži krútiaci moment. Indikačná a varovná kontrolka bliká dlhšie ako trvá zásah ASC. Vodič má tak aj po kritickej situácii počas jazdy optickú spätnú kontrolu o uskutočnenej regulácii.

Zásah DTC

– s jazdnými režimami Pro^{OV}



Indikačná a varovná kontrolka DTC bliká rýchlo.

Systém DTC zistil nestabilitu na zadnom kolese a zníži krútiaci moment. Indikačná a varovná kontrolka bliká dlhšie ako trvá zásah DTC. Vodič má tak aj po kritickej situácii počas jazdy optickú spätnú kontrolu o uskutočnenej regulácii.

Vlastná diagnostika ASC nie je ukončená

– bez jazdných režimov Pro^{OV}



Indikačná a varovná kontrolka ASC bliká pomaly.

Možná príčina:



Neukončená vlastná diagnostika ASC

ASC nie je k dispozícii, pretože vlastná diagnostika nebola ukončená. (Na kontrolu snímačov kolies musí motocykel dosiahnuť minimálnu rýchlosť: min. 5 km/h)

- Rozbiehajte sa pomaly. Po niekoľkých metroch musí / indikačná a výstražná kontrolka zhasnúť.

Ak indikačná a výstražná kontrolka bliká ďalej:

- Obráťte sa na odbornú dielňu, najlepšie na partnera BMW Motorrad.

Vlastná diagnostika DTC neukončená

– s jazdnými režimami Pro^{OV}



Indikačná a varovná kontrolka DTC bliká pomaly.

Možná príčina:



Neukončená vlastná diagnostika DTC

Funkcia DTC nie je k dispozícii, pretože nebola ukončená vlastná diagnostika. (Na kontrolu snímačov otáčok kolies musí motocykel dosiahnuť minimálnu rýchlosť pri bežiacom motore: min. 5 km/h)

- Rozbiehajte sa pomaly. Nezabúdajte, že funkcia DTC až do ukončenia vlastnej diagnostiky nie je k dispozícii.

Vypnuté ASC

– bez jazdných režimov Pro^{OV}



Indikačná a varovná kontrolka ASC svieti.

Možná príčina:

Systém ASC bol vypnutý vodičom.

- bez jazdných režimov Pro^{OV}
- Zapnutie funkcie ASC (☞ 71).

Systém DTC je vypnutý

– s jazdnými režimami Pro^{OV}



Indikačná a varovná kontrolka DTC svieti.

Možná príčina:

Systém DTC bol vypnutý vodičom.

- Zapnutie DTC (☞ 72).

Chyba ASC

– bez jazdných režimov Pro^{OV}



Indikačná a varovná kontrolka ASC svieti.

Možná príčina:

Riadiaca jednotka ASC zistila chybu. Funkcia ASC nie je k dispozícii.

- Pokračovanie v jazde je možné. Nezabúdajte však, že funkcia ASC nie je k dispozícii. Sledujte ďalšie informácie o situáciach, ktoré môžu viesť k chybe ASC (►► 126).
- Chybu čo najskôr nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepší u partnera BMW Motorrad.

Chyba DTC

– s jazdnými režimami Pro^{OV}



Indikačná a varovná kontrolka DTC svieti.

Možná príčina:

Riadiaca jednotka DTC zistila chybu.



POZOR

Poškodenie dielu

Poškodenie snímačov, z ktorého vyplývajú poruchy

- Na sedadlo vodiča resp. spolujazdca neprevádzajte žiadne predmety.
- Zabezpečte náradie základnej výbavy.◀
- Nepoškodzujte snímač rýchlosti otáčania.
- Nezabúdajte však, že funkcia DTC nie je k dispozícii vôbec alebo je k dispozícii iba v obmedzenom rozsahu.
- Pokračovanie v jazde je možné. Sledujte ďalšie informácie o situáciach, ktoré môžu viesť k chybe DTC (►► 126).

- Chybu čo najskôr nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepší u partnera BMW Motorrad.

Chyba D-ESA



Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.

Zobrazí sa !_{D-ESA}.

Možná príčina:

- Riadiaca jednotka D-ESA zistila chybu. Príčinou môže byť tlmenie a/alebo prestavenie pružiny. V režime zataženia AUTO môže byť príčinou aj závada funkcie vyrovnania jazdnej polohy. Motocykel má v tomto stave pravdepodobne veľmi tvrdé tlmenie a jazda na ňom je nepohodlná hlavne na zlých vozovkách. Alternatívne môže byť nesprávne nastavené predpätie pruženia.
- Chybu čo najskôr nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepší u partnera BMW Motorrad.

Dosiahnutá rezerva paliva



Svieti kontrolka rezervy.



VAROVANIE

Nepravidelný chod motora alebo vypnutie motoru kvôli nedostatku paliva

Nebezpečenstvo nehody, poškodenie katalyzátora

- Nejazdite až do úplného vyprázdnenia nádrže.◀

Možná príčina:

V palivovej nádrži sa nachádza už len rezerva paliva.



Množstvo rezervy paliva

cca 4 l

- Tankovanie (▣► 115).

Rezerva paliva

Množstvo paliva, ktoré sa pri rozsvietení kontrolky palivovej rezervy nachádza v palivovej nádrži, závisí od dynamiky jazdy.

Čím viac sa palivo v palivovej nádrži pohybuje (pretože sa často mení šikmá poloha, často sa brzdí a zrýchľuje), tým ťažšie sa zisťuje rezerva paliva. Z tohto dôvodu nie je možné presne stanoviť rezervu paliva.



Po zapnutí kontrolky palivovej rezervy sa automaticky zobrazí rezerva paliva.

Vzdialenosť, ktorú je možné prejsť na rezervu paliva, je závislá od štýlu jazdy (od spotreby) a od množstva paliva zostávajúceho v nádrži v čase rozsvietenia výstražného svetla.

Počítadlo kilometrov na rezervu paliva sa nevynuluje, ak po nantankovaní nie je množstvo paliva väčšie ako rezervné množstvo.

Hill Start Control aktívny

– s Hill Start Control^{OV}



Zobrazí sa symbol zastavenia.

Možná príčina:

Systém Hill Start Control (▣► 133) bol aktivovaný vodičom.

- Vypnutie Hill Start Control.
- Hill Start Control ovládanie (▣► 85).

Hill Start Control sú automaticky deaktivované

– s Hill Start Control^{OV}



Všeobecná varovná kontrolka bliká žltým svetlom.



Symbol zastavenia krátko bliká.

Možná príčina:

Hill Start Control bolo automaticky deaktivované

- Bočný stojan bol vyklopený.

- » Hill Start Control je pri vyklopenom bočnom stojane deaktivovaný.
- Motor bol odstavený.
- » Hill Start Control je pri vypnutom motore deaktivovaný.
- Bol spustený pri aktívnom Hill Start Control.
- Hill Start Control ovládanie (☰➔ 85).

Hill Start Control neaktivovateľné

– s Hill Start Control^{OV}



Všeobecná varovná kontrolka bliká žltým svetlom.



Symbol zastavenia krátko bliká.

Možná príčina:

Hill Start Control nie je možné aktívovať.

- Sklopte bočný stojan.
- » Hill Start Control funguje len pri zaklopenom bočnom stojane.

- Naštartujte motor.
- » Hill Start Control funguje len pri bežiacom motore.

Odporúčanie pre preradenie na vyšší prevodový stupeň

Odporúčanie pre preradenie na vyšší prevodový stupeň musí byť zapnuté v nastaveniach displeja (☰➔ 64).



Odporúčanie pre preradenie na vyšší prevodový stupeň **1** signalizuje ekonomický najlepší okamih pre radenie nahor.

Odporúčanie pre preradenie na vyšší prevodový stupeň



Zobrazí sa šípka hore.

Možná príčina:

Bola dosiahnutá rýchlosť, resp. otáčky pre najbližší vyšší rýchlostný stupeň.

- Preraďovanie nahor
- » Šípka bola vypnutá.

Prevodový stupeň nie je naučený

– s asistentom preradenia Pro^{OV}



Indikácia zaradeného rýchlostného stupňa bliká. Asistent radenia Pro je bez funkcie.

Možná príčina:

- s asistentom preraďovania Pro^{OV}
- Snímač prevodovky nie je úplne naučený.
 - Prepnite na voľnobeh **N** a na mieste nechajte motor bežať minimálne 10 sekúnd na naučenie voľnobehu.
 - Všetky prevodové stupne prepnite stlačením spojky a zakaždým prejdite minimálne 10 sekúnd so zaradeným prevodovým stupňom.
 - » Indikácia zaradeného prevodového stupňa prestane blikať, keď bol snímač prevodovky úspešne naučený.
- Keď je snímač prevodovky úplne naučený, funguje asistent preraďovania Pro podľa opisu (►► 132).
- Keď proces učenia neprebehne úspešne, chybu nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Výstražné svetlá zapnuté



Všeobecná varovná kontrolka bliká červeným svetlom.



Kontrolka smerových svetiel bliká na zeleno.

Možná príčina:

Výstražné svetlá bol zapnuté vodičom.

- Vypnúť výstražné svetlá (►► 62).

Indikácia servisnej prehliadky



Ak sa zostávajúca doba do najbližšieho servisu nachádza v roz-

sahu jedného mesiaca, alebo ak je potrebný najbližší servis v rozsahu menšom než 1000 km, zobrazí sa dátum servisu **1** a zostávajúce kilometre **2** na krátky okamih na Pre-Ride-Check.



Ak sa interval servisu prekročí, súčasne sa s údajom o čase, príp. stave kilometrov rozsvieti žltá všeobecná varovná kontrolka. Nápis *Service* ostane zobrazený permanentne.



OZNÁMENIE

Ak sa servisné hlásenie zobrazí viac ako jeden mesiac pred dátumom servisu, musí sa nastaviť dátum uložený v kombinácii palubných prístrojov. K takejto situácii môže dôjsť pri dlhšom odpojenom akumulátore. Pri nastavení dátumu sa obráťte na odbornú dielňu, najlepšie na niektorého partnera BMW Motorrad. ◀

Prekročený servisný termín



Všeobecná varovná kontrolka svieti žltým svetlom.

Zobrazí sa SERVICE.

Možná príčina:

Má sa vykonať servis z dôvodu jazdného výkonu alebo dátumu.

- Servis nechajte vykonávať pravidelne v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.
- » Prevádzková a cestná bezpečnosť vozidla ostávajú zachované.
- » Ostáva zabezpečené najlepšie možné zachovanie hodnoty vozidla.

Význam

Zámok riadenia a zapalovania	52	Režim jazdy	75
Zapalovanie pomocou Keyless Ride	54	Režim jazdy PRO	77
Núdzový vypínač	58	Regulácia rýchlosti jazdy	82
Svetlo	58	Asistent rozjazdu	85
Denný svetlomet	60	Varovný systém proti odcudzeniu (DWA)	86
Výstražné svetlá	62	Vyhrievané rukoväti	89
Smerové svetlá	62	Sedadlo vodiča a spolujazdca	89
Multifunkčný displej	63		
Protiblokovací systém (ABS)	70		
Automatická regulácia stability (ASC)	71		
Dynamické riadenie trakcie (DTC)	72		
Elektronické nastavenie podvozka (D-ESA)	73		

Zámok riadenia a zapaľovania

Kľúče od vozidla

Pri kúpe dostanete 2 kľúče zapaľovania.

Pri strate kľúča dodržiavajte pokyny k elektronickému imobilizéru (EWS) (► 53).

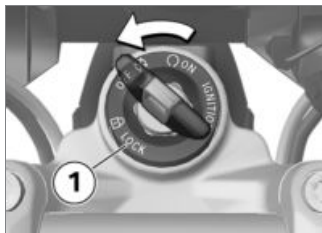
Zámok riadenia a zapaľovania, uzáver palivovej nádrže, ako aj zámok sedadla sa odomykajú rovnakým kľúčom.

- s kufrom^{OP}
- s horným kufrom^{OP}

Na želanie sa môžu rovnakým kľúčom od vozidla obsluhovať aj kufre a horný kufor. V tejto súvislosti sa obráťte na odbornú dielňu, najlepšie na niektorého partnera BMW Motorrad.

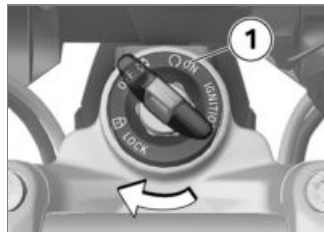
Uzamknutie zámku riadidiel

- Riadidlá vytočte doľava až na doraz.



- Kľúč otočte do polohy **1**, pritom riadidlami trochu pohýbte.
 - » Zapaľovanie, svetlá a všetky funkčné okruhy sú vypnuté.
 - » Zámok riadidiel je uzamknutý.
 - » Kľúč je možné vytiahnuť.

Zapnutie zapaľovania

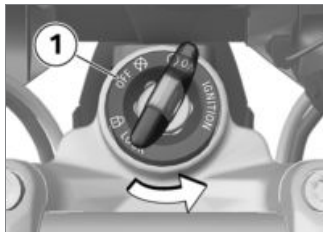


- Kľúč zastrčte do zámku riadenia a zapaľovania a otočte do polohy **1**.
 - » Obrysové svetlo a všetky funkčné okruhy sú zapnuté.
 - » Pre-Ride-Check prebieha. (► 106)
 - » Prebieha vlastná diagnostika ABS. (► 106)
 - bez jazdných režimov Pro^{OV}
 - » Prebieha vlastná diagnostika ASC. (► 107)◁
 - s jazdnými režimami Pro^{OV}
 - » Prebieha vlastná diagnostika DTC. (► 107)◁

Uvítacie svetlá

- Zapnite zapaľovanie.
 - » Obrysové svetlo bliká krátko.
 - s LED svetlometom^{OV}
 - » Denný svetlomet sa na krátko rozsvieti.◀
 - s prídavným LED svetlometom^{OP}
 - » Prídavný svetlomet LED sa na krátko rozsvieti.◀

Vypnutie zapaľovania



- Kľúč zapaľovania otočte do polohy **1**.
 - » Po vypnutí zapaľovania zostane združený prístroj ešte na krátku

chvíľu zapnutý a zobrazuje prípadne všetky existujúce chybové hlásenia.

- » Zámok riadidiel nie je uzamknutý.
- » Časovo obmedzené používanie prídavných zariadení je možné.
- » Nabíjanie akumulátora zo zásuvky je možné.
- » Kľúč je možné vytiahnuť.

– s LED svetlometom^{OV}

- Po vypnutí zapaľovania zhasne v priebehu krátke doby denný svetlomet.◀

– s prídavným LED svetlometom^{OP}

- Po vypnutí zapaľovania zhasnú v priebehu krátkej doby prídavné svetlomety LED.◀

Elektronický imobilizér EWS

Elektronika v motocykli zisťuje cez kruhovú anténu v zámku riadenia a zapaľovania údaje uložené v kľúči zapaľovania. Až keď sa kľúč identifikuje ako „oprávnený“, riadiaca jednotka motora umožní štart motora.



OZNÁMENIE

Ak sa na kľúči zapaľovania používanom na štartovanie nachádza ďalší kľúč od vozidla, môže dôjsť k rušeniu elektroniky a nemusí sa povoliť spustenie motora. Na multifunkčnom displeji sa zobrazí varovanie so symbolom kľúča. Ďalšie kľúče od vozidla uchovávajte vždy oddelene od kľúča zapaľovania.◀

Pri strate kľúča od vozidla ho môžete nechať zablokovat' u svojho partnera BMW Motorrad.

Je potrebné priniesť všetky ostatné kľúče od vozidla. So zablokoványm kľúčom už nie je možné motor naštartovať, zablokováný kľúč je však možné opäť odblokovat'.

Núdzové a prídavné kľúče sú dostupné iba prostredníctvom partnera BMW Motorrad. Partner je povinný skontrolovať vašu legiti-máciu, pretože kľúče sú súčasťou bezpečnostného systému.

Zapaľovanie pomocou Keyless Ride

– s Keyless Ride^{OV}

Kľúče od vozidla



OZNÁMENIE

Kontrola pre kľúč s diaľkovým ovládaním bliká, kým sa hľadá kľúč s diaľkovým ovládaním.

Ak sa rozpozná kľúč s diaľkovým ovládaním, resp. núdzový kľúč, zhasne.

Ak sa nerozpozna kľúč s diaľkovým ovládaním, resp. núdzový kľúč, krátky čas svieti. ◀

Získate kľúč s diaľkovým ovládaním a tiež núdzový kľúč. Pri strate kľúča dodržiavajte pokyny k elektronickému imobilizéru (EWS) (►► 53).

Pomocou kľúča s diaľkovým ovládaním ovládate zapaľovanie, uzáver palivovej nádrže a výstražné zariadenie proti odcudzeniu. Zá-mok sedadla, horný kufor a kufre môžete obsluhovať manuálne.



OZNÁMENIE

Pri prekročení dosahu kľúča s diaľkovým ovládaním (napr. v kufri alebo v hornom kufri) nie je možné vozidlo naštartovať a zamknúť/odomyknúť centrálné zamykanie.

Pri prekročení dosahu sa zapaľovanie vypne po cca 1,5 minúte, centrálné zamykanie sa **nezamkne**.

Odporúča sa nosiť kľúč priamo u seba (napr. vo vrecku bundy) a alternatívne vozit' so sebou núdzový kľúč. ◀



Dosah kľúča s diaľkovým ovládaním Keyless Ride

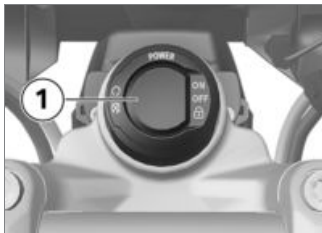
– s Keyless Ride^{OV}

cca 1 m◀

Uzamknutie zámku riadidiel

Predpoklad

Riadidlá sú vytočené až na doraz doľava. Kľúč s diaľkovým ovládaním je v dosahu príjmu.

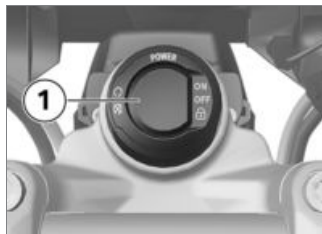


- Tlačidlo **1** podržte stlačené.
 - » Zámok riadidiel sa počuteľne zablokuje.
 - » Zapalovanie, svetlá a všetky funkčné okruhy sú vypnuté.
- Na odblokovanie zámku riadenia krátko stlačte tlačidlo **1**.

Zapnutie zapalovania

Predpoklad

Kľúč s diaľkovým ovládaním je v dosahu príjmu.



- Aktivácia zapalovania sa môže realizovať v **dvoch** variantoch.

Variant 1:

- Krátko stlačte tlačidlo **1**.
 - » Obrysové svetlo a všetky funkčné okruhy sú zapnuté.
- s LED svetlomtom^{OV}
 - » Denný svetlomet je zapnutý.<

- s prídavným LED svetlomtom^{OP}
 - » Prídavné LED svetlomety sú zapnuté.<
 - » Pre-Ride-Check prebieha. (▮▮▮ 106)
 - » Prebieha vlastná diagnostika ABS. (▮▮▮ 106)
- bez jazdných režimov Pro^{OV}
 - » Prebieha vlastná diagnostika ASC. (▮▮▮ 107)<

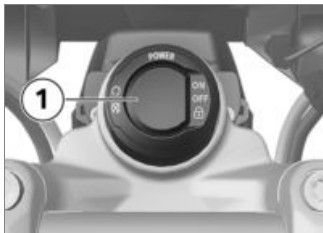
Variant 2:

- Zámok riadidiel je zablokovaný, tlačidlo **1** podržte stlačené.
 - » Zámok riadidiel sa odblokuje.
 - » Obrysové svetlo a všetky funkčné okruhy sú zapnuté.
 - » Pre-Ride-Check prebieha. (▮▮▮ 106)
 - » Prebieha vlastná diagnostika ABS. (▮▮▮ 106)
- bez jazdných režimov Pro^{OV}
 - » Prebieha vlastná diagnostika ASC. (▮▮▮ 107)<

Vypnutie zapalovania

Predpoklad

Kľúč s diaľkovým ovládaním je v dosahu prijmu.



- Deaktivácia zapalovania sa môže realizovať v **dvoch** variantoch.

Variant 1:

- Krátko stlačte tlačidlo **1**.
- » Svetlo sa vypne.
- » Zámka riadidiel nie je uzamknutá.

Variant 2:

- Riadidlá vytočte doľava až na doraz.
- Tlačidlo **1** podržte stlačené.
- » Svetlo sa vypne.
- » Zámok riadenia sa zablokuje.

Elektronický imobilizér EWS

Elektronika v motocykli zisťuje prostredníctvom kruhovej antény v rádiovom zámku údaje uložené v kľúči s diaľkovým ovládaním. Až keď sa kľúč s diaľkovým ovládaním identifikuje ako „oprávnený“, riadiaca jednotka motora uvoľní štart motora.



OZNÁMENIE

Ak sa na kľúči s diaľkovým ovládaním používanom na štartovanie nachádza ďalší kľúč od vozidla, môže dôjsť k rušeniu elektroniky a nemusí sa povoliť spustenie motora. Na multifunkčnom disp-

leji sa zobrazí varovanie so symbolom kľúča.

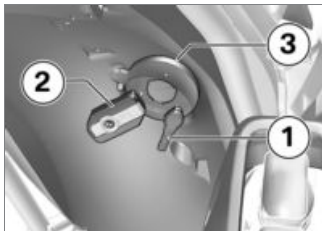
Ďalšie kľúče od vozidla uchovávajte vždy oddelene od kľúča s diaľkovým ovládaním. ◀

Ak kľúč s diaľkovým ovládaním stratíte, môžete ho nechať zablokovať u vášho partnera BMW Motorrad. Na to musíte priniesť všetky ostatné kľúče patriace k motocyklu.

So zablokovaným kľúčom s diaľkovým ovládaním už nie je možné naštartovať motor, zablokovaný kľúč však je možné opäť odblokovať.

Núdzové a prídavné kľúče sú dostupné iba prostredníctvom partnera BMW Motorrad. Partner je povinný skontrolovať vašu legitimitáciu, pretože kľúče s diaľkovým ovládaním sú súčasťou bezpečnostného systému.

Batéria kľúča s diaľkovým ovládaním je vybitá alebo strata kľúča s diaľkovým ovládaním




- Pri strate kľúča dodržiavajte pokyny k elektronickému imobilizéru (**EWS**).
- Ak by ste počas jazdy stratili kľúč s diaľkovým ovládaním, môžete vozidlo naštartovať pomocou núdzového kľúča.
- Ak je batéria kľúča s diaľkovým ovládaním prázdna, vozidlo je možné naštartovať dotknutím sa krytu zadného kolesa s kľúčom s diaľkovým ovládaním.

- Núdzový kľúč **1** resp. kľúč s vybitou batériou **2** pridržte pri kryte zadného kolesa vo výšky antény **3**.




OZNÁMENIE

Núdzový kľúč resp. vybitý kľúč s diaľkovým ovládaním musí **do-
liehať** na kryt zadného kolesa. ◀

 Časový úsek, v ktorom sa musí realizovať štart motora. Potom sa musí realizovať opätovné odomknutie.

30 s

- » Pre-Ride-Check prebieha.
 - Kľúč bol rozpoznaný.
 - Motor možno naštartovať.
- Naštartovanie motora ( 105).

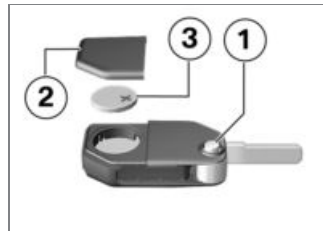
Výmena batérie kľúča s diaľkovým ovládaním

Predpoklad

Kľúč s diaľkovým ovládaním nereaguje, pretože batéria je slabá.

Zobrazí sa !KEYLO.

- Vymeňte batériu.



- Stlačte tlačidlo **1**.
 - » Zub kľúča sa vyklolí.
- Veko na batériu **2** zatlačte smerom hore.
- Demontujte batériu **3**.
- Staré batérie zlikvidujte podľa zákonných ustanovení, batériu

nevyhadzujte do domového odpadu.



POZOR

Nevhodné alebo neodborne vložené batérie

Poškodenie dielca

- Použite predpísaný typ batérie.
- Pri vkladaní batérie dávajte pozor na správnu polaritu. ◀
- Novú batériu vložte s kladným pólom nahor.



Typ batérie

pre kľúč s diaľkovým ovládaním Keyless Ride

CR 2032 A

- Namontujte veko batérie **2**.
- » Červená LED v združenom prístroji bliká.
- » Kľúč s diaľkovým ovládaním je znova pripravený na funkciu.

Núdzový vypínač



1 Núdzový vypínač



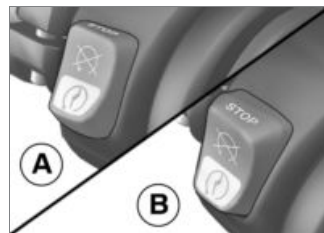
VAROVANIE

Ovládanie núdzového spínača počas jazdy

Nebezpečenstvo pádu kvôli zablokovanému zadnému kolesu

- Núdzový spínač nestláčajte počas jazdy. ◀

Núdzový vypínač umožňuje jednoduchým spôsobom rýchle vypnutie motora.



- A Motor vypnutý
B Prevádzková poloha

Svetlo

Stretávacie svetlo a obrysové svetlo

Obrysové svetlo sa po zapnutí zapalovania zapne automaticky.



OZNÁMENIE

Parkovacie svetlo zaťažuje akumulátor. Zapalovanie zapínajte iba na obmedzenú dobu. ◀

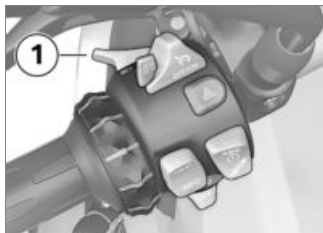
Stretávacie svetlo sa automaticky rozsvieti po naštartovaní motora.

– s LED svetlometom^{OV}

Za denného svetla môže byť namiesto stretávacieho svetla zapnutý denný svetlomet.

Diaľkové svetlo a svetelná húkačka

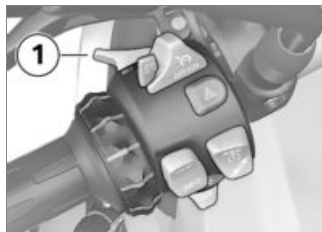
- Zapnutie zapalovania (▣▣▣▣ 52).



- Spínač **1** na zapnutie diaľkového svetla potlačte dopredu.
- Spínač **1** na zapnutie svetelnej húkačky potiahnite dozadu.

Svetelná signalizácia

- Vypnutie zapalovania.



- Spínač **1** hneď po vypnutí zapalovania potiahnite dozadu a podržte, kým sa svetelná signalizácia nezapne.
 - » Osvetlenie vozidla svieti jednu minútu a automaticky sa znova vypne.
- Toto možno využiť napr. po odstavení vozidla na osvetlenie cesty po dvere domu.

Parkovacie svetlo

- Vypnutie zapalovania (▣▣▣▣ 53).



- Tlačidlo **1** hneď po vypnutí zapalovania podržte stlačené, kým sa nezapne parkovacie svetlo.
- Na vypnutie parkovacieho svetla zapnite a hneď vypnite zapalovanie.

Prídavný svetlomet LED

– s prídavným LED svetlometom^{OP}

Predpoklad

Prídavné svetlomety LED sú aktívne len vtedy, keď ja aktívne stretávacie svetlo.

**OZNÁMENIE**

Prídavné svetlomety sú schválené ako hmlovky a môžu sa používať len pri zlých poveternostných pomeroch. Dodržujte národné pravidlá cestnej premávky. ◀

- Naštartovanie motora (▣▶▶▶ 105).



- Na zapnutie prídavného svetlometu LED stlačte tlačidlo **1**.



Kontrolka prídavného LED svetlometu svieti.

- Na vypnutie prídavného svetlometu LED opäť stlačte tlačidlo **1**.

Denný svetlomet

– s LED svetlometom^{OV}

Manuálny denný svetlomet**Predpoklad**

Automatika denného svetlometu je vypnutá.

**VAROVANIE****Zapínanie denného svetlometu pri zotmení.**

Zhoršená viditeľnosť a oslepenie protiídúcich vozidiel.

- Denný svetlomet nepoužívajte v tme. ◀

**OZNÁMENIE**

Denný svetlomet je v porovnaní so stretávacím svetlometom lepšie vnímaný vodičmi v protiídúcich vozidlách. Vozidlo

je tak lepšie viditeľné v dennej prevádzke. ◀

- Naštartovanie motora (▣▶▶▶ 105).
- V **SETUP** ponuke displeja v poločke ponuky **DLIGHT** zapnite automatiku denného svetlometu na **OFF**.



- Stlačením tlačidla **1** zapnete denný svetlomet.



Svieti kontrolka pre denný svetlomet.

- » Stretávacie svetlo, predné obrysovové svetlo a prídavný svetlomet sa vypnú.

- Za tmy alebo v tuneloch: Znova stlačte tlačidlo **1**, denný svetlomet sa vypne a zapne sa stretávacie svetlo a predné obrysové svetlo. Pri tom sa opäť zapne prídavný svetlomet.

OZNÁMENIE

Ak pri zapnutom dennom svetlomete zapnete diaľkové svetlo, bude vypnutý denný svetlomet po cca 2 sekundách a zapnuté diaľkové svetlo, stretávacie svetlo a predné obrysové svetlo. Ak diaľkové svetlo opäť vypnete, nebude denný svetlomet automaticky opäť aktivovaný, ale v prípade potreby sa manuálne zapne.◀

Automatický denný svetlomet

OZNÁMENIE

Prepnutie medzi denným svetlometom a stretávacím svetlom vrátane predného parkovacieho svetla sa môže urobiť automaticky.◀

VAROVANIE

Automatické ovládanie stretávacieho svetla nemôže nahradiť osobné posúdenie svetelných podmienok, najmä v hmle alebo sychravom počasí.

Bezpečnostné riziko

- Pri zlých svetelných podmienkach ručne zapnite stretávacie svetlo.◀
- V **SETUP** ponuke displeja v položke ponuky **DLIGHT** zapnite

automatiku denného svetlometu na **ON**.

 Svieti kontrolka pre automatické denné svietenie.

- » Ak okolitá intenzita svetla klesne pod určitú hodnotu, automaticky sa zapne stretávacie svetlo (napr. v tuneloch). Ak sa rozpozná dostatočná okolitá intenzita svetla, denný svetlomet sa opäť zapne. Ak je aktívny denný svetlomet, zobrazí sa na multifunkčnom displeji symbol denného svetlometu.

Manuálne ovládanie svetiel pri zapnutej automatike

- Ak sa stlačí tlačidlo denného svetlometu, vypne sa denný svetlomet a zapne sa stretávacie svetlo a predné obrysové svetlo (napr. pri vjazde do tunela, ak automatika pre denný

svetlomet reaguje oneskorene kvôli okolitej intenzite svetla). S vypnutím denného svetlometu sa opäť zapne prídavný svetlomet.

- Ak bude opätovne stlačené tlačidlo denného svetlometu, bude opäť aktivovaná automatika denného svetlometu, t. j. denný svetlomet sa opäť zapne pri dosiahnutí nutného okoliťého jas.

Výstražné svetlá

Ovládanie výstražných svetiel

- Zapnutie zapaľovania (☛ 52).



OZNÁMENIE

Varovné blikače zaťažujú akumulátor. Varovné blikače zapínajte iba na nevyhnutnú dobu.◀



- Na zapnutie výstražných svetiel stlačte tlačidlo **1**.



Všeobecná varovná kontrolka bliká červeným svetlom.



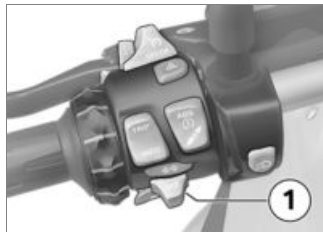
Kontrolka smerových svetiel bliká na zeleno.

- » Zapaľovanie možno vypnúť.
- Na vypnutie výstražných svetiel príp. zapnete zapaľovanie a opäť stlačte tlačidlo **1**.
- » Zhasne všeobecná výstražná kontrolka a kontrolka smerových svetiel.

Smerové svetlá

Ovládanie ukazovateľov smeru

- Zapnutie zapaľovania (☛ 52).



- Tlačidlo **1** na zapnutie ľavého ukazovateľa smeru potlačte doľava.



Kontrolka smerových svetiel bliká na zeleno.

- Tlačidlo **1** na zapnutie pravého ukazovateľa smeru potlačte doprava.



Kontrolka smerových svetiel blinká na zeleno.

- Tlačidlo **1** na vypnutie ukazovateľov prepnete do stredú.



Vypínanie ukazovateľov smeru

Ukazovatele smeru sa automaticky vypnú po dosiahnutí definovaného času jazdy a dráhy.

- » Výstražná kontrolka ukazovateľa smeru zhasne.

Multifunkčný displej

Vybrať zobrazenie hore

- Zapnutie zapalovania (☛ 52).



- Stlačte krátko tlačidlo **1** na zvolenie zobrazenia v hornom riadku displeja **2**.

V osobitnej výbave môžu byť nasledovné hodnoty zobrazené a budú zvolené stlačením tlačidla:

- Celkový počet prejdených kilometrov (ODO)
- Denne odjazdené kilometre 1 (TRIP 1)
- Denne odjazdené kilometre 2 (TRIP 2)
- Dojazd (RANGE)
- Ponuka SETUP (SETUP ENTER), len pri zastavení

– s palubným počítačom Pro^{OV}
Nasledujúce informácie sú zobrazené dodatočne pomocou palubného počítača Pro:

- Automatické počítadlo kilometrov (TRIP A)
- Momentálna spotreba (CONS C)
- Okamžitá rýchlosť (SPEED) <

Vybrať zobrazenie dole



- Stlačte krátko tlačidlo **1** na zvolenie zobrazenia v dolnom riadku displeja **2**.

V osobitnej výbave môžu byť nasledovné hodnoty zobrazené a budú zvolené stlačením tlačidla:

- Teplota prostredia (EXTEMP)
- Teplota motora (ENGTMP)
- Priemerná spotreba 1 (CONS 1)
- Priemerná spotreba 2 (CONS 2)
- Priemerná rýchlosť (Ø SPEED)

- s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{OV}
- Tlak vzduchu v pneumatikách (RDC)<
- Dátum (DATE)
- Informácia o hladine oleja (OILLVL)

- s palubným počítačom Pro^{OV}
- Palubné napätie (VOLTGE)<
- s palubným počítačom Pro^{OV}
- Celková doba trvania stopiek (ALTIME)<
- s palubným počítačom Pro^{OV}
- Stopky – cestovný čas (RDTIME)<

Vynulovanie počítadla denne odjazdených kilometrov

- Zapnutie zapaľovania (☛ 52).



- Stlačte krátko tlačidlo **1** toľkokrát, kým sa nezobrazí vynulovanie počítadla kilometrov v hornom riadku displeja **2**.
- Tlačidlo **1** podržte stlačené, kým sa zobrazená hodnota ne-vynuluje.

Vynulovanie priemerných hodnôt

- Zapnutie zapaľovania (☛ 52).



- Stlačte tlačidlo **1** toľkokrát, kým sa nezobrazí vynulovanie priemerných hodnôt v dolnom riadku displeja **2**.
- Tlačidlo **1** podržte stlačené, kým sa zobrazená hodnota ne-vynuluje.

Konfigurácia funkcií

- Zapnutie zapaľovania (☛ 52).



- Tlačidlo **1** stláčajte krátko do vtedy, kým nebude zobrazené v horných riadkoch displeja **2** SETUP ENTER.
- Stlačte dlho tlačidlo **1** na spustenie ponuky SETUP.
- » Nasledujúce zobrazenie na displeji je závislé od vybranej výbavy.



- Zakaždým krátko stlačte tlačidlo **1** na prechod do ďalšej položky ponuky.
 - » V hornom riadku displeja **2** sa zobrazí položka ponuky.
 - » V dolnom riadku displeja **3** sa zobrazí nastavená hodnota.
- Krátkym stlačením tlačidla **4** zmeníte nastavenie hodnoty. Môžu byť vybrané nasledujúce položky ponuky:
 - s varovným zariadením proti odcudzeniu (DWA)^{OV}
 - DWA: zapnutie (ON), príp. vypnutie (OFF) varovného systému proti odcudzeniu<

- s prípravou pre navigačný systém^{OV}
- GPS TM: pri nainštalovanom navigačnom systéme: preberá čas GPS a údaje GPS (ON) príp. nepreberá (OFF)<
- CLOCK: nastavenie hodín
- DATE: nastavenie dátumu
- ECOSFT: odporúčanie pre preradenie na vyšší prevodový stupeň zobrazí na displeji (ON) prípadne nezobrazí (OFF)
- BRIGHT: nastavenie jasnosti displeja, z normálu (0) do svetla (5)
- s LED svetlometom^{OV}
- DLIGHT: zapnutie (ON), príp. vypnutie (OFF) automatiky pre denný svetlomet<
- EXIT: opustenie ponuky SETUP
- s palubným počítačom Pro^{OV}
- BC CUSTOM: spustenie individualizácie zobrazenia.<



- Na ukončenie ponuky **SETUP** pri položke ponuky **SETUP EXIT** majte dlho stlačené tlačidlo **1**.
- Na zrušenie ponuky **SETUP** v ľubovoľnom mieste stlačte dlho tlačidlo **2**.

Nastavenie hodín

- Zapnutie zapaľovania (→ 52).



VAROVANIE

Nastavovanie hodín počas jazdy.

Nebezpečenstvo nehody

- Hodiny nastavujte iba pri stojacom motocykli.◀
- Vyvolajte v ponuke **SETUP** položku ponuky **SETUP CLOCK**.



- Tlačidlo **2** podržte stlačené tak dlho, kým hodina v dolnom riadku displeja **3** bliká.



OZNÁMENIE

Ak sa zobrazí namiesto času „--:--“, bude prerušené napájanie združeného prístroja (napr. odpojením akumulátora).◀

- Blikajúcu hodnotu zvýšite tlačidlom **1** prípadne znížite tlačidlom **2**.
- Tlačidlo **2** podržte stlačené tak dlho, kým minúta v dolnom riadku displeja **3** bliká.
- Blikajúcu hodnotu zvýšite tlačidlom **1** prípadne znížite tlačidlom **2**.
- Tlačidlo **2** podržte stlačené tak dlho, kým minúty už viac neblikajú.
- » Nastavenie je ukončené.
- Na zrušenie nastavenia v ľubovoľnom mieste podržte stlačené tlačidlo **1** tak dlho, kým sa opäť nezobrazí počiatočná hodnota.



OZNÁMENIE

Ak sa pred ukončením nastavovania rozbehnete, nastavenia sa prerušia.◀

Dátum nastavenie

- Zapnutie zapaľovania (☰➔ 52).
- Vyvolajte v ponuke **SETUP** položku ponuky **SETUP DATE**.



- Tlačidlo **2** podržte stlačené tak dlho, kým deň v dolnom riadku displeja **3** bliká.

OZNÁMENIE

Ak sa zobrazí namiesto dátumu „--. --. --“, bude prerušené napájanie združeného prístroja (napr. odpojením akumulátora).◀

- Blikajúcu hodnotu zvýšite tlačidlom **1** prípadne znížite tlačidlom **2**.
- Tlačidlo **2** podržte stlačené tak dlho, kým mesiac v dolnom riadku displeja, **3** bliká.
- Blikajúcu hodnotu zvýšite tlačidlom **1** prípadne znížite tlačidlom **2**.
- Tlačidlo **2** podržte stlačené tak dlho, kým rok v dolnom riadku displeja **3** bliká.
- Blikajúcu hodnotu zvýšite tlačidlom **1** prípadne znížite tlačidlom **2**.
- Tlačidlo **2** podržte stlačené tak dlho, kým rok už viac neblinká.
- » Nastavenie je ukončené.
- Na zrušenie nastavenia v ľubovoľnom mieste podržte stlačené tlačidlo **1** tak dlho, kým sa opäť nezobrazí počiatočná hodnota.

OZNÁMENIE

Ak sa pred ukončením nastavovania rozbehnete, nastavenia sa prerušia.◀

Vlastné zobrazenie

– s palubným počítačom Pro^{OV}

- Zapnutie zapaľovania (☰➔ 52).
Vo vlastnej ponuke môžete nastaviť, ktoré informácie sa zobrazia v ktorom riadku displeja.
- Vyvolajte v ponuke **SETUP** položku ponuky **SETUP BC BASIC**.



- Krátkym stlačením tlačidla **1** otvorte vlastnú ponuku.
- » Zobrazí sa **SETUP BC CUSTOM**.
- Opätovným krátkym stlačením tlačidla **1** vlastnú ponuku zavriete.



OZNÁMENIE

Ak sa zvolí **SETUP BC BASIC**, tak bude opäť aktívne nastavenie z výroby. Individualizácia **CUSTOM** zostane uložená. ◀



- Majte dlho stlačené tlačidlo **1** na zobrazenie prvej položky ponuky.
- » Zobrazí sa **SETUP BC ODO**.



- Zakaždým krátko stlačte tlačidlo **2** na prechod do ďalšej položky ponuky.
- » V hornom riadku displeja **3** sa zobrazí položka ponuky.
- » V dolnom riadku displeja **4** sa zobrazí nastavená hodnota. Nasledujúce hodnoty sa môžu nastaviť.
- **TOP**: Hodnota sa zobrazí v hornom riadku displeja.
- **BELOW**: Hodnota sa zobrazí v dolnom riadku displeja.
- **BOTH**: Hodnota sa zobrazí na oboch riadkoch displeja.
- **OFF**: Hodnota sa nezobrazí.

- Krátkym stlačením tlačidla **1** zmeníte nastavenie hodnoty. Môžu byť vybrané nasledujúce položky ponuky, v zátvorkách je zobrazované nastavenie z výroby. Niektoré položky ponuky sú zobrazované len vtedy, ak je k dispozícii zodpovedajúca osobitná výbava.
 - ODO: počítadlo celkového počtu prejdenej kilometrov (TOP, nastavenie OFF nie je možné)
 - TRIP 1: počítadlo denne odjazdených kilometrov 1 (TOP)
 - TRIP 2: počítadlo denne odjazdených kilometrov 2 (TOP)
 - TRIP A: automatické počítadlo denne odjazdených kilometrov (TOP)
 - EXTEMP: teplota okolia (BELOW)
 - ENGTMP: teplota motora (BELOW)
 - RANGE: dojazd (TOP)
 - CONS R: priemerná spotreba pre výpočet dojazdu (OFF)

- CONS 1: priemerná spotreba 1 (BELOW)
- CONS 2: priemerná spotreba 2 (BELOW)
- CONS C: momentálna spotreba (TOP)
- ØSPEED: priemerná rýchlosť (BELOW)
- SPEED: okamžitá rýchlosť (TOP)
- RDC: tlaky vzduchu v pneumatikách (BELOW)
- VOLTGE: palubné napätie (BELOW)
- ALTIME: celková doba trvania stopiek (BELOW)
- RDTIME: stopky – cestovný čas (BELOW)
- DATE: dátum (BELOW)
- SERV T: dátum najbližšieho servisu (OFF)
- SERV D: zostávajúci úsek cesty až do najbližšieho servisu (OFF)
- OILLVL: upozornenie o hladine oleja (BELOW)

- EXIT: Ukončiť ponuku individualizácie



- Zavretie vlastnej ponuky – vyberte položku ponuky SETUP EXIT a dlho stlačte tlačidlo **1**.
- Zavretie vlastnej ponuky v ľubovoľnom mieste – dlho stlačte tlačidlo **2**.
- » Všetky dovtedy vykonané nastavenia sú uložené.

Protiblokovací systém (ABS)

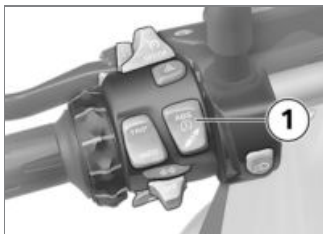
Vypnutie funkcie ABS

- Zapnutie zapaľovania (►► 52).



OZNÁMENIE

Funkciu ABS je možné vypnúť aj počas jazdy.◀



- Tlačidlo **1** podržte stlačené, kým indikačná a varovná kontrolka ABS nezmení zobrazenie.
- » Najprv zmení zobrazenie symbol ASC. Tlačidlo **1** podržte stlačené, kým nezareaguje indikačná a varovná kontrolka ABS.

V tomto prípade sa nastavenie ASC nezmení.



Indikačná a varovná kontrolka ABS svieti.



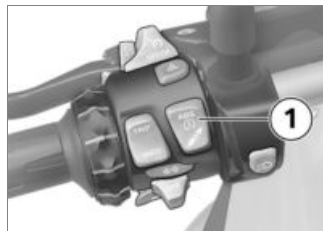
- Tlačidlo **1** uvoľnite v priebehu dvoch sekúnd.





Indikačná a varovná kontrolka ABS naďalej svieti.


- » Funkcia ABS vypnutá, integrálna funkcia je naďalej aktívna. – s Hill Start Control^{OV}
- » Funkcia Hill Start Control je naďalej aktívna.◀
- Bližšie informácie o brzdovej sústave s BMW Motorrad Integral ABS nájdete v kapitole "Technické údaje – podrobnosti".
- » Integrovaná brzda (►► 122) – s Hill Start Control^{OV}
- » Funkcia asistenta rozjazdu (►► 133)◀

Zapnutie funkcie ABS



- Tlačidlo **1** podržte stlačené, kým indikačná a varovná kontrolka ABS nezmení zobrazenie.
-  Indikačná a varovná kontrolka ABS zhasne, pri neukončenej vlastnej diagnostike začne blikať.
- Tlačidlo **1** uvoľnite v priebehu dvoch sekúnd.
-  Indikačná a varovná kontrolka ABS ostane vypnutá, resp. blinká ďalej.
- » Funkcia ABS je zapnutá.

- Alternatívne možno tiež vypnúť a opäť zapnúť zapalovanie.

 Ak indikačná a výstražná kontrolka ABS svieti aj po vypnutí a zapnutí zapalovania a následnej jazde s minimálnou rýchlosťou, vyskytla sa chyba ABS.

min. 10 km/h

- s jazdnými režimami Pro^{OV}
- Ak je demontovaný kódovací konektor, môžete alternatívne vypnúť a zapnúť zapalovanie.◀

Automatická regulácia stability (ASC)

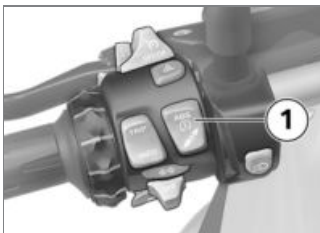
- bez jazdných režimov Pro^{OV}



Vypnutie funkcie ASC

- Zapnutie zapalovania (▶▶▶▶ 52).

OZNÁMENIE

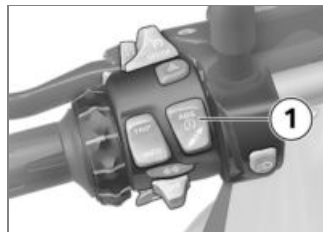
Funkciu ASC možno vypnúť aj počas jazdy.◀





- Tlačidlo **1** podržte stlačené, kým indikačná a varovná kontrolka ASC nezmení zobrazenie.
-  Indikačná a varovná kontrolka ASC svieti.
- Tlačidlo **1** uvoľnite v priebehu dvoch sekúnd.
-  Indikačná a varovná kontrolka ASC naďalej svieti.

» Funkcia ASC je vypnutá.

Zapnutie funkcie ASC



- Tlačidlo **1** podržte stlačené, kým indikačná a varovná kontrolka ASC nezmení zobrazenie.
 -  Indikačná a varovná kontrolka ASC už nesvieti, pri neukončenej vlastnej diagnostike začne blikať.
 - Tlačidlo **1** uvoľnite v priebehu dvoch sekúnd.
 -  Indikačná a varovná kontrolka ASC ďalej nesvieti, resp. bliká ďalej.
- » Funkcia ASC je zapnutá.

- Alternatívne možno tiež vypnúť a opäť zapnúť zapaľovanie.



Ak indikačná a výstražná kontrolka ASC svieti aj po vypnutí a zapnutí zapaľovania a následnej jazde s nasledujúcou minimálnou rýchlosťou, vyskytla sa chyba ASC.

min. 10 km/h

- Ďalšie informácie o BMW Motorrad (ASC) nájdete v kapitole "Technické údaje – podrobnosti":
 - » Ako funguje systém ASC? (►► 125)

Dynamické riadenie trakcie (DTC)

Vypnutie DTC

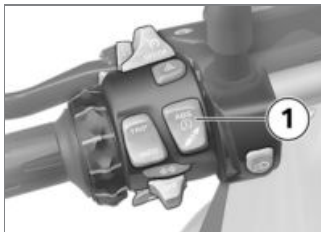
– s jazdnými režimami Pro^{OV}



- Zapnutie zapaľovania (►► 52).



OZNÁMENIE

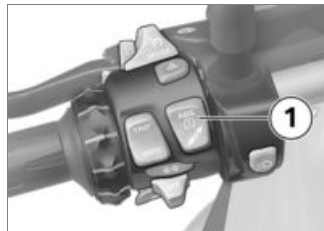
Funkciu DTC je možné vypnúť aj počas jazdy. ◀





- Tlačidlo **1**, kým DTC kontrolka a výstražné svetlo nezmenia svoje zobrazenie.
-  Indikačná a varovná kontrolka DTC svieti.
- Tlačidlo **1** uvoľnite v priebehu dvoch sekúnd.
-  Indikačná a varovná kontrolka DTC svieti ďalej.

» DTC vypnuté.

Zapnutie DTC



- Držte stlačené tlačidlo **1**, kým indikačná a výstražná kontrolka DTC nezmení svoje zobrazenie.
 -  Indikačná a varovná kontrolka DTC zhasne, pri neukončenej vlastnej diagnostike začne blikať.
 - Tlačidlo **1** uvoľnite v priebehu dvoch sekúnd.
 -  Indikačná a varovná kontrolka DTC ostane vypnutá, resp. bliká ďalej.
- » DTC zapnuté.

- Ak je demontovaný kódovací konektor, môžete alternatívne vypnúť a zapnúť zapaľovanie.



Ak kontrolka DTC svieti aj po vypnutí a zapnutí zapaľovania a následnej jazde s nasledujúcou minimálnou rýchlosťou, vyskytla sa chyba DTC.

min. 10 km/h

- Ďalšie informácie o BMW Motorrad dynamickej trakčnej kontrole (DTC) pozri kapitolu "Technické údaje – podrobnosti":
 - » Ako funguje riadenie trakcie? (▮▮▮ 126)

Elektronické nastavenie podvozka (D-ESA)

- s Dynamic ESA^{OV}

Dynamic ESA Možnosti nastavenia

Elektronické nastavenie podvozka Dynamic ESA môže automaticky prispôbiť váš motocykel na zaťaženie. Ak sa predpätie pružiny nastaví na AUTO, vodič sa nemusí starať o nastavenie zaťaženia. Bližšie informácie o Dynamic ESA nájdete v kapitole "Technické údaje – podrobnosti" (▮▮▮ 127).

Dostupné režimy tlmenia

- Pre cestnú prevádzku: ROAD a DYNA
- Pre prevádzku v teréne: ENDURO

Dostupné nastavenia zaťaženia

- Pevne nastavené minimálne predpätie pružiny: MIN

- Aktívne vyrovnanie jazdnej polohy s automatickým nastavením predpätia pružiny: AUTO
- Pevne určené maximálne predpätie pružiny: MAX



OZNÁMENIE

Nastavenie MAX používajte len pri jazde v teréne. ◀

Zobrazenie nastavenia podvozka



- Zapnutie zapaľovania (▮▮▮ 52).

- Na zobrazenie aktuálneho nastavenia stlačte krátko tlačidlo **1**.

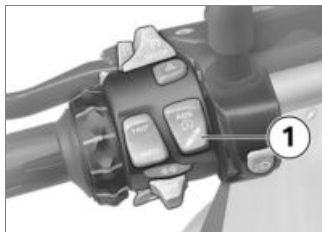


Ťlmenie sa zobrazí na multifunkčnom displeji v oblasti **1**, predpätie pruženia v oblasti **2**.

» Zobrazenie sa po krátkej dobe automaticky opäť skryje.

Nastavenie podvozka

- Zapnutie zapaľovania (☛ 52).



- Na zobrazenie aktuálneho nastavenia stlačte krátko tlačidlo **1**.

Na nastavenie ťlmenia:

- Stlačte krátko tlačidlo **1** toľkokrát, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.



OZNÁMENIE

Ťlmenie možno nastaviť počas jazdy.◀

Sú možné nasledujúce nastavenia:

- ROAD: Ťlmenie pre komfortnú cestnú premávku

- DYNA: Ťlmenie pre dynamickú cestnú premávku
- ENDURO: Ťlmenie pre jazdu v teréne. Je k dispozícii len v jazdných režimoch ENDURO resp. ENDURO PRO a tiež sa nemôže nastaviť ďalej v týchto režimoch jazdy.

Na nastavenie predpätia pružiny:

- Naštartovanie motora (☛ 105).
- Na zobrazenie aktuálneho nastavenia podvozka stlačte krátko tlačidlo **1**.
- Stlačte dlho tlačidlo **1** toľkokrát, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.



OZNÁMENIE

Predpätie pruženia nie je možné nastaviť počas jazdy.◀



OZNÁMENIE

Nastavenie MAX používajte len pri jazde v teréne.◀

Sú možné nasledujúce nastavenia:

- **MIN**: minimálne predpätie pružiny
 - **AUTO**: automatické nastavenie predpätia pružiny
 - **MAX**: maximálne nastavenie predpätia pružiny
- » Ak sa tlačidlo **1** dlhší čas nes tlačí, budú tlmenie a predpätie pruženia nastavené tak, ako je zobrazené.
- » Symbol **ESA** počas nastavenia na **MIN** alebo **MAX** bliká.
- » Po ukončení nastavovania symbol **ESA** zmizne.
- » V režime zataženia **AUTO** sa predpätie pružiny nastavuje až po rozjazde.

Režim jazdy

Použitie režimov jazdy

BMW Motorrad vyvinul pre váš motocykel scenáre použitia, z ktorých si môžete vybrať ten, ktorý sa hodí pre vašu situáciu:

Séria

- Jazdy na mokrej vozovke.
- Jazdy na suchej vozovke.

– s jazdnými režimami Pro^{OV}

S jazdným režimom Pro

- Dynamické jazdy na suchej vozovke.
- Jazdy v teréne s cestnými pneumatikami.

S jazdným režimom Pro a zabudovaným kódovacím konektorom

- Dynamické jazdy na suchej vozovke s pretekárskymi pneumatikami pri zohľadnení nastavení vodičom.

- Pre jazdy teréne s terénnymi pneumatikami s hrubým dezénom pri zohľadnení nastavení vodičom.

Pre každý z týchto scenárov je vždy pripravená optimálna kombinácia odozvy plynu, regulácie ABS a ASC/DTC.

– s Dynamic ESA^{OV}

Nastavenia podvozka je možné prispôbiť vo zvolenom scenári. Bližšie informácie o jazdných režimoch nájdete v kapitole "Technické údaje – podrobnosti". (☛ 128).

Vyberte režim jazdy

- Zapnutie zapaľovania (☛ 52).



- Stlačte tlačidlo **1**.



Budú zobrazené šípka pre výber **1** a prvý zvolený režim jazdy **2**.



POZOR

Zapnutie terénneho režimu (Enduro a Enduro Pro) v cestnej premávke

Nebezpečenstvo pádu v dôsledku nestability pri brzdení, resp. zrýchľovaní v rozsahu regulácie ABS, resp. ASC/DTC

- Terénny režim (Enduro a Enduro Pro) zapnete len pri jazdách v teréne. ◀
- Stlačte tlačidlo **1** toľkokrát, kým sa nezobrazí vedľa šípky pre výber požadovaný režim jazdy.

OZNÁMENIE

Pri výbere režimu jazdy Enduro PRO: dodržiavajte deaktivovanú reguláciu ABS pre zadné koleso. ◀

Môžu byť vybrané z nasledujúcich režimov jazdy:

- RAIN: pre jazdy na mokrej vozovke.
- ROAD: pre jazdy na suchej vozovke.
- s jazdnými režimami Pro^{OV}
 - » Dodatočne je možné zvoliť nasledujúce režimy jazdy: ◀
- DYNA: pre dynamické jazdy na suchej vozovke.
- Enduro: Pre jazdy teréne s cestnými pneumatikami:
- s jazdnými režimami Pro^{OV}
 - » So zabudovaným kódovacím konektorom jazdné režimy DYNA PRO a Enduro PRO na-

- hradzujú jazdné režimy DYNA a Enduro:◁
- DYNA PRO: Pre dynamické jazdy na suchej vozovke s pretekárskymi pneumatikami pri zohľadnení nastavení vodičom.
- Enduro PRO: Pre jazdy teréne s terénnymi pneumatikami s hrubým dezénom pri zohľadnení nastavení vodičom.
- » Pri stojacom vozidle sa zvolený režim jazdy aktivuje po približne 2 sekundách.
- » Aktivovanie nového režimu jazdy počas jazdy sa uskutoční za nasledujúcich predpokladov:
 - Rukoväť plynu je na neutrále.
 - Brzda nie je stlačená.
 - » Po aktivácii nového režimu jazdy sa opäť zobrazia hodiny.
 - » Hodnoty nastavené v SETUP MODE nie sú zobrazené permanentne, ale do radu iba na ohraničený čas po nasledujúcich udalostiach:

- Po každom Pre-Ride-Check pri aktívnom režime jazdy PRO.
- Po zmene do režimu jazdy Enduro PRO.
- Po zmene do režimu jazdy DYNA PRO.
 - » Nastavený režim jazdy so zodpovedajúcimi zmenami charakteristiky motora, ABS, ASC / DTC a Dynamic ESA sa aj po vypnutí zapaľovania zachová.

Režim jazdy PRO

- s jazdnými režimami Pro^{OV}

SETUP MODE štartovanie

- Montáž kódovacieho konektora (▣▣▣ 82).
- Zapnutie zapaľovania (▣▣▣ 52).



- Stlačte krátko tlačidlo **1** toľko-krát, kým sa v hornom riadku displeja **2** nezobrazí SETUP ENTER.
- Stlačte dlho tlačidlo **1** na spustenie ponuky SETUP.



Zobrazí sa SETUP MODE ENDURO PRO ENTER.



- Zakaždým krátko stlačte tlačidlo **4** na prepínanie medzi jazdnými režimami PRO **3**.

» Nasledujúce jazdné režimy PRO sa môžu prispôbiť:

– ENDURO PRO

– DYNA PRO

- Dlhým stlačením tlačidla **4**, spustíte SETUP MODE.

» Zobrazí sa SETUP DTC.

Nastavenie Enduro PRO

– s jazdnými režimami Pro^{OV}

- SETUP MODE štartovanie (☰➔ 77).

» Zobrazí sa SETUP DTC.



- Krátkym stlačením tlačidla **4** nastavte DTC na ENDURO, alebo ENDURO PRO **3**.

- Krátko stlačte tlačidlo **1**.

» Zobrazí sa SETUP ABS.

- Krátkym stlačením tlačidla **4** nastavte ABS na ENDURO, alebo ENDURO PRO **3**.

- Krátko stlačte tlačidlo **1**.

» Zobrazí sa SETUP ENGINE.

- Krátkym stlačením tlačidla **4** nastavte ENGINE na RAIN, ROAD alebo DYNA

- Krátko stlačte tlačidlo **1**.

» Zobrazí sa SETUP MODE RE-SET.



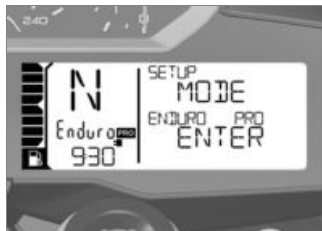
- Na zachovanie aktuálneho nastavenia stlačte krátko tlačidlo **1**.

- » Zobrazí sa SETUP MODE EXIT.
- Alternatívne, dlhým stlačením tlačidla **4**, zresetujete všetky parametre.
- » Prevezme sa továrenské nastavenie pre jazdný režim Enduro PRO:
 - DTC: ENDURO PRO
 - ABS: ENDURO PRO
 - ENGINE: ROAD
- » RESET 3 krát zabliká.
- » Zobrazí sa SETUP MODE EXIT.



- Krátko stlačte tlačidlo **1** pre resetovanie na začiatok nastavení.

- » Zobrazí sa SETUP DTC.
- Alternatívne, dlhým stlačením **4** opustíte SETUP MODE.



Zobrazí sa SETUP MODE ENDURO PRO ENTER.



- Tlačidlo **1** stlačajte krátko do vtedy, kým sa nezobrazí SETUP EXIT.
- Stlačte tlačidlo **1** dlho.
- » Zobrazí sa palubný počítač.

Nastavenie DYNA PRO

- s jazdnými režimami Pro^{OV}
- SETUP MODE štartovanie (→ 77).
- » Zobrazí sa SETUP DTC.



- Krátkym stlačením tlačidla **4** nastavte DTC na RAIN, ROAD alebo DYNA **3**.
- Krátko stlačte tlačidlo **1**.
 - » Zobrazí sa SETUP ENGINE.
- Krátkym stlačením tlačidla **4** nastavte ENGINE na RAIN, ROAD alebo DYNA
- Krátko stlačte tlačidlo **1**.



oznámene

ABS sa dá nastaviť len v jazdnom režime Enduro PRO. ◀

- » Zobrazí sa SETUP MODE RE-SET.



- Na zachovanie aktuálneho nastavenia stlačte krátko tlačidlo **1**.
 - » Zobrazí sa SETUP MODE EXIT.
- Alternatívne, dlhým stlačením tlačidla **4**, zresetujete všetky parametre.
 - » Prevezme sa továrenské nastavenie pre jazdný režim DYNA PRO:
 - DTC : DYNA
 - ENGINE : DYNA
 - » RESET 3 krát zabliká.
 - » Zobrazí sa SETUP MODE EXIT.



- Krátko stlačte tlačidlo **1** pre resetovanie na začiatok nastavení.
 - » Zobrazí sa SETUP DTC.
- Alternatívne, dlhým stlačením **4** opustíte SETUP MODE. Zobrazí sa SETUP MODE DYNA PRO ENTER.



- Tlačidlo **1** stlačajte krátko do vtedy, kým sa nezobrazí **SETUP EXIT**.
- Stlačte tlačidlo **1** dlho.
 - » Zobrazí sa palubný počítač.

Vypnutie RDC v terénom režime

Predpoklad

Má sa jazdiť v teréne s redukovaným tlakom v pneumatike.

Predpoklad

Bol nastavený jeden z dvoch jazdných režimov **ENDURO** alebo **ENDURO PRO**, aby bolo možné vypnúť varovanie RDC.

- Zapnutie zapalovania (☛ 52).



- Stlačte krátko tlačidlo **1** toľkokrát, kým sa v hornom riadku displeja **2** nezobrazí **SETUP ENTER**.
- Stlačte dlho tlačidlo **1** na spustenie ponuky **SETUP**.



- Zakaždým krátko stlačte tlačidlo **1** na vyvolanie položky ponuky **RDC**.
 - » V hornom riadku displeja **2** sa zobrazí **RDC**.
 - » V dolnom riadku displeja **3** sa zobrazí nastavená hodnota.
- Krátkym stlačením tlačidla **4** zmeníte nastavenie hodnoty.
 - » Sú možné nasledujúce nastavenia pre RDC Enduro:
 - ON: Výstražný symbol na displeji pre RDC sa viac nezobrazí. Zobrazí sa len tlak vzduchu v pneumatikách mimo prípustnej tolerance.



OFF: Zobrazí sa varovný symbol na displeji pre RDC. Dodatočne sa zobrazí tlak vzduchu v pneumatikách mimo dovolenej tolerancie.

Montáž kódovacieho konektora

- Vypnutie zapaľovania (▣▣▣ 53).
- Demontáž sedadla vodiča (▣▣▣ 90).



POZOR

Vniknutie nečistoty a vlhkosti do otvoreného konektora

Funkčné poruchy

- Po odstránení kódovacieho konektora opäť nasadte krycie viečko.◀
- Odstráňte krycie viečko konektora **1**.



- Zatláče blokovanie **1** a stiahnite krycie viečko.
- Nasadte kódovací konektor.
- Zapnite zapaľovanie.



OZNÁMENIE

Pri zastrčenom kódovacom konektore zostanú deaktivované bezpečnostné systémy jazdy

vypnuté aj po zapnutí a vypnutí zapaľovania.◀



Symbol pre kódovací konektor **1** sa zobrazí na displeji. Jazdné režimy **2** Enduro PRO a DYNA PRO sa dajú vybrať a nahradzujú jazdné režimy Enduro a DYNA.

- Montáž sedadla vodiča (▣▣▣ 92).

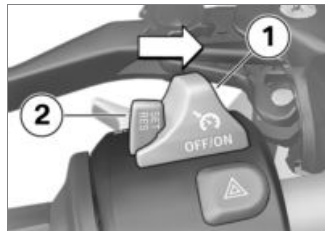
Regulácia rýchlosti jazdy

– s reguláciou rýchlosti jazdy^{OV}

Zapnutie regulácie rýchlosti jazdy

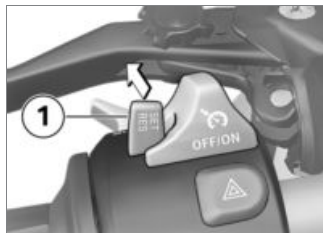
Predpoklad

Až po deaktivácii režimu jazdy Enduro alebo Enduro Pro je k dispozícii regulácia rýchlosti jazdy.




- Spínač **1** posuňte doprava.
- » Tlačidlo **2** sa dá ovládať.

Uloženie rýchlosti do pamäte



- Tlačidlo **1** krátko potlačte dopredu.

 Rozsah nastavenia regulácie rýchlosti (v závislosti od jazdných stupňov)

20...210 km/h



Kontrolka regulácie rýchlosti svieti.

- » Práve používaná rýchlosť sa bude udržiavať a uloží sa do pamäti.

Zrýchlenie



- Tlačidlo **1** krátko potlačte dopredu.
 - » Rýchlosť sa každým ovládaním zvýši o 2 km/h.
- Tlačidlo **1** podržte stlačené dopredu.
 - » Rýchlosť sa bude plynule zvyšovať.
 - » Hneď ako tlačidlo **1** uvoľníte, dosiahnutá rýchlosť sa bude udržiavať a uloží sa do pamäti.

Spomalenie

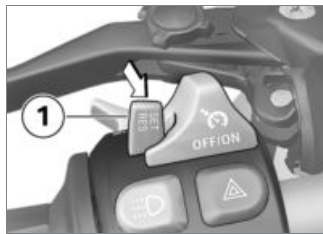


- Tlačidlo **1** krátko potlačte dozadu.
- » Rýchlosť sa každým ovládaním zníži o 2 km/h.
- Tlačidlo **1** podržte stlačené dozadu.
- » Rýchlosť sa bude plynulo znižovať.
- » Hneď ako tlačidlo **1** uvoľníte, dosiahnutá rýchlosť sa bude udržiavať a uloží sa do pamäti.

Deaktivovanie regulácie rýchlosti

- Na deaktivovanie regulácie rýchlosti stlačte brzdy, spojku alebo rukoväť plynu (uberte plyn až za hranicu základnej polohy).
- » Kontrolka regulácie rýchlosti zhasne.

Zvýšenie na pôvodnú rýchlosť



- Na zvýšenie na pôvodne uloženú rýchlosť, tlačidlo **1** krátko potlačte dozadu.



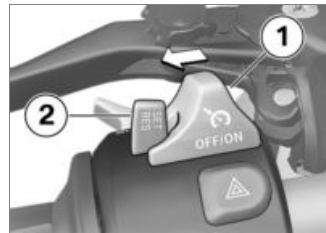
OZNÁMENIE

Pridaním plynu sa regulácia rýchlosti jazdy nedeaktivuje. Ak sa rukoväť plynu pustí, rýchlosť klesne iba na hodnotu uloženú v pamäti, aj keď zamýšľate rýchlosť ďalej znížiť. ◀



Kontrolka regulácie rýchlosti svieti.

Vypnutie regulácie rýchlosti jazdy



- Spínač **1** posuňte doľava.
- » Systém je vypnutý.
- » Tlačidlo **2** je zablokované.

Asistent rozjazdu

– s Hill Start Control^{OV}

Hill Start Control ovládanie

Predpoklad

Motocykel stojí.

POZOR

Vypnutie motora, resp. zapalovania, vyklopenie bočného stojana, prekročenie času (cca 20 minút) alebo v prípade poruchy

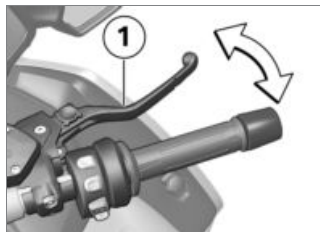
Výpadok brzd asistenta rozjazdu



- Motocykel nutne zabezpečte manuálnym brzdením.◀

OZNÁMENIE

Asistent rozjazdu Hill Start Control je komfortný systém pre ľahší rozjazd v stúpaniach a preto sa


nesmie zamieňať s parkovacou brzdou.◀




- Páčku ručnej brzdy **1** silne stlačte a opäť pustite.
-  Zobrazí sa symbol zastavenia.
- » Hill Start Control je aktivované.
- Na vypnutie Hill Start Control opätovne stlačte páčku ručnej brzdy **1**.
-  Symbol zastavenia sa vypne.
- Alebo sa pohnite na 1. alebo 2 stupni jazdy.

OZNÁMENIE

Pri rozjazde sú automaticky deaktivované Hill Start Control.◀

 Všeobecná varovná kontrolka bliká žltým svetlom.

 Symbol zastavenia krátko bliká.

 Po úplnom pustení brzdy sa symbol zastavenia vypne.

- » Hill Start Control je vypnuté.
- Bližšie informácie o Hill Start Control nájdete v kapitole "Technické údaje – podrobnosti".
- » Funkcia asistenta rozjazdu (▶▶▶ 133)

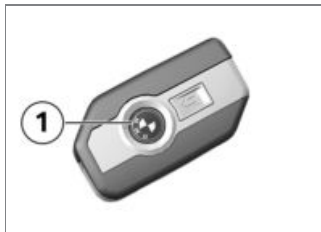
Varovný systém proti odcudzeniu (DWA)

– s varovným zariadením proti odcudzeniu (DWA)^{OV}

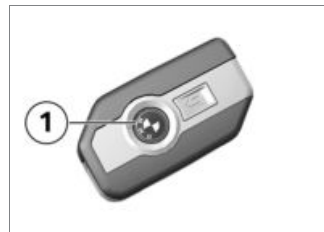
Aktivácia

- Zapnutie zapaľovania (☛ 52).
- Úprava DWA (☛ 88).
- Vypnite zapaľovanie.
- » Ak je aktivovaná DWA, nastane automatická aktivácia DWA po vypnutí zapaľovania.
- » Aktivácia vyžaduje cca 30 sekúnd.
- » Ukazovatele smeru dvakrát bliknú.
- » Potvrdzujúci tón zaznie dvakrát (ak je naprogramovaný).
- » DWA je aktívne.

– s Keyless Ride^{OV}



- Vypnite zapaľovanie.
- Stlačte dvakrát tlačidlo **1** kľúča s diaľkovým ovládaním.
- » Aktivácia vyžaduje cca 30 sekúnd.
- » Ukazovatele smeru dvakrát bliknú.
- » Potvrdzujúci tón zaznie dvakrát (ak je naprogramovaný).
- » DWA je aktívne.



- Na deaktiváciu pohybového snímača (napr. ak sa motocykel transportuje vlakom a silné pohyby by mohli vyvolať alarm), opätovne stlačte tlačidlo **1** kľúča s diaľkovým ovládaním počas fázy aktivácie.
- » Ukazovatele smeru bliknú trikrát.
- » Potvrdzujúci tón zaznie trikrát (ak je naprogramovaný).
- » Pohybový snímač je deaktivovaný.

Signál alarmu

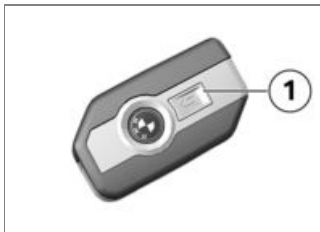
Alarm ochrany proti odcudzeniu DWA sa môže spustiť:

- Pohybovým snímačom
- Zapnutie zapalovania neoprávneným kľúčom motocykla
- Odpojenie systému DWA od akumulátora vozidla (akumulátor systému DWA zaisťuje napájanie prúdom – iba tón alarmu bez blikania ukazovateľov smeru)

Pri vybití akumulátora DWA ostanú všetky funkcie zachované, možná už nie je iba aktivácia alarmu pri odpojení od akumulátora vozidla.

Alarm trvá cca 26 sekúnd. Spustený alarm vydáva zvukovú (tón alarmu) a svetelnú signalizáciu (blikajú výstražné svetlá). Druh tónu alarmu môže nastaviť partner BMW Motorrad.

– s Keyless Ride^{OV}



Aktivovaný alarm je možné kedykoľvek ukončiť stlačením tlačidla **1** kľúča s diaľkovým ovládaním, bez deaktivácie DWA.

Ak došlo počas neprítomnosti vodiča k aktivácii alarmu, po zapnutí zapalovania bude na to upozornený jedným jednorazovým výstražným tónom. Následne signalizujte svetelná dióda DWA počas jednej minúty dôvod alarmu.

Svetelné signály na svetelnej dióde DWA:

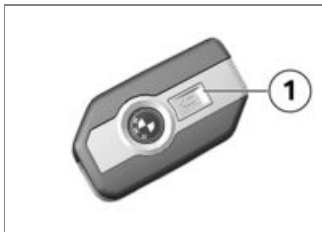
– 1 bliknutie: snímač pohybu 1

- 2 bliknutia: snímač pohybu 2
- 3 bliknutia: zapnutie zapalovania neoprávneným kľúčom motocykla
- 4 bliknutia: odpojenie DWA od akumulátora vozidla
- 5 bliknutí: snímač pohybu 3

Deaktivácia

- Núdzový vypínač v prevádzkovej polohe.
- Zapnite zapalovanie.
 - » Ukazovateľ smeru jedenkrát blikne.
 - » Potvrdzujúci tón zaznie raz (ak je naprogramovaný).
 - » DWA je vypnuté.

– s Keyless Ride^{OV}



- Stlačte raz tlačidlo **1** kľúča s diaľkovým ovládaním.



OZNÁMENIE

Ak sa funkcia alarmu deaktivuje diaľkovým ovládaním a následne sa nezapne zapalovanie, bude funkcia alarmu pri naprogramovanej „Aktivácia pri vyp. zapalovaní.“ po 30 sekundách automaticky opäť aktívna.◀

- » Ukazovateľ smeru jedenkrát blikne.
- » Potvrdzujúci tón zaznie raz (ak je naprogramovaný).

» DWA je vypnuté.

Úprava DWA

- Zapnutie zapalovania (➡ 52).



- Stlačte krátko tlačidlo **1** toľkokrát, kým sa v hornom riadku displeja **2** nezobrazí **SETUP ENTER**.
- Stlačte dlho tlačidlo **1** na spustenie ponuky **SETUP**.



- Zakaždým krátko stlačte tlačidlo **1** na vyvolanie položky ponuky DWA.
 - » V hornom riadku displeja **2** sa zobrazí DWA.
 - » V dolnom riadku displeja **3** sa zobrazí nastavená hodnota.
 - Krátkym stlačením tlačidla **4** zmeníte nastavenie hodnoty.
- Sú možné nasledujúce nastavenia:
- ON: je aktivované, respektíve sa po vypnutí zapalovania automaticky aktivuje DWA.
 - OFF: Je deaktivované DWA.

Vyhrievané rukoväti

– s vyhrievanými rukoväťami^{OV}

Ovládanie vyhrievaných rukoväti

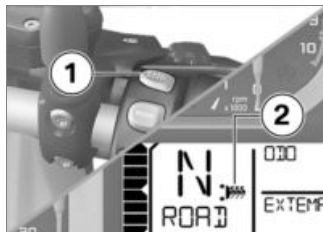
OZNÁMENIE

Zvýšená spotreba prúdu vyhrievanými rukoväťami môže pri jazde v dolnom rozsahu otáčok viesť k vybitiu akumulátora. Pri nedostatočne nabitom akumulátore sa na udržanie štartovateľnosti vypnú vyhrievané rukoväti. ◀

• Naštartovanie motora ( 105).

OZNÁMENIE

Vyhrievané rukoväti sú aktívne iba pri bežiacom motore. ◀



- Opakovane stláčajte tlačidlo **1**, kým sa nezobrazí požadovaný stupeň vyhrievania **2**. Rukoväti riadidiel možno vyhrievať v dvoch stupňoch.



50 % vyhrievací výkon



100 % vyhrievací výkon

- » 2. stupeň vyhrievania slúži na rýchle zohriatie rukoväti, potom by sa malo vyhrievanie prepnúť na 1. stupeň.

» Ak sa nevykonajú nijaké zmeny, nastaví sa zvolený stupeň vyhrievania.

- Ak chcete vypnúť vyhrievané rukoväti, stláčajte tlačidlo **1** do zhasnutia symbolu vyhrievaných rukoväti **2** na displeji.

Sedadlo vodiča a spolujzdca

Demontáž sedadla spolujzdca

- Motocykel odstavte, dbajte pri tom na rovný a pevný podklad.



- Pomocou kľúča otáčajte zámkom sedadla **1** doprava a držte ho, pritom tlačte sedadlo spolujazdca **2** v zadnej časti smerom dolu.
- Sedadlo spolujazdca vpredu nadvihnite a uvoľnite kľúč.
- Sedadlo spolujazdca odoberte a stranou s poťahom ho položte na čistú plochu.

Montáž sedadla spolujazdca

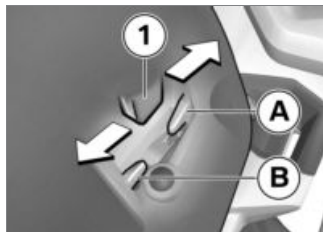


POZOR

Poškodenie dielu

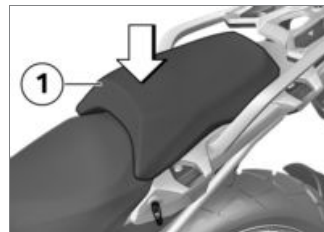
Poškodenie snímačov, z ktorého vyplývajú poruchy

- Na sedadlo vodiča resp. spolujazdca neprevádzajte žiadne predmety.
- Zabezpečte náradie základnej výbavy. ◀



- Zohľadnite smer nastavenia sedadla spolujazdca podľa polohy sedadla vodiča.
- Sedadlo spolujazdca je možné nastaviť do 2 rôznych polôh sedadla.
- Sedadlo spolujazdca nasadte dvoma sponami **1** v strede do uchytenia.

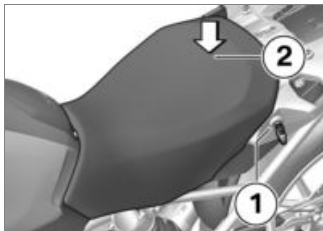
- Zadná poloha sedadla: sedadlo spolujazdca zatlačte dozadu **A**.
- Predná poloha sedadla: sedadlo spolujazdca zatlačte dopredu **B**.
- » Spony **1** sedadla spolujazdca sú pevne zaistené.



- Sedadlo spolujazdca **1** zatlačte silno nadol.
- » Sedadlo počuteľne zapadne.

Demontáž sedadla vodiča

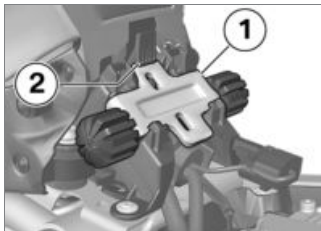
- Demontáž sedadla spolujazdca (▣► 89).



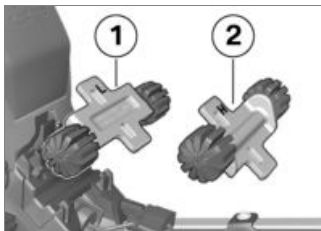
- Pomocou kľúča od vozidla otočte zámok sedadla **1** doľava a podržte ho, pritom tlačte sedadlo vodiča v zadnej časti **2** smerom dolu.
- Nadvihnite sedadlo vodiča vzadu a uvoľnite kľúč.
- Odstráňte sedadlo vodiča a stranou s poťahom ho položte na čistú plochu.

Nastavenie výšky a sklonu sedadla vodiča

- Demontáž sedadla vodiča (→ 90).



- Na odobratie predného výškového prestavenia **1** zatlačte blokovanie **2** dopredu a výškové vytiahnite nahor.



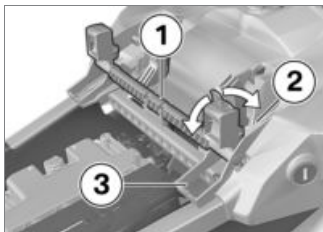
- Na nastavenie nízkej polohy sedu namontujte predné výš-

kové prestavenie v nastavení **1** (označenie L).

- Na nastavenie vysokej polohy sedu namontujte predné výškové prestavenie v nastavení **2** (označenie H).



- Predné výškové prestavenie najprv posuňte pod objímky **1** a následne stlačte zablokovanie **2** kým nebude zaistené.



- Na nastavenie nízkej polohy sedu, zadné výškové prestavenie **1** otočte do polohy **3** (označenie L).
- Na nastavenie vysokej polohy sedu, zadné výškové prestavenie **1** otočte do polohy **2** (označenie H).

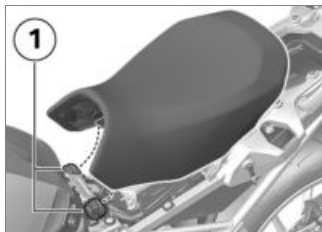
Ak chcete zmeniť sklon sedadla:

- Nastavte predné a zadné výškové prestavenie v rozličných polohách.

Montáž sedadla vodiča

- Demontáž sedadla spolujazdca (▣▣▣ 89).

- Nastavenie výšky a sklonu sedadla vodiča (▣▣▣ 91).



- Vložte sedadlo vodiča do objímok **1** vľavo a vpravo a a jemne ho položte na motocykel.
- Sedadlo vodiča následne stlačte v zadnej časti jemne dopredu a následne silne nadol, kým sa zaaretuje blokovanie.

Nastavenie

Zrkadlá.....	94
Svetlomet.....	94
Čelný štít	95
Spojka	96
Brzda	96
Riadidlá	97
Predpätie pruženia	97
tlmenie.....	98

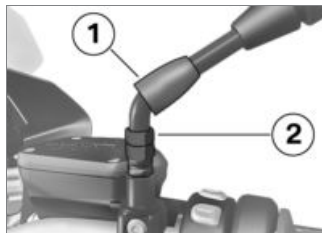
Zrkadlá

Nastavenie zrkadiel



- Zrkadlo otáčaním nastavte do požadovanej polohy.

Nastavenie ramena zrkadla



- Ochrannú manžetu **1** pretiahnite hore cez skrutkový spoj na rameno zrkadla.
- Uvoľnite maticu **2**.
- Rameno zrkadla otočte do požadovanej polohy.
- Maticu utiahnite predpísaným ťahovacím momentom, rameno zrkadla pri tom pevne držte.



Zrkadlo (protimatica) na adaptéri

22 Nm (Ľavotočivý závit)

- Ochrannú manžetu **1** pretiahnite cez skrutkový spoj.

Svetlomet

Dosvit a predpätie pruženia

Dosvit spravidla ostáva po prispôsobení predpätia pruženia stavu zaťaženia konštantný.

Iba pri veľmi vysokom zaťažení nemusí byť prispôsobenie predpätia pruženia dostatočné. V takomto prípade sa dosvit musí prispôsobiť hmotnosti.



OZNÁMENIE

V prípade pochybností o nastavení svetiel nechajte nastavenie skontrolovať v odbornom servise, najlepšie u partnera BMW Motorrad. ◀

Nastavenie dosvitu



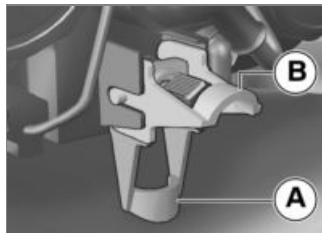
Prispôsobenie predpätia pruženia nepostačuje pri vysokom zaťažení, aby ste neoslepili protiidúce vozidlá:

- Nastavovacie koleso **1** otáčajte proti smeru hodinových ručičiek, aby ste znížili skriňu svetlometu.

Ak bude motocykel znova jazdiť s menšou záťažou:

- Základné nastavenie svetlometu nechajte obnoviť odbornou dielňou, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

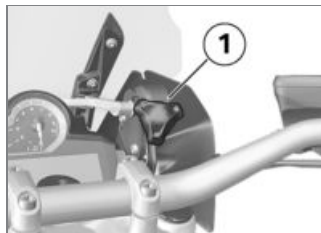
– s LED svetlometom^{OV}



- Nastavenie sklonu svetlometu sa uskutočňuje pomocou otočnej páčky.
 - **A** neutrálna poloha
 - **B** poloha pri vysokom naložení<

Čelný štít

Nastavenie čelného štítu



! VAROVANIE

Nastavenie čelného štítu počas jazdy

Nebezpečenstvo pádu

- Čelný štít nastavujte iba pri stojacom motocykli.◀
- Nastavovacie koliesko **1** otáčajte v smere hodinových ručičiek, aby ste znížili čelný štít.
- Nastavovacie koliesko **1** otáčajte proti smeru hodinových

ručičiek, aby ste nadvihli čelný štít.

Spojka

Nastavenie páčky spojky

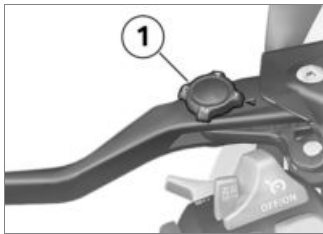


VAROVANIE

Nastavovanie páčky spojky počas jazdy

Nebezpečenstvo nehody

- Páčku spojky nastavujte iba pri stojacom motocykli.◀



- Nastavovacie koliesko **1** otočte do požadovanej polohy.



OZNÁMENIE

Nastavovacie koliesko sa dá ľahšie otáčať, ak páčku spojky pri tom potlačíte dopredu.◀

- » Sú možné štyri nastavenia:
- Poloha 1: najmenšia vzdialenosť medzi rukoväťou riadidiel a páčkou spojky
 - Poloha 4: najväčšia vzdialenosť medzi rukoväťou riadidiel a páčkou spojky

Brzda

Nastavenie páčky ručnej Brzdy

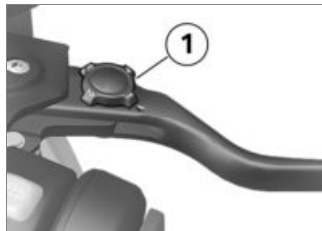


VAROVANIE

Nastavovanie brzdovej páčky počas jazdy

Nebezpečenstvo nehody

- Páčku brzdy nastavujte iba pri stojacom motocykli.◀



- Nastavovacie koliesko **1** otočte do požadovanej polohy.



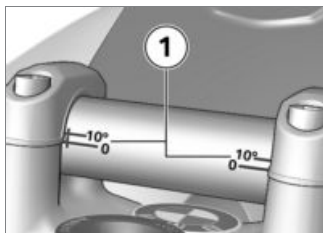
OZNÁMENIE

Nastavovacie koliesko sa dá ľahšie otáčať, ak páčku ručnej brzdy pri tom potlačíte dopredu.◀

- » Sú možné štyri nastavenia:
- Poloha 1: najmenšia vzdialenosť medzi rukoväťou riadidiel a páčkou brzdy
 - Poloha 4: najväčšia vzdialenosť medzi rukoväťou riadidiel a páčkou brzdy

Riadidlá

Nastaviteľné riadidlá



Riadidlá majú v oblastiach označenia **1** nastaviteľný sklon.

Riadidlá nechajte nastaviť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Predpätie pruženia

– bez Dynamic ESA^{OV}

Nastavenie

Predpätie pruženia na zadnom kolese musí byť prispôsobené naloženiu motocykla. Zvýšenie zaťaženia vyžaduje zvýšenie predpätia pruženia, menšia hmotnosť vyžaduje zodpovedajúco nižšie predpätie pruženia.

Nastavenie predpätia pruženia na zadnom kolese

VAROVANIE

Nastavovanie predpätia pruženia počas jazdy.

Nebezpečenstvo nehody

- Predpätie pruženia nastavujte iba pri stojacom motocykli.◀
- Motocykel odstavte, dbajte pri tom na rovny a pevný podklad.



VAROVANIE

Nez súladené nastavenia predpätia pruženia a tlmenia pružiackej jednotky.

Zhoršené jazdné vlastnosti.

- Tlmenie pružiackej jednotky prispôsobte predpätiu pruženia.◀
- Nastavovacie koliesko **1** na zvýšenie predpätia pruženia otočte v smere šípky HIGH (vyššie predpätie).
- Nastavovacie koliesko **1** na zníženie predpätia pruženia otočte

v smere šípky LOW (nižšie predpätie).



Základné nastavenie predpätia pruženia vzadu

Nastavovacie koliesko otáčajte až na doraz v smere LOW. (Jazda bez spolujazdca bez nákladu)

Nastavovacie koliesko otáčajte až na doraz v smere LOW, potom 15 otáčok v smere HIGH. (Jazda bez spolujazdca s nákladom)

Nastavovacie koliesko otáčajte až na doraz v smere LOW, potom 30 otáčok v smere HIGH. (Jazda so spolujazdcom a nákladom)

Tlmenie

– bez Dynamic ESA^{OV}

Nastavenie

Tlmenie sa musí prispôbiť povahe vozovky a predpätiu pruženia.

- Nerovná vozovka vyžaduje mäkkšie tlmenie ako rovná vozovka.
- Zvýšenie predpätia pruženia vyžaduje tvrdšie tlmenie, zníženie predpätia pruženia mäkkšie tlmenie.

Nastavenie tlmenia na zadnom kolese

- Motocykel odstavte, dbajte pri tom na rovný a pevný podklad.
- Vykonajte nastavenie tlmenia z ľavej strany vozidla.



- Na zvýšenie tlmenia otočte nastavovaciu skrutku **1** v smere hodinových ručičiek.
- Na zníženie tlmenia otočte nastavovaciu skrutku **1** proti smeru hodinových ručičiek.



Základné nastavenie tlmenia zadného kola

Nastavovacie koliesko otáčajte v smere hodinových ručičiek až na doraz, potom o 8 kliknutí proti smeru hodinových ručičiek. (Jazda bez spolujazdca bez nákladu)



Základné nastavenie tlmenia zadného kolesa

Nastavovacie koliesko otáčajte v smere hodinových ručičiek až na doraz, potom o 2 kliknutia proti smeru hodinových ručičiek. (Jazda bez spolujazdca s nákladom)

Nastavovacie koliesko otáčajte v smere hodinových ručičiek až na doraz, potom o 2 kliknutia proti smeru hodinových ručičiek. (Jazda so spolujazdcom a nákladom)

Jazda

Bezpečnostné pokyny	102
Dodržiavajte kontrolný zoznam	104
Pred každým začiatkom jazdy	104
Pri každej 3. zastávke na čerpacej stanici.....	105
Štartovanie	105
Zábeh	108
Používanie v teréne	109
Preraďovanie.....	110
Brzdy	111
Odstavenie motocykla	113
Tankovanie	114
Zaistenie motocykla pri pre- prave	118

Bezpečnostné pokyny

Výstroj vodiča

Nejazdite bez správneho oblečenia! Vždy noste

- prilba
- kombinéza
- rukavice
- čičmy

Platí to aj pre krátke trasy a v každom ročnom období. Váš partner BMW Motorrad vám ochotne poradí a pre každú príležitosť má pre vás správne oblečenie.

Obmedzené klopenie

- so znižovaním^{OV}

Motocykle so zníženým podvozkom nemožno v porovnaní s motocyklami so štandardným podvozkom klopiť do takej miery a majú menšiu svetlú výšku.



VAROVANIE

Pri prejazde zákrut na motocykloch so zníženým podvozkom môžu časti motocykla dosadnúť skôr ako obvykle.

Nebezpečenstvo pádu

- Opatrne vyskúšajte svetlosť podvozka motocykla v šikmej polohe a prispôsobte tomu štýl jazdy.◀

Klopenie vášho motocykla otestujte v bezpečných situáciách. Pri prejazde cez obrubníky a podobné prekážky nezabúdajte na obmedzenú svetlú výšku vášho vozidla.

V dôsledku regulácie hĺbky motocykla je dráha pružiny kratšia (pozrite kapitolu „Technické údaje“). Následkom môže byť možné obmedzenie komfortu jazdy. Najmä pri jazde so spolujazdcom sa

musí predpätie pruženia príslušne upraviť.

Naloženie



VAROVANIE


Ovplyvnená stabilita jazdy preťažením alebo nerovnomerným zaťažením

Nebezpečenstvo pádu

- Neprekračujte prípustnú celkovú hmotnosť a dodržujte pokyny o rozložení nákladu.◀
- Upravte nastavenie predpätia pružiny a tlmenie podľa celkovej hmotnosti.
 - s kufrom^{OP}
- Dbajte na rovnomerný objem kufra vľavo a vpravo.
- Dbajte na rovnomerné rozloženie hmotnosti vľavo a vpravo.
- Ťažké súčasti batožiny ukladajte dolu a smerom dovnútra.
- Dodržiavajte maximálne zaťaženie a maximálnu rýchlosť podľa

informačného štítku v kufri (pozri ja kapitolu „Príslušenstvo“).◀

- s horným kufrom^{OP}
- Dodržiavajte maximálne zaťaženie a maximálnu rýchlosť podľa informačného štítku v hornom kufri (pozri ja kapitolu „Príslušenstvo“).◀
- s batohom na nádrži^{OP}
- Dodržiavajte maximálne zaťaženie vaku na palivovej nádrži.

 Zaťaženie vaku na palivovú nádrž

max. 5 kg◀

Rýchlosť

Pri jazde vysokou rýchlosťou môžu správanie sa motocykla negatívne ovplyvniť rôzne okrajové podmienky:

- Nastavenie systému pruženia a tlmenia
- Nerovnomerne rozložený náklad
- Voľné oblečenie
- Nízky tlak vzduchu v pneumatikách
- Zlý profil pneumatík
- Atd.

Maximálna rýchlosť s terénymi alebo zimnými pneumatikami

NEBEZPEČENSTVO

Maximálna rýchlosť motocykla vyššia ako maximálna prípustná rýchlosť pneumatík

Nebezpečenstvo nehody spôsobené poškodením pneumatiky pri vysokej rýchlosti

- Rešpektujte maximálnu prípustnú rýchlosť pre pneumatiky.◀

Pri terénnych alebo zimných pneumatikách treba dodržiavať maximálnu prípustnú rýchlosť pre tieto pneumatiky.

Na viditeľné miesto na prístrojovom paneli umiestnite nálepku s údajom o maximálnej prípustnej rýchlosti.

Riziko otravy

Spaliny obsahujú bezfarebný a nezapáchajúci, ale jedovatý oxid uhoľnatý.

VAROVANIE

Zdraviu škodlivé spaliny

Nebezpečenstvo udusenía

- Spaliny nevdychujte.
- Motor nenechajte bežať v uzavretých priestoroch.◀

Riziko popálenia



UPOZORNENIE

Silné zahriatie motora a výfukovej sústavy počas jazdy

Riziko popálenia

- Po odstavení motocykla dbajte na to, aby žiadne osoby alebo predmety neprišli do styku s motorom a výfukovou sústavou.◀

Katalyzátor

Ak sa v dôsledku vynechávania spaľovania dostáva do katalyzátora nespálené palivo, hrozí riziko jeho prehriatia a poškodenia.

Dodržujte nasledujúce pravidlá:

- Nejazdite až do úplného vyprázdnenia palivovej nádrže.
- Motor nenechajte bežať s odpojeným káblom zapalovacej sviečky.
- Motor pri vynechávaní zapalovania ihneď vypnite.

- Tankujte iba bezolovnatý benzín.
- Bezpodmienečne dodržujte plánované intervaly údržby.



POZOR

Nespálené palivo v katalyzátore

Poškodenie katalyzátora

- Uvedené body na ochranu katalyzátora dodržujte.◀

Riziko prehriatia



POZOR

Dlhší chod motora naprázdno

Prehriatie spôsobené nedostatočným chladením, v extrémnych prípadoch požiar vozidla

- Motor nenechávajte zbytočne bežať pri stojacom motocykli.
- Po naštartovaní sa ihneď rozbehnite.◀

Manipulácia



POZOR

Manipulácie na motocykli (napr. s riadiacou jednotkou motora, škrtiacimi klapkami, spojkou)

Poškodenie príslušných komponentov, výpadok bezpečnostno-relevantných funkcií, strata záruky

- Nevykonávajte žiadne manipulácie.◀

Dodržiavajte kontrolný zoznam

- Tento kontrolný zoznam použite na pravidelnú kontrolu vášho motocykla.

Pred každým začiatkom jazdy

- Kontrola funkcie brzdovej sústavy.

- Kontrola funkcie osvetlenia a signalizačného zariadenia.
- Kontrola funkcie spojky (▣▣▣ 144).
- Kontrola hĺbky profilu pneumatík (▣▣▣ 147).
- Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách (▣▣▣ 146).
- Skontrolovať stabilitu kufra a batožiny.

Pri každej 3. zastávke na čerpacej stanici

- bez Dynamic ESA^{OV}
- Nastavenie predpätia pruženia vzadu (▣▣▣ 97).
- Nastavenie tlmenia na zadnom kolese (▣▣▣ 98).◀
- s Dynamic ESA^{OV}
- Nastavenie podvozka (▣▣▣ 74).◀
- Kontrola hladiny motorového oleja (▣▣▣ 138).

- Kontrola hrúbky brzdového obloženia vpredu (▣▣▣ 140).
- Kontrola hrúbky brzdového obloženia vzadu (▣▣▣ 141).
- Kontrola hladiny brzdovej kvapaliny vpredu (▣▣▣ 142).
- Kontrola hladiny brzdovej kvapaliny vzadu (▣▣▣ 143).
- Kontrola výšky hladiny chladiacej kvapaliny (▣▣▣ 144).

Štartovanie

Naštartovanie motora

- Zapnite zapalovanie.
 - » Pre-Ride-Check prebieha. (▣▣▣ 106)
 - » Prebieha vlastná diagnostika ABS. (▣▣▣ 106)
- bez jazdných režimov Pro^{OV}
 - » Prebieha vlastná diagnostika ASC. (▣▣▣ 107)◀
- s jazdnými režimami Pro^{OV}
 - » Prebieha vlastná diagnostika DTC. (▣▣▣ 107)◀

- Zaradíte neutrál alebo pri zaradenom stupni stlačte spojku.



OZNÁMENIE

Pri vyklopenej bočnej opierke a zaradenej rýchlosti sa motocykel nedá naštartovať. Ak sa motor spustí vo voľnobehu a následne sa zaradí rýchlostný stupeň pri vyklopenom stúpadle, motor sa vypne.◀

- Pri studenom štarte a nízkych teplotách: stlačte spojku.



- Stlačte tlačidlo štartéra **1**.
 - » Motor naskočí.

» Ak motor nenaskočí, pomoc si môžete vyhľadať v tabuľke porúch v kapitole "Technické údaje". (►► 194)

Akumulátor pred ďalšími pokusmi o naštartovanie nabite alebo požiadajte o pomoc pri štartovaní.

- Nabíjanie pripojeného akumulátora (►► 163).
- Štartovacie káble (►► 161).



OZNÁMENIE

Pri nedostatočnom napätí akumulátora sa štartovanie automaticky preruší.◀

Pre-Ride-Check

Združený prístroj po zapnutí zapalovania vykoná test indikačných a varovných kontroliek, tzv. "Pre-Ride-Check" (kontrola pred jazdou). Test sa preruší, ak sa pred jeho ukončením naštartuje motor.

Fáza 1

Všetky indikačné a varovné kontroly sa zapnú.

Fáza 2

Všeobecná varovná kontrolka zmení svetlo z červeného na žlté.

Fáza 3

Postupne sa všetky zapnuté indikačné a varovné kontroly vypnú v opačnom poradí.

Emisná kontrolka zhasne až po 15 sekundách.

Ak sa niektorá z indikačných a varovných kontroliek nerozsvieti:

- Chybu čo najskôr nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Vlastná diagnostika ABS

Funkčná pripravenosť BMW Motorrad Integral ABS sa kontroluje vlastnou diagnostikou. Vlastná diagnostika

sa začne automaticky po zapnutí zapalovania.

Fáza 1

» Kontrola diagnostikovateľných komponentov systému na mieste.



Indikačná a varovná kontrolka ABS bliká.

Fáza 2

» Kontrola snímačov otáčok kolies pri rozjazde.



Indikačná a varovná kontrolka ABS bliká.

Ukončená vlastná diagnostika ABS

» Indikačná a varovná kontrolka ABS zhasne.



Neukončená vlastná diagnostika ABS

ABS nie je k dispozícii, pretože vlastná diagnostika nebola ukončená. (Na kontrolu snímačov otáčok kolies musí motocykel dosiahnuť minimálnu rýchlosť: 5 km/h)

Ak sa po skončení vlastnej diagnostiky ABS zobrazí chyba ABS:

- Pokračovanie v jazde je možné. Nezabúdajte však, že ani funkcia ABS, ani integrálna funkcia nie je k dispozícii.
- Chybu čo najskôr nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Vlastná diagnostika ASC

– bez jazdných režimov Pro^{OV}

Funkčná pripravenosť BMW Motorrad ASC sa kontroluje vlastnou diagnostikou. Vlastná diagnostika prebieha

automaticky po zapnutí zapaľovania.

Fáza 1

» Kontrola diagnostikovateľných systémových súčastí pri zastavení vozidla.



Indikačná a varovná kontrolka ASC blinká pomaly.

Fáza 2

» Kontrola diagnostikovateľných komponentov systému počas jazdy.



Indikačná a varovná kontrolka ASC blinká pomaly.

Ukončená vlastná diagnostika ASC

» Indikačná a varovná kontrolka ASC zhasne.

- Dbajte na zobrazenie všetkých indikačných a varovných kontroliek.



Neukončená vlastná diagnostika ASC

ASC nie je k dispozícii, pretože vlastná diagnostika nebola ukončená. (Na kontrolu snímačov kolies musí motocykel dosiahnuť minimálnu rýchlosť: min. 5 km/h)

Ak sa po skončení vlastnej diagnostiky ASC zobrazí chyba ASC:

- Pokračovanie v jazde je možné. Nezabúdajte však, že funkcia ASC nie je k dispozícii.
- Chybu čo najskôr nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Vlastná diagnostika DTC

– s jazdnými režimami Pro^{OV}

Vlastná diagnostika kontroluje funkčnú pripravenosť systému BMW Motorrad DTC. Vlastná diagnostika prebieha automaticky po zapnutí zapaľovania.

Fáza 1

» Kontrola diagnostikovateľných komponentov systému na mieste.



Indikačná a varovná kontrolka DTC bliká pomaly.

Fáza 2

» Kontrola diagnostikovateľných systémových súčastí pri rozjazde.



Indikačná a varovná kontrolka DTC bliká pomaly.

Vlastná diagnostika DTC ukončená

- » Symbol DTC sa už nezobrazuje.
- Dbajte na zobrazenie všetkých indikačných a varovných kontroliek.



Neukončená vlastná diagnostika DTC

Funkcia DTC nie je k dispozícii, pretože nebola ukončená vlastná diagnostika. (Na kontrolu snímačov otáčok kolies musí motocykel dosiahnuť minimálnu rýchlosť pri bežiacom motore: min. 5 km/h)

Ak sa po skončení vlastnej diagnostiky DTC zobrazí chyba DTC:

- Pokračovanie v jazde je možné. Nezabúdajte však, že funkcia DTC je k dispozícii iba v obmedzenom rozsahu alebo nie je k dispozícii vôbec.
- Chybu čo najskôr nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Zábeh

Motor

- Až do prvej kontroly zábehu jazdíte s často sa meniacim zaťažením a otáčkami, vyhýbajte sa dlhšej jazde s konštantnými otáčkami.
- Podľa možnosti využívajte mierne kopcovité trasy, bohaté na zákruty.
- Dodržiavajte zábehové otáčky.



Otáčky v zábehu

<5000 min⁻¹ (Stav kilometrov 0...1000 km)

žiadne plné zaťaženie (Stav kilometrov 0...1000 km)

- Dodržujte počet kilometrov, po ktorých najazdení sa má vykonať kontrola zábehu.



Počet kilometrov do kontroly zábehu

500...1200 km

Brzdové obloženie

Nové brzdové obloženie sa musí zabehnúť, kým dosiahne optimálne trenie. Znížený brzdiaci účinok možno vyvážiť intenzívnejším stlačením/zošliapnutím páčky/pedálu brzdy.



VAROVANIE

Nové brzdové obloženia

Predĺženie brzdnjej dráhy, nebezpečenstvo nehody

- Brzdite včas.◀

Pneumatiky

Nové pneumatiky majú hladký povrch. Preto sa opatrnou jazdou musia zabehnúť v rôznych polohách sklonu, aby sa zdrsnili. Až

po zabehnutí sa dosiahne úplná priľnavosť behúňa.



VAROVANIE

Strata priľnavosti nových pneumatík na mokrej vozovke a v extrémnych náklonoch

Nebezpečenstvo nehody

- Jazdite predvidavo, aby ste sa vyhli extrémnemu náklonu.◀

Používanie v teréne

Pre jazdy v teréne

Ráfy



POZOR

Častejšie používanie v teréne ako jazda po nespevnených komunikáciách

Poškodenie sériových hliníkových ráfikov

- V ťažšom teréne používajte kolesá s krížovým výpletom

dostupné v rámci osobitnej výbavy.◀

Po jazde v teréne

BMW Motorrad odporúča rešpektovať po jazde v teréne nasledujúce body:

Tlak vzduchu v pneumatikách



VAROVANIE

Pre jazdu v teréne znížený plniaci tlak pneumatík v prevádzke na spevných komunikáciách

Nebezpečenstvo úrazu a nehody spôsobené zhoršenými jazdnými vlastnosťami.

- Zaisťte správny tlak vzduchu v pneumatikách.◀

Brzdy



VAROVANIE

Jazda na nespevnených alebo znečistených cestách

Oneskorený brzdný účinok spôsobený znečistenými brzdovými kotúčmi a brzdovými obložienami

- Brzdite zavčasu, kým sa brzdou nevyčistia brzdy.◀



POZOR

Jazda na nespevnených alebo znečistených cestách

Zvýšené opotrebenie brzdového obloženia

- Brzdové obloženie kontrolujte častejšie a opotrebované obloženie včas vymeňte.◀

Predpätie pruženia a tlmenie



VAROVANIE

Zmenené hodnoty predpätia pruženia a tlmenia pružiacej jednotky pre jazdu v teréne

Zhoršené jazdné vlastnosti na spevnených komunikáciách

- Nastavte pred opustením terénu správne predpätie pruženia ako aj správne tlmenie pružiacej jednotky.◀

Ráfy

BMW Motorrad odporúča skontrolovať po jazde v teréne možné poškodenia ráfikov.

Vložka vzduchového filtra



POZOR

Znečistená filtračná vložka

Poškodenie motora

- Znečistenie filtračnej vložky pri jazdách v prašnom teréne

kontrolujte v kratších intervaloch, príp. ju vyčistite, resp. vymeňte.◀

Jazda vo veľmi prašných podmienkach (púšte, stepi a pod.) vyžaduje používanie filtračných vložiek, špeciálne upravených pre takéto používanie.

Preraďovanie

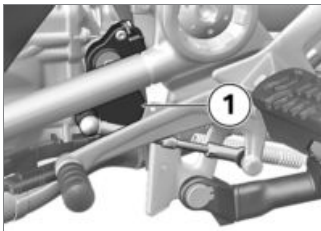
- s asistentom preraďovania Pro^{OV}

Asistent preraďovania Pro



OZNÁMENIE

Pri preraďovaní s asistentom preraďovania Pro sa z bezpečnostných dôvodov automaticky deaktivuje regulácia rýchlosti jazdy.◀



- Jazdné stupne sa preraďujú tak ako zvyčajne, nohou na radiacej páke.
- » Asistent preraďovania podporuje vodiča pri preraďovaní nahor a nadol bez toho, aby sa pritom musela ovládať spojka alebo rukoväť plynu.
- Nejedná sa o automatiku.
- Vodič je dôležitou súčasťou systému a rozhoduje o okamihu procesu preraďovania.
- Snímač **1** na hriadelí preraďovania rozpozná požiadavku preraďovania a zavedie podporu preraďovania.

- » Pri dlhotrvajúcej jazde na nízkych prevodových stupňoch pri vysokých otáčkach môže preraďovanie bez stlačenia spojky viesť k silným reakciám zo zmeny zaťaženia.
- BMW Motorrad v takýchto jazdných situáciách odporúča preraďovať iba so stlačením spojky.
- Vyhýbajte sa používaniu asistenta preraďovania Pro v rozsahu obmedzovača otáčok.
- » K podpore zaraďovania nedochádza v nasledujúcich situáciách:
 - So stlačenou spojkou.
 - Rýchlostná páka nie je vo východiskovej polohe
 - Pri preraďovaní nahor so zatvorenou škrtiacou klapkou (uvoľnený plyn), príp. pri spomaľovaní.
- Na vykonanie ďalšej zmeny rýchlostného stupňa pomocou asistenta preraďovania Propo

procesu preraďovania úplne uvoľnite rýchlostnú páku.

- » Bližšie informácie o asistente preraďovania Pro nájdete v kapitole "Technické údaje – podrobnosti".
- » Asistent preraďovania Pro (►► 132)

Brzdy

Ako dosiahnuť najkratšiu brzdnú dráhu?

Pri brzdení sa mení dynamické rozloženie záťaže medzi predným a zadným kolesom. Čím je brzdenie intenzívnejšie, tým väčšia záťaž leží na prednom kolese. Čím je zaťaženie kolesa väčšie, o to väčšia brzdná sila sa môže preniesť.

Na dosiahnutie čo najkratšej brzdnéj dráhy sa brzda predného kolesa musí plynulo a stále intenzívnejšie stláčať. Tým sa optimálne využije dynamické

zvýšenie zaťaženia predného kolesa. Zároveň by sa mala stlačiť aj spojka. Pri často tréňovanom „násilnom brzdení“, pri ktorom sa čo najrýchlejšie a so všetkou silou dosahuje brzdiaca sila, nemôže dynamické rozdelenie zaťaženia stíhať nárast oneskorenia a brzdiaca sila sa neprenesie úplne na vozovku. Systém BMW Motorrad Integral ABS zabraňuje zablokovaniu predného kolesa.

Núdzové brzdenie

– s jazdnými režimami Pro^{OV}

Ak sa pri rýchlosti nad 50 km/h prudko zabrzdí, ostatní účastníci premávky sú dodatočne o tom informovaní rýchlym blikaním brzdového svetla.

Ak sa pritom zabrzdí na rýchlosť pod 15 km/h, zapnú sa varovné výstražné svetlá. Od rýchlosti

20 km/h sa výstražné svetlá opäť automaticky vypnú.

Jazda dolu svahom



VAROVANIE

Brzdenie len brzdou zadného kolesa pri jazde z kopca

Strata brzdneho účinku, zničenie brzd v dôsledku prehriatia

- Používajte brzdu predného a zadného kolesa a využívajte brzdenie motorom.◀

Mokrú a znečistenú brzdu

Mokro a nečistoty na brzdových kotúčoch a brzdových obloženiach vedú k zhoršeniu brzdneho účinku.

- V nasledujúcich situáciách treba počítať s oneskoreným alebo zhoršeným brzdovým účinkom:
- Pri jazde v daždi a cez kaluže.
 - Po umývaní vozidla.

- Pri jazde po cestách ošetrovaných soľou.
- Po práci na brzdách s predmetmi od oleja alebo tuku.
- Pri jazde po znečistených komunikáciách, resp. v teréne.



VAROVANIE

Znížený brzdny účinok kvôli mokru a znečisteniu

Nebezpečenstvo nehody

- Brzdite, kým sa brzdy nevysušia, resp. nevyčistia, príp. ich vyčistite.
- Brzdite včas, kým sa opäť nedosiahne plný brzdny účinok.◀

ABS Pro

– s jazdnými režimami Pro^{OV}

Fyzikálne hranice za jazdy

VAROVANIE

Brzdenie v zákrutách

Nebezpečenstvo pádu napriek ABS Pro

- Za primeraný spôsob jazdy vždy zodpovedá vodič.
- Prídavné bezpečnostné zariadenia neobmedzujte riskantnou jazdou.◀

ABS Pro je k dispozícii vo všetkých režimoch jazdy okrem Enduro PRO.

Pád nie je možné vylúčiť

Hoci funkcia ABS Pro predstavuje pre vodiča cennú podporu a enormné zvýšenie bezpečnosti pri brzdení v naklonenej polohe, v žiadnom prípade nedokáže nanovo definovať fyzikálne hranice za jazdy. Tak ako predtým sa môžu tieto hranice prekročiť v dôsledku chybných odhadov

alebo chýb vodiča. V extrémnom prípade to môže mať za následok aj pád.

Použitie na verejných komunikáciách

Na verejných komunikáciách pomáha ABS Pro ešte bezpečnejšie používať motocykel. Pri brzdení kvôli neočakávane sa vyskytujúcim nebezpečenstvám v zákrutách sa zabráni blokovaniu a zošmyknutiu kolies v rámci fyzikálnych hraníc za jazdy.

OZNÁMENIE

Funkcia ABS Pro nebola vyvinutá na zvýšenie individuálneho brzdného výkonu v naklonenej polohe v hraničnom rozsahu.◀

Odstavenie motocykla

Bočný stojan

- Vypnite motor.

POZOR

Nevhodné vlastnosti povrchu v oblasti stojana

Poškodenie dielca v dôsledku pádu

- V oblasti opierky dbajte na rovný a pevný podklad.◀

POZOR

Zaťaženie bočného stojana dodatočnou hmotnosťou

Poškodenie dielca v dôsledku pádu

- Nesadajte si na vozidlo, ak je odstavené na bočnom stojane.◀
- Vyklopte bočnú opierku a motocykel o ňu oprite.

- Riadidlá vytočte doľava až na doraz.
- Motocykel pri šikmej vozovke postavte smerom „do kopca“ a zaraďte 1. rýchlostný stupeň.

Hlavný vyklápací stojan

- Motor vypnite.



POZOR

Nevhodné vlastnosti povrchu v oblasti stojana

Poškodenie dielca v dôsledku pádu

- V oblasti opierky dbajte na rovný a pevný podklad. ◀



POZOR

Sklopenie vyklápacieho stojanu pri silných pohyboch

Poškodenie dielca v dôsledku pádu

- Pri vyklopenom sklopenom stojane nesedzte na vozidle. ◀

- Vyklápací stojan vyklopte a motocykel postavte.
- Motocykel pri šikmej vozovke postavte smerom „do kopca“ a zaraďte 1. rýchlostný stupeň.

Tankovanie

Kvalita paliva

Predpoklad

Pre optimálnu spotrebu paliva používajte palivo bez síry alebo s malým obsahom síry.



POZOR

Tankovanie paliva s obsahom olova

Poškodenie katalyzátora

- Netankujte žiadne olovnaté palivo ani palivo obsahujúce kovové prísady (napr. mangán alebo železo). ◀
- Je povolené tankovať palivo s maximálnym podielom etanolu 10 %, to znamená E10.



Odporúčaná kvalita paliva

Super bezolovnatý (max 10 % etanolu, E10)
95 ROZ/RON
89 AKI



Alternatívna kvalita paliva

Bezolovnatý benzín bežný (obmedzenia výkonu a spotreby).
(max. 10 % etanolu, E10)
91 ROZ/RON
87 AKI

» Pri nižšej kvalite sa vyžaduje prestavenie. Motocykel dajte najskôr vhodným spôsobom naprogramovať u vášho partnera BMW.

Tankovanie

VAROVANIE

Palivo je ľahko zápalné

Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu

- Pri manipulácii s palivovou nádržou nefajčite a nemanipulujte s otvoreným ohňom.◀

POZOR

Poškodenie dielca

Poškodenie dielca v dôsledku preplnenej palivovej nádrže

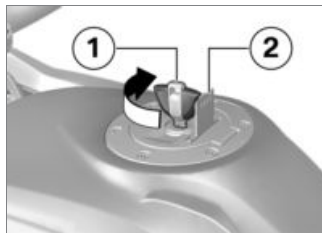
- Ak sa palivová nádrž preplní, tečie prebytočné palivo do filtra s aktívnym uhlím a vedie tam k poškodeniam dielca.
- Palivovú nádrž naplňajte iba po spodnú hranu nalievacieho hrdla.◀

POZOR

Kontakt paliva a plastových povrchov

Poškodenie povrchov (ostanú matné alebo nevzhľadné)

- Plastové povrchy po kontakte s palivom ihneď očistite.◀
- Motocykel odstavte na hlavný vyklápací stojan, pritom dbajte na rovný a pevný podklad.



- Sklopte ochranné viečko **2**.
- Odomknite uzáver palivovej nádrže kľúčom zapalovania **1**

v smere hodinových ručičiek a otvorte ho.



- Palivo plňte maximálne po spodnú hranu plniaceho hrdla.

OZNÁMENIE

Ak dôjde k dotankovaniu paliva po spotrebe paliva pod úroveň rezervy paliva, musí byť výsledný objem doplneného paliva väčší ako rezerva paliva, aby sa dal identifikovať nový objem paliva a zhaslo výstražné svetlo paliva.◀

**OZNÁMENIE**

„Použiteľné množstvo paliva“, uvedené v technických údajoch, je množstvo paliva, ktoré je možné znova naplniť, ak bola predtým vyprázdnená palivová nádrž, takže motor má nedostatok paliva.◀



Využitelná náplň paliva

cca 20 l



Množstvo rezervy paliva

cca 4 l

- Uzáver palivovej nádrže silným zatlačením uzamknite.
- Vytiahnite kľúč od vozidla a sklopte ochranné veko.

Tankovanie– s Keyless Ride^{OV}**Predpoklad**

Zámok riadiel je odblokovaný.

**VAROVANIE****Palivo je ľahko zápalné**

Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu

- Pri manipulácii s palivovou nádržou nefajčite a nemanipulujte s otvoreným ohňom.◀

**VAROVANIE****Únik paliva v dôsledku rozťahnutia pôsobením tepla pri preplnenej palivovej nádrži**

Nebezpečenstvo pádu

- Palivovú nádrž nepreplňujte.◀

**POZOR****Kontakt paliva a plastových povrchov**

Poškodenie povrchov (ostanú matné alebo nevzhľadné)

- Plastové povrchy po kontakte s palivom ihneď očistite.◀
- Motocykel odstavte na hlavný vyklápací stojan, pritom dbajte na rovný a pevný podklad. – s Keyless Ride^{OV}
- Vypnutie zapaľovania (▶▶▶ 56).

**OZNÁMENIE**

Po vypnutí zapaľovania je možné uzáver palivovej nádrže otvoriť v priebehu stanovenej doby dobehu aj bez kľúča diaľkového ovládania v rozsahu príjmu.◀



Doba nábehu k otvoreniu uzáveru palivovej nádrže

2 min

» Otvorenie uzáveru palivovej nádrže sa môže realizovať

v 2 variantoch:

- Počas doby dobehu.
- Po uplynutí doby dobehu.

Variant 1

- s Keyless Ride^{OV}

Predpoklad

Počas doby dobehu



- Sponu **1** uzáveru palivovej nádrže pomaly potiahnite nahor.
- » Uzáver palivovej nádrže odblokovaný.

- Celkom otvorte uzáver palivovej nádrže.

Variant 2

- s Keyless Ride^{OV}

Predpoklad

Po uplynutí doby dobehu

- Kľúč s diaľkovým ovládaním dajte do oblasti príjmu.
- Sponu **1** pomaly ťahajte nahor.
- » Kontrolka pre kľúč s diaľkovým ovládaním bliká, kým sa hľadá kľúč s diaľkovým ovládaním.
- Sponu **1** uzáveru palivovej nádrže znova pomaly potiahnite nahor.
- » Uzáver palivovej nádrže odblokovaný.
- Celkom otvorte uzáver palivovej nádrže.



- Palivo hore uvedenej kvality natankujte maximálne až po spodnú hranu nalievacieho hrdla.

OZNÁMENIE

Ak dôjde k dotankovaniu paliva po spotrebe paliva pod úroveň rezervy paliva, musí byť výsledný objem doplneného paliva väčší ako rezerva paliva, aby sa dal identifikovať nový objem paliva a zhaslo výstražné svetlo paliva.◀

**OZNÁMENIE**

„Použiteľné množstvo paliva“, uvedené v technických údajoch, je množstvo paliva, ktoré je možné znova naplniť, ak bola predtým vyprázdnená palivová nádrž, takže motor má nedostatok paliva.◀



Využiteľná náplň paliva

cca 20 l



Množstvo rezervy paliva

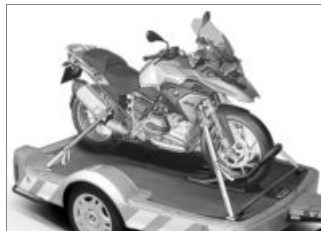
cca 4 l

- Uzáver palivovej nádrže zatlačte silno nadol.
- » Uzáver palivovej nádrže počuťelne zapadne.
- » Uzáver palivovej nádrže sa zablokuje automaticky po uplynutí doby dobehu.

» Zapadnutý uzáver palivovej nádrže sa zablokuje ihneď pri zabezpečení zámku riadidiel alebo zapnutí zapalovania.

Zaistenie motocykla pri preprave

- Všetky časti, ktorých sa budú dotýkať upínacie popruhy, chráňte pred poškrabáním. Použite napríklad lepiacu pásku alebo mäkké utierky.

**POZOR****Bočné prevrátanie vozidla pri stavaní**

Poškodenie dielca v dôsledku pádu

- Vozidlo zaistíte proti preklopeniu – odporúčame požiadať o pomoc druhú osobu.◀
- Motocykel presuňte na prepravnú plochu, nestavajte ho na bočný stojan ani na hlavný vyklápací stojan.



POZOR

Zakliesnenie dielcov

Poškodenie dielca

- Nezacvikávajte žiadne konštrukčné prvky, ako napr. brzdové hadice alebo káblové zväzky. ◀
- Upínacie popruhy upevnite vpredu z oboch strán k riadidlám.
- Upínacie popruhy vedte cez pozdĺžne rameno a napnite ich.



- Upínacie popruhy pripevnite vzadu o držiak pre stúpadlá spolujazdca a napnite ich.
- Všetky upínacie popruhy napnite rovnomerne, vozidlo by malo byť podľa možnosti silno napružené.

Technické údaje – podrobnosti

Všeobecné pokyny	122
Protiblokovací systém (ABS)	122
Automatická regulácia stability (ASC)	125
Dynamické riadenie trakcie (DTC)	126
Dynamic ESA	127
Režim jazdy	128
Regulácia tlaku vzduchu v pneuma- tikách (RDC)	130
Asistent preraďovania	132
Asistent rozjazdu	133

Všeobecné pokyny

Viac informácií týkajúcich sa techniky nájdete na stránke:

bmw-motorrad.com/technology

Protiblokovací systém (ABS)

Integrovaná brzda

Váš motocykel je vybavený integrovanou (duálnou) brzdou. Pri tejto brzdovej sústave sa po stlačení páčky ručnej brzdy súčasne aktivuje brzda predného aj zadného kolesa. Pedál nožnej brzdy pôsobí iba na brzdú zadného kolesa.

System BMW Motorrad Integral ABS pri brzdení s reguláciou ABS prispôsobuje rozdelenie brzdnej sily medzi brzdú predného a zadného kolesa podľa zaťaženia motocykla.



POZOR

Pokus o Burn-out (gumovanie) napriek integrálnej funkcii

Poškodenie zadnej brzdy a spojky

- Nevykonávajte žiaden Burn-out. ◀

Ako funguje ABS?

Maximálna brzdna sila, ktorú možno preniesť na vozovku, okrem iného závisí od hodnoty súčiniteľa trenia povrchu vozovky. Štrk, ľad a sneh, ako aj mokrý povrch vozovky ponúkajú podstatne nižšiu hodnotu súčiniteľa trenia ako suchý a čistý asfaltový povrch. Čím horšia je hodnota súčiniteľa trenia povrchu vozovky, tým dlhšia bude brzdna dráha.

Ak vodič pri zvýšení brzdnej sily prekročí maximálne prenesiteľnú brzdnu silu, kolesá sa zablokujú a stabilita jazdy sa stratí; hrozí

pád. Skôr než k tejto situácii dôjde, aktivuje sa ABS a brzdny tlak sa prispôsobí maximálnej prenesiteľnej brzdnej sile. Kolesá sa preto otáčajú ďalej a stabilita jazdy sa zachová nezávisle od kvality vozovky.

Čo sa stane pri nerovnostiach vozovky?

Pri prejazde cez zvlhčený terén alebo pri nerovnostiach vozovky môže krátkodobo dôjsť k strate kontaktu pneumatík s povrchom vozovky a prenášaná brzdna sila klesne na nulu. Ak sa v tejto situácii bude brzdiť, musí ABS znížiť brzdny tlak, aby sa zaistila jazdná stabilita pri obnovení kontaktu s vozovkou. V tomto okamihu musí integrál ABS BMW Motorrad vychádzať z veľmi nízkych hodnôt súčiniteľa trenia (štrk, ľad, sneh), aby sa kolesá v každom možnom prípade otáčali, a tým sa zaistila

stabilita jazdy. Po zistení skutočných okolností systém doreguluje optimálny tlak brzdienia.

Ako vodič spozoruje zásah systému BMW Motorrad Integral ABS?

Ak systém ABS musí za vyššie uvedených okolností znížiť brzdnu silu, na páčke ručnej brzdy pocítite vibrácie.

Ak sa stlačí páčka ručnej brzdy, cez integrálnu (duálnu) funkciu sa aj na zadnom kolese zvýši brzdny tlak. Ak potom zošliapnete pedál nožnej brzdy, práve zvýšený brzdny tlak pocítite ako protitlak, ako keby sa pedál nožnej brzdy zošliapol pred alebo súčasne so stlačením páčky ručnej brzdy.

Zdvihnutie zadného kolesa

Pri veľmi intenzívnom a rýchlom brzdení sa za určitých okolností môže stať, že systém BMW Motorrad Integral ABS nedokáže zabrániť zdvihnutiu zadného kolesa. V takýchto prípadoch je možné aj prevrátenie motocykla.



VAROVANIE

Nadvihnutie zadného kolesa v dôsledku silného brzdienia

Nebezpečenstvo pádu

- Pri prudkom brzdení počítajte s tým, že regulácia ABS nechráni vždy pred zdvihnutím zadného kolesa. ◀

Ako je BMW Motorrad Integral ABS dimenzovaný?

Systém BMW Motorrad Integral ABS v rámci fyziky jazdy zaručuje stabilitu jazdy na každom podklade. Pre osobitné požiadavky, ktoré sa môžu vyskytnúť pri pretekoch v teréne alebo na pretekárskej dráhe, systém nie je optimalizovaný. Jazdné vlastnosti musia byť prispôbené schopnostiam vodiča a stavu vozovky.

Neštandardné situácie

Na identifikáciu blokovania kolesa sa okrem iného porovnávajú otáčky predného a zadného kolesa. Ak sa dlhší čas zisťujú nepriaznivé hodnoty, funkcia ABS sa z bezpečnostných dôvodov vypne a zobrazí sa chyba ABS. Predpokladom pre vyslanie chybového hlásenia je ukončená vlastná diagnostika.

- Okrem problémov s BMW Motorrad ABS môžu viesť k chybovému hláseniu aj neobvyklé situácie počas jazdy:
- Zahrievanie motora na vyklápacom stojane alebo bočnom stojane vo voľnobehu alebo so zaradeným rýchlostným stupňom.
 - Dlhodobejšie zablokovanie zadného kolesa brzdením motorom, napr. pri jazde dolu svahom na klzkom podklade.

Ak z dôvodov neobvyklej jazdnej situácie dôjde k chybovému hláseniu, je možné funkciu ABS opäť aktivovať vypnutím a zapnutím zapaľovania.

Akú úlohu zohráva pravidelná údržba?

VAROVANIE

Nepriavidelná údržba brzdovej sústavy.

Nebezpečenstvo nehody

- Aby ste sa uistili, že sa ABS nachádza v optimálnom stave údržby, musia sa bezpodmienečne dodržať predpísané intervaly prehlíadok. ◀

Bezpečnostná rezerva

Systém BMW Motorrad Integral ABS nesmie v dôvere k najkratšej brzdenej dráhe zvädzať k ľahkovážnemu spôsobu jazdy. Je v prvom rade určený ako bezpečnostná rezerva pre tiesňové situácie.

VAROVANIE

Brzdenie v zákrutách

Nebezpečenstvo nehody napriek ABS.

- Za primeraný spôsob jazdy vždy zodpovedá vodič.
- Prídavné bezpečnostné funkcie neobmedzujte riskantnou jazdou. ◀

Ďalší vývoj z ABS na ABS Pro

– s jazdnými režimami Pro^{OV}

Systém BMW Motorrad ABS sa doteraz staral o vysokú mieru bezpečnosti pri brzdení pri jazde v priamom smere. Funkcia ABS Pro teraz ponúka vyššiu bezpečnosť aj pri brzdných manévroch v zákrutách. Funkcia ABS Pro zabraňuje zablokovaniu kolies aj pri rýchlom brzdení. Predovšetkým pri brzdení pri zľaknutí znižuje funkcia ABS Pro náhle zmeny sily vynakladanej na riadenie, a tým aj neželané postavenie vozidla.

Regulácia ABS

Technicky vzaté prispôsobuje funkcia ABS Pro reguláciu ABS, v závislosti od príslušnej jazdnej situácie, uhlu naklonenia motocykla. Na zisťovanie naklonenej polohy motocykla sa používajú

signály pre pohybovú a stáčavú rýchlosť, ako aj pre priečne zrýchlenie.

So vzrastajúcou naklonenou polohou sa stále viac limituje gradient brzdného tlaku pri začiatku brzdzenia. Tým sa vytváranie tlaku realizuje pomalšie. Dodatočne sa rovnomernejšie realizuje modulácia tlaku v oblasti regulácie ABS.

Výhody pre vodiča

Výhody funkcie ABS Pro pre vodiča sú citlivejšia reakcia, ako aj vysoká stabilita počas jazdy a brzdzenia pri maximálne možnom spomalení, aj v zákrutách.

Automatická regulácia stability (ASC)

– bez jazdných režimov Pro^{OV}

Ako funguje systém ASC?

Systém BMW Motorrad ASC porovnáva rýchlosti predného a zadného kolesa. Z rozdielu rýchlostí sa zisťuje preklz a tým aj rezervy stability zadného kolesa. Riadenie motora pri prekročení hranice preklzu prispôsobí krútiaci moment motora.

Ako je systém BMW Motorrad ASC dimenzovaný?

Systém BMW Motorrad ASC je koncipovaný ako asistenčný systém pre vodiča a pre prevádzku na verejných komunikáciách. Najmä na hranici fyziky jazdy má vodič výrazný vplyv na regulačné možnosti systému ASC (prenášanie hmotnosti v zákrutách, voľný náklad).

Pri jazdách v teréne musí byť aktívovaný jazdný režim Enduro. Regulačný zásah systému ASC nastane v tomto režime neskôr,

takže je možný kontrolovaný šmyk (drift).

Na osobitné požiadavky, ktoré sa môžu vyskytnúť pri pretekoch v teréne alebo na pretekárskej dráhe, systém nie je optimalizovaný. V takýchto prípadoch je možné systém BMW Motorrad ASC vypnúť.



VAROVANIE

Riskantná jazda

Nebezpečenstvo nehody napriek ASC

- Za primeraný spôsob jazdy vždy zodpovedá vodič.
- Prídavné bezpečnostné zariadenia neobmedzujte riskantnou jazdou.◀

Dynamické riadenie trakcie (DTC)

– s jazdnými režimami Pro^{OV}

Ako funguje riadenie trakcie?

Riadenie trakcie existuje v dvoch variantoch

- **bez** zohľadnenia naklonenej polohy: automatická regulácia stability ASC
- ASC je rudimentárna funkcia, ktorá má zabrániť pádom.
- **so** zohľadnením naklonenej polohy: dynamické riadenie trakcie DTC
- DTC reguluje vďaka dodatočnej informácii o naklonenej polohe a zrýchlení miernejšie a komfortnejšie.

Riadenie trakcie porovnáva obvodové rýchlosti predného a zadného kolesa. Z rozdielu rýchlostí sa zisťuje preklz, a tým aj rezervy stability zadného kolesa. Riade-

nie motora pri prekročení hranice preklzu prispôsobí krútiaci moment motora.



VAROVANIE

Riskantná jazda

Nebezpečenstvo nehody napriek DTC

- Za primeraný spôsob jazdy vždy zodpovedá vodič.
- Prídavné bezpečnostné zariadenia neobmedzujte riskantnou jazdou. ◀

Neštandardné situácie

So zväčšujúcim sa naklopením je schopnosť zrýchlenia podľa fyzikálnych zákonov stále viac obmedzená. Pri výjazde z veľmi úzkych zákrut môže preto dôjsť k zníženému zrýchleniu.

Na identifikáciu pretáčania, resp. ubiehania zadného kolesa sa okrem iného porovnávajú otáčky predného a zadného kolesa a pri

DTC voči ASC sa zohľadní šikmá poloha.

– s jazdnými režimami Pro^{OV}


Ak sa tieto hodnoty pre naklonenú polohu dlhší čas identifikujú ako nehodnoverné, použije sa náhradná hodnota pre šikmú polohu, resp. sa vypne funkcia DTC. V týchto prípadoch sa zobrazí chyba DTC. Predpokladom pre vyslanie chybového hlásenia je ukončená vlastná diagnostika. Pri nasledujúcich neobvyklých jazdných situáciách dôjde k automatickému vypnutiu funkcie BMW Motorrad riadenia trakcie.

Neobvyklé situácie počas jazdy:

- Dlhšia jazda na zadnom kolese (Wheelie, postavenie motocykla na zadné koleso).
- Na mieste sa pretáčajúce zadné koleso pri stlačenej prednej brzde (Burn Out, "gumovanie").

– Zahrievanie motora na pomocnom stojane vo voľnobehu alebo so zaradeným rýchlostným stupňom.

Ak nie je zasunutý kódovací konektor, po chybe vypnutím a zapnutím zapalovania a následnou jazdou minimálnou rýchlosťou sa opäť aktivuje DTC.

 Minimálna rýchlosť pre aktiváciu DTC

min. 10 km/h

Ak predné koleso pri extrémnom zrýchlení stratí kontakt s vozovkou, ASC resp. DTC v režimoch jazdy RAIN a ROAD zníži krútiaci moment motora, kým sa predné koleso opäť nezačne dotýkať vozovky.

V režimoch jazdy DYNA, DYNA PRO a Enduro rozpoznanie zdvihnutia predného kolesa povoľuje

krátkodobé jazdy na zadnom kolese.

V režime jazdy Enduro PRO je deaktivované rozpoznanie zdvihnutia predného kolesa. BMW Motorrad pri nadvihnutí predného kolesa odporúča mierne ubrať plyn, aby sa čo najrýchlejšie opäť obnovila jazdná stabilita.

Na hladkom povrchu nikdy prudko úplne neuberajte plyn bez súčasného stlačenia páčky spojky. Brzdíaci účinok motora môže viesť k ubiehaniu zadného kolesa, a tým spôsobiť narušenie stability jazdy. Takúto situáciu nie je funkcia BMW Motorrad DTC schopná zvládnuť.

Dynamic ESA

– s Dynamic ESA^{OV}

Vyrovnanie jazdnej polohy

Elektronické nastavenie podvozka Dynamic ESA môže automaticky prispôsobiť váš motocykel na zaťaženie. Ak sa predpätie pružiny nastaví na AUTO, vodič sa nemusí starať o nastavenie zaťaženia. Pri spustení a počas jazdy systém monitoruje stlačenie pružiny na zadnom kolese a koriguje predpätie pružiny tak, aby bolo nastavená správna jazdná poloha. Tlmenie sa takisto automaticky prispôsobí zaťaženiu. Dynamic ESA je vybavený snímačom pohyby v podvozku, na ktorý reaguje akčný člen prispôbovaním ventilov tlmiča. Podvozok sa upraví podľa povahy podkladu. Dynamic ESA je kalibrovaný v pravidelných intervaloch pre zabezpečenie správneho fungovania systému.

Možnosti nastavenia

Režimy tlmenia

- ROAD: Tlmenie pre komfortnú cestnú premávku
- DYNA: Tlmenie pre dynamickú cestnú premávku
- ENDURO: Tlmenie pre jazdu v teréne

Nastavenia zaťaženia

- AUTO: Aktívne vyrovnanie jazdnej polohy s automatickým nastavením predpätia pruženia a tlmenia
- MIN: Minimálne predpätie pružiny
- MAX: Maximálne predpätie pruženia (pri používaní v teréne)
- Predpätia pružiny MIN a MAX môžu byť zvolené, avšak nie zmenené, vodičom. Funkcia vyrovnania jazdnej polohy je v nastaveniach MIN a MAX neaktívna.

Režim jazdy

Výber

Aby sa motocykel prispôbil stavu vozovky a želanému zážitku z jazdy, môžete si vybrať z nasledujúcich režimov jazdy.

- RAIN
- ROAD (štandardný režim)

- s jazdnými režimami Pro^{OV}
- DYNA
- Enduro

So zabudovaným kódovacím konektorom jazdné režimy **DYNA PRO** a **Enduro PRO** nahrádzajú jazdné režimy **DYNA** a **Enduro**:

- Enduro PRO
- DYNA PRO

Pre všetky z týchto režimov jazdy je k dispozícii jedno zosúladené nastavenie pre systémy ABS, ASC/DTC ako aj pre odozvu plynu.

- s Dynamic ESA^{OV}

Zosúladenie Dynamic ESA je rovnako závislé od zvoleného režimu jazdy.

V každom režime jazdy môže byť ABS a/alebo ASC/DTC vypnuté. Nasledujúce vysvetlenia sa vždy týkajú zapnutých systémov bezpečnosti jazdy.

Odozva plynu

- V režime jazdy RAIN a Enduro: zdržanlivá
- V režime jazdy ROAD a Enduro PRO: priama
- V režime jazdy DYNA a DYNA PRO: dynamická

ABS

- Rozpoznanie zdvíhania zadného kolesa je aktívne vo všetkých režimoch jazdy.
- V režimoch jazdy RAIN, ROAD DYNA a DYNA PRO je ABS nastavený na jazdu po ceste.

- V režime jazdy Enduro je ABS nastavený na jazdu v teréne s cestnými pneumatikami.
- V režime jazdy Enduro PRO sa nevykonáva na zadnom kolese žiadna regulácia ABS, ak sa nezošľapne pedál nožnej brzdy. ABS je nastavené na prevádzku v teréne s terénnou pneumatikou.
- s jazdnými režimami Pro^{OV}
- V režime jazdy RAIN, ROAD, DYNA a DYNA PRO je systém ABS Pro k dispozícii v plnom rozsahu. Klopenie, ktoré má motocykel pri brzdení v zákrutách, sa znižuje na minimum.
- V režime jazdy Enduro je systém ABS Pro k dispozícii len pri dobrých pomeroch súčiniteľa trenia. Podpora je oproti režimu ROAD redukovaná a namiesto toho dimenzovaná na dosahovanie najvyššieho brzdného účinku.

– Režim jazdy Enduro PRO nie je ABS Pro k dispozícii.

– bez jazdných režimov Pro^{OV}

ASC

- Rozpoznanie zdvíhania predného kolesa je aktívne vo všetkých režimoch jazdy.
- ASC je nastavené na prevádzku na cestách.
- V jazdnom režime ROAD poskytuje ASC vysokú stabilitu jazdy a v režime RAIN maximálnu stabilitu jazdy.

– s jazdnými režimami Pro^{OV}

DTC

Pneumatiky

- V režimoch jazdy RAIN, ROAD, DYNA a DYNA PRO je DTC nastavený na cestnú premávku s cestnými pneumatikami.
- V režime jazdy Enduro je DTC nastavený na jazdu v teréne s cestnými pneumatikami.

– V režime jazdy Enduro PRO je DTC nastavený na jazdu v teréne s terénnymi pneumatikami.

Stabilita jazdy

- V režime jazdy RAIN prichádza zásah DTC tak skoro, že je možné dosiahnuť maximálnu stabilitu jazdy.
- V režime jazdy ROAD prichádza zásah DTC neskôr, ako v režime jazdy RAIN. Pokiaľ je to možné, vždy sa zabráni pretáčaniu zadného kolesa.
- V režimoch jazdy RAIN a ROAD sa zabráni zdvihnutiu predného kolesa.
- V režimoch jazdy DYNA a DYNA PRO prichádza zásah DTC neskôr ako v režime jazdy ROAD, takže sú možné miernejšie driftы na výstupe zo zákruty a krátke jazdy na zadnom kolese.

- V režime jazdy DYNA PRO sa môže DTC nastaviť cez SETUP MODE odlišne (☛ 75).
- V režim ENDURO zásah DTC prichádza opäť neskôr a je nastavený na jazdu v teréne, takže sú možné dlhšie unášania a krátkodobé jazdy na zadnom kolese pri výstupe zo zákruty.
- V režime jazdy Enduro PRO regulácia DTC predpokladá, že sa používajú terénne pneumatiky pri jazde v teréne. Dlhšie jazdy na zadnom kolese, ako aj jazdy na zadnom kolese s miernymi šikmými polohami sú prípustné. Rozpoznanie zdvihnutia predného kolesa je vypnuté, pričom v extrémnych prípadoch je možné prevrátenie motocykla dozadu!
- V režime jazdy Enduro PRO sa môže DTC nastaviť cez SETUP MODE odlišne (☛ 75).

Prepínanie

Režim jazdy je možné za jazdy meniť iba za nasledujúceho predpokladu:

- Na zadnom kolese nie je hnací moment.
- Žiadny brzdiaci tlak v brzdovej sústave.

Tento prevádzkový stav je daný, keď vozidlo stojí so zapnutým zapalovaním. Alternatívne sa musia vykonať nasledujúce kroky:

- Uberte plyn.
- Nestláčajte páčku brzdy.

Najprv sa predvolí požadovaný režim jazdy. Až keď sa príslušné systémy nachádzajú v požadovanom stave, nasleduje prepnutie. Až po prepnutí režimu jazdy sa ponuka pre výber na displeji stlmí.


Regulácia tlaku vzduchu v pneumatikách (RDC)

- s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{OV}

Funkcia

V pneumatikách sa nachádza snímač, ktorý meria teplotu a tlak vzduchu v pneumatike a tieto hodnoty odosiela riadiacej jednotke.

Snímače sú vybavené regulátorom odstredivej sily, ktorý povolí prenos odmeraných hodnôt po prvom prekročení minimálnej rýchlosti.

 Minimálna rýchlosť pre prenos nameraných hodnôt RDC:

min. 30 km/h

Pred prvým prijatím hodnôt tlaku vzduchu v pneumatikách sa na displeji pre každú pneumatiku

zobrazí "--". Po zastavení vozidla snímače prenášajú odmerané hodnoty ešte nejakú dobu.



Doba prenosu hodnôt merania po zastavení vozidla:

min. 15 min

Ak je riadiaca jednotka RDC namontovaná, ale kolesá nemajú snímače RDC, zobrazí sa chybové hlásenie.

Rozsahy tlaku vzduchu v pneumatikách

Riadiaca jednotka RDC rozlišuje tri rozsahy tlaku vzduchu v pneumatikách prispôbené vozidlu:

- Tlak vzduchu v rámci prípustnej tolerancie.
- Tlak vzduchu v hraničnej oblasti prípustnej tolerancie.
- Tlak vzduchu mimo prípustnej tolerancie.

Kompenzácia teploty

Tlak vzduchu v pneumatikách závisí od teploty: pri stúpajúcej teplote vzduchu pneumatiky sa zvýši, resp. pri klesajúcej teplote vzduchu pneumatiky sa zníži. Teplota vzduchu pneumatík závisí od teploty okolia, ako aj od spôsobu a trvania jazdy.



Tlaky pneumatiky sa zobrazujú na multifunkčnom displeji teplotne kompenzované a vždy sa týkajú zapnutých systémov bezpečnosti jazdy:

20 °C

V manometroch kompresorov na čerpacích staniciach neprebíha kompenzácia teploty, odmeraný tlak vzduchu pneumatík závisí od teploty vzduchu pneumatík. Preto sa hodnoty zobrazené manometrom kompresora vo väčšine prípadov nezhodujú s hodnotami zobrazenými na displeji.

Prispôsobenie tlaku vzduchu v pneumatikách

Hodnotu RDC na multifunkčnom displeji porovnajte s hodnotou na zadnej strane obálky návodu na používanie. Odlišné hodnoty sa musia vyrovnať pomocou kompresora s tlakomerom na čerpacej stanici.



Príklad

Podľa návodu na obsluhu musí tlak pneumatiky predstavovať nasledujúcu hodnotu:

2,5 bar

Na multifunkčnom displeji je zobrazená nasledujúca hodnota:

2,3 bar

Chýba teda:

0,2 bar



Príklad

Testovací prístroj na čerpacej stanici ukazuje:

2,4 bar

Na nastavenie správneho tlaku pneumatiky je potrebné zvýšiť ho na nasledujúcu hodnotu:

2,6 bar

Asistent preradovania

– s asistentom preradovania Pro^{OV}

Asistent preradovania Pro

Vaše vozidlo je vybavené asistentom preradovania Pro pôvodne vyvinutým pre pretekársky šport, ktorý sa prispôbil pre použitie v oblasti turistiky. Tento asistent umožňuje preradovanie nahor bez stlačenia spojky alebo ubratia plynu v takmer všetkých rozsahoch výkonu a otáčok.

Výhody

- 70 – 80 % všetkých procesov preradovania pri jazde je možné vykonať bez spojky.
- Menej pohybov medzi vodičom a spolujazdcom prostredníctvom kratších prestávok na preradenie.
- Pri zrýchľovaní sa nemusí zatvárať škrtiaca klapka.
- Pri spomaľovaní a spätnom preradení (škrtiaca klapka zatvorená) sa prostredníctvom medzi plynu vykonáva prispôbenie otáčok.
- Skrúti sa čas preradovania oproti procesu preradovania so stlačením spojky.

Vodič musí pre rozpoznanie požiadavky preradenia predtým nestlačenú rýchlostnú páku normálne až plynulo stlačiť požadovaným smerom proti sile pružiny pružinového posilňovača v rámci

určitej „nadmernej dráhy“ a nechať ju stlačenú až po ukončenie procesu preradovania. Ďalšie zvýšenie preradovacej sily počas procesu preradovania nie je potrebné. Po procese preradovania treba rýchlostnú páku úplne odľahčiť, aby bolo možné asistentom preradovania Pro vykonať ďalšiu zmenu rýchlostného stupňa. Pre procesy preradovania s asistentom preradovania treba príslušný stav zaťaženia (poloha rukoväti plynu) pred a počas procesu preradovania Pro udržiavať konštantný. Zmena polohy rukoväti plynu počas procesu preradovania môže viesť k zrušeniu funkcie a/alebo chybným preradeniam. Pre procesy preradovania so stlačením spojky neposkytuje asistent preradovania žiadnu podporu.Pro.

Preraďovanie nadol

- Preraďovanie nadol je podporované až do dosiahnutia maximálnych otáčok v cieľovom prevodovom stupni. Zabráni sa tým pretočeniu.



Maximálne otáčky

max. 9000 min⁻¹

Preraďovanie nahor

- Preraďovanie nahor je podporované až do dosiahnutia voľnobežných otáčok v cieľovom prevodovom stupni.
- Tak sa zamedzí poklesu otáčok pod hodnotu voľnobežných otáčok.



Otáčky vo voľnobehu

1150 min⁻¹ (Motor zahriaty na prevádzkovú teplotu)

Asistent rozjazdu

- s Hill Start Control^{OV}

Funkcia asistenta rozjazdu

Asistent rozjazdu Hill Start Control zabraňuje nekontrolovanému spätnému chodu na stúpaniach cieľeným zásahom do čiastočne integrálnej brzdovej sústavy ABS bez toho, aby vodič musel permanentne tlačiť na brzdovú páku. Pri aktivácii Hill Start Control sa vytvorí tlak v zadnom brzdovom systéme, takže motocykel zostane stáť na stúpajúcom úseku.

Vplyv prídržného tlaku na reakcie pri rozjazde

- Pri zastavení pri nízkom brzdovom tlaku sa vytvorí len nízky prídržný tlak. Uvoľnenie brzdy pri rozjazde prebehne rýchlo. Vďaka tomu je rozjazd plynulejší. Nevyžaduje sa prídavné vytáčanie plynovej rukoväti.
- Pri zastavení pri vysokom brzdovom tlaku sa vyvinie vysoký prídržný tlak. Uvoľnenie brzdy pri rozjazde trvá trochu dlhšie. Na rozjazd sa vyžaduje vyšší točivý moment, ktorý si vyžaduje prídavné vytáčanie plynovej rukoväte.

Reakcie pri valivom pohybe alebo šmyku vozidla

- Pri odvaľovaní vozidla pri aktívnom Hill Start Control sa prídržný tlak zvýši.
- Pri šmyku zadného kolesa sa brzda znovu uvoľní po cca 1 m. Tým sa napr. zabráni skĺznutiu

so zablokovaným zadným kolešom.

Uvoľnenie brzdy pri odstavení motora

Pri odstavení motora spínačom núdzového vypnutia alebo pri vyklopení bočného stojana sa deaktivuje Hill Start Control.

Okrem kontrolných a výstražných svetiel je vodič upozornený nasledujúcimi prejavmi na deaktiváciu Hill Start Control:

Výstražné trhnutie brzdy

- Brzda sa na krátko uvoľní a okamžite znovu aktivuje.
- Pritom vznikne citelné trhnutie.
- Brzda sa pomaly uvoľňuje.
- Vozidlo je nebrzdené.
- Vodič musí vozidlo manuálne brzdiť.



OZNÁMENIE

Pri vypnutí zapalovania sa prídržný tlak vypne okamžite a bez brzdneho výstražného trhnutia. ◀

Údržba

Všeobecné pokyny	136	Poistky.....	166
Náradie základnej výbavy	136	Diagnostická zástrčka	167
Súprava servisného náradia	137		
Stojan predného kolesa.....	137		
Motorový olej	138		
Brzdový systém.....	140		
Spojka	144		
Chladiaca kvapalina	144		
Pneumatiky	146		
Ráfiky a pneumatiky	147		
Kolesá	148		
Vzduchový filter	154		
Žiarovky.....	156		
Štartovacie káble.....	161		
Akumulátor	162		

Všeobecné pokyny

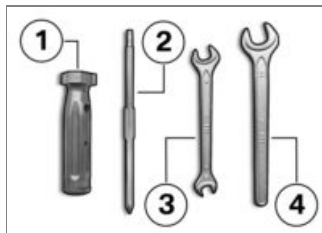
V kapitole „Údržba“ sú opísané práce, súvisiace s kontrolou a výmenou opotrebovaných dielov, ktoré sa dajú vykonať s minimálnym úsilím.

Ak sa pri montáži musia zohľadniť špeciálne ťahovacie momenty, tieto momenty sú uvedené. Prehľad všetkých ťahovacích momentov nájdete v kapitole „Technické údaje“.

Ďalšie informácie súvisiace s údržbami a opravami obdržíte u svojho partnera BMW Motorrad na DVD.

Na vykonávanie niektorých prác sú potrebné špeciálne nástroje a fundované odborné znalosti. V prípade pochybností sa obráťte na odbornú dielňu, najlepšie na vášho partnera BMW Motorrad.

Náradie základnej výbavy

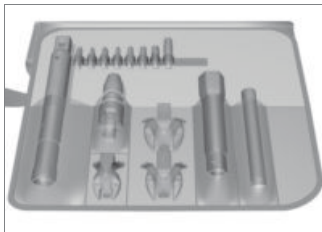


- 1** Rukoväť skrutkovača
 - Použitie s rukoväťou skrutkovača
 - Doplnenie motorového oleja (►► 139).
- 2** Otočná čepeľ skrutkovača
Křížový násadec PH1 a Torx T25
 - Demontáž žiaroviek predných a zadných ukazovateľov smeru (►► 159).
 - Demontáž krytu akumulátora (►► 164).

- 3** Vidlicový kľúč
Veľkosť kľúča 8/10
– Demontáž akumulátora (►► 164).
- 4** Vidlicový kľúč
Veľkosť kľúča 14
– Nastavenie ramena zrkadla (►► 94).

Súprava servisného náradia

– so servisnou súpravou nástrojov^{OP}



Pre rozšírené servisné práce (napr. demontáž a montáž kolies) je k dispozícii súprava servisného náradia BMW Motorrad. Túto súpravu náradia získate u vášho partnera BMW Motorrad.

Stojan predného kolesa Montáž stojana predného kolesa

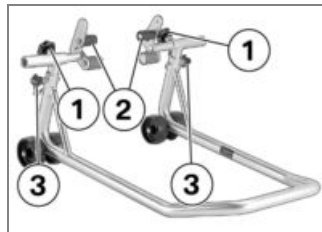


Používanie BMW Motorrad stojana predného kolesa bez prídavného hlavného vyklápacieho alebo pomocného stojana

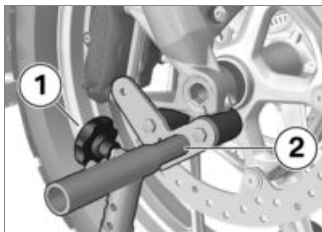
Poškodenie dielca v dôsledku pádu

- Motocykel pred zdvihnutím na stojan predného kolesa BMW Motorrad postavte na hlavný vyklápací stojan alebo pomocný stojan.◀
- Motocykel odstavte na hlavný vyklápací stojan, pritom dbajte na rovný a pevný podklad.
- Používajte základný stojan s upnutím predného kolesa. Základný stojan a diely príslu-

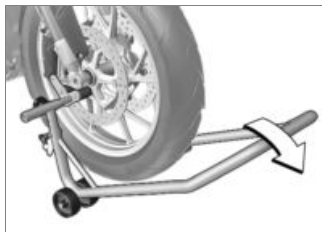
šenstva si zakúpite u svojho partnera BMW Motorrad.



- Uvoľnite skrutky **1**.
- Posuňte obidva úchyty **2** smerom von tak, aby medzi ne pasovali vodidlá predného kolesa.
- Požadovanú výšku stojana predného kolesa nastavte pomocou fixačných kolíkov **3**.
- Stojan predného kolesa vyrovajte na stred predného kolesa a nasuňte na hriadeľ predného kolesa.



- Obidva úchyty **2** vyrovnajte tak, aby vodidlá predného kolesa bezpečne doliehali.
- Pevne utiahnite skrutky **1**.



POZOR

Nadvihnutie vyklápacieho stojanu pri príliš vysokom zdvihnutí motocykla

Poškodenie dielca v dôsledku pádu

- Pri zdvíhaní dbajte na to, aby sklápací stojan ostal na zemi.◀
- Stojan predného kolesa rovnomerne zatlačte nadol, aby sa motocykel nadvihol.

Motorový olej

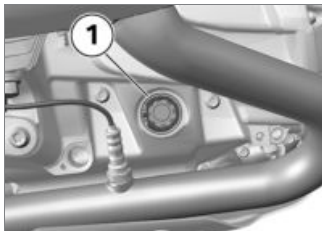
Kontrola hladiny motorového oleja

POZOR

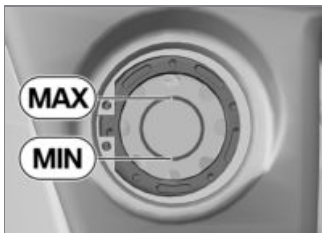
Nesprávna interpretácia množstva olejovej náplne, pretože hladina oleja je závislá od teploty (čím vyššia je teplota, tým vyššia je hladina oleja)


Poškodenie motora

- Množstvo oleja kontrolujte len po dlhšej jazde, resp. pri teplom motore.◀
- Vypnite motor zohriaty na prevádzkovú teplotu.
- Motocykel odstavte na hlavný vyklápací stojan, pritom dbajte na rovný a pevný podklad.
- Päť minút počkajte, aby olej stiekol do olejovej vane.



- Hladinu oleja odčítajte na olej-znaku **1**.



 Požadovaná hladina motorového oleja

medzi označením MIN a MAX

Pri hladine oleja pod značkou MIN:

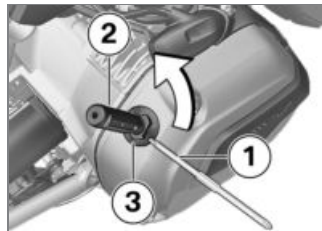
- Doplnenie motorového oleja (►► 139).

Pri hladine oleja nad značkou MAX:

- Hladinu oleja si nechajte upraviť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Doplnenie motorového oleja

- Motocykel odstavte, dbajte pri tom na rovný a pevný podklad.



- Očistite okolie plniaceho otvoru oleja.
- Na ľahší prenos sily nasadte vymeniteľný nadstavec skrutkovača **1** stranou torx dopredu do rukoväti skrutkovača **2** (náradie základnej výbavy).
- Uvedené náradie základnej výbavy nasadte na uzáver **3** plniaceho otvoru oleja a demontujte ho proti smeru hodinových ručičiek.
- Kontrola hladiny motorového oleja (►► 138).

**POZOR****Používanie príliš malého alebo príliš veľkého množstva motorového oleja**

Poškodenie motora

- Dbajte na správnu hladinu motorového oleja. ◀
- Motorový olej doplňte až na požadovanú úroveň.



Dopĺňané množstvo motorového oleja

max. 0,95 l (Rozdiel medzi MIN a MAX)

- Kontrola hladiny motorového oleja (▶▶▶ 138).
- Namontujte uzáver plniaceho otvoru oleja **3**.

Brzdový systém**Kontrola funkcie bŕzd**

- Páčku ručnej brzdy stlačte.
 - » Musí byť cítiť jednoznačný bod odporu.
- Zošliapnite pedál nožnej brzdy.
 - » Musí byť cítiť jednoznačný bod odporu.

Ak nie sú cíteľné nijaké jednoznačné body odporu:

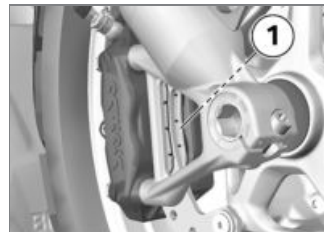
**POZOR****Nesprávna práca na brzdovej sústave**

Ohrozenie prevádzkovej bezpečnosti brzdovej sústavy

- Všetky práce na brzdovej sústave musí vykonávať odborný personál. ◀
- Brzdy nechajte skontrolovať v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.


Kontrola hrúbky brzdového obloženia vpredu

- Motocykel odstavte, dbajte pri tom na rovný a pevný podklad.



- Vizúálne skontrolujte hrúbku brzdového obloženia vľavo a vpravo. Smer pohľadu: medzi kolesom a vedením predného kolesa na brzdové obloženia **1**.



 Hranice opotrebovania
brzdového obloženia
vpredu

1,0 mm (Iba obloženie bez
platničky. Značky opotrebova-
nia (drážky) musia byť zreteľne
viditeľné.)

Ak značky opotrebovania už nie
sú zreteľne viditeľné:

VAROVANIE

Hrúbka obloženia pod prí- pustnou hodnotou

Znížený brzdný účinok, poškode-
nie brzdy

- Na zaistenie prevádzkovej bezpečnosti brzdovej sústavy ne-
jazdite s brzdovým obložením
pod minimálnou hrúbkou.◀
- Brzdové obloženia si
nechajte vymeniť v odbornej
dielni, najlepšie u partnera
BMW Motorrad.


Kontrola hrúbky brzdového obloženia vzadu

- Motocykel odstavte, dbajte pri
tom na rovny a pevný podklad.



- Hrúbku brzdového obloženia
vizuálne skontrolujte. Smer po-
hľadu: medzi blatníkom a za-
dným kolesom na brzdové ob-
loženia **1**.



 Hranice opotrebovania
brzdového obloženia
vzadu

1,0 mm (Iba obloženie bez
platničky.)

Ak je hranica opotrebovania do-
siahnutá:

VAROVANIE

Hrúbka obloženia pod prí- pustnou hodnotou

Znížený brzdný účinok, poškode-
nie brzdy

- Na zaistenie prevádzkovej bez-
pečnosti brzdovej sústavy ne-

jazdite s brzdovým obložením
pod minimálnou hrúbkou.◀

- Brzdové obloženia si
nechajte vymeniť v odbornej
dielni, najlepšie u partnera
BMW Motorrad.

Kontrola hladiny brzdovej kvapaliny vpredu

VAROVANIE

Príliš málo brzdovej kvapaliny v nádržke brzdovej kvapaliny

Výrazne znížený brzdný účinok
kvôli zavzdušneniu brzdovej sú-
stavy

- Okamžite zastavte jazdnú pre-
vádzku, kým nebude odstrá-
nená porucha.
- Hladinu brzdovej kvapaliny pra-
videlne kontrolujte.◀
- Motocykel odstavte na hlavný
vyklápací stojan, dbajte pri tom
na rovný a pevný podklad.

- Riadidlá otočte do polohy rovno
dopredu.



- Hladinu brzdovej kvapaliny od-
čítajte na nádržke brzdovej kva-
paliny vpredu **1**.

OZNÁMENIE

V dôsledku opotrebovania brz-
dového obloženia klesne hladina
brzdovej kvapaliny v nádržke.◀



Hladina brzdovej kvapaliny vpredu

Brzdová kvapalina, DOT4

Hladina brzdovej kvapaliny nesmie byť pod značkou MIN. (Nádržka brzdovej kvapaliny vo vodorovnej polohe, vozidlo stojí rovno)

Ak hladina brzdovej kvapaliny klesne pod dovolenú úroveň:

- Chybu čo najskôr nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Kontrola hladiny brzdovej kvapaliny vzadu



VAROVANIE

Príliš málo brzdovej kvapaliny v nádržke brzdovej kvapaliny

Výrazne znížený brzdový účinok kvôli zavzdušneniu brzdovej sústavy

- Okamžite zastavte jazdnú prevádzku, kým nebude odstránená porucha.
- Hladinu brzdovej kvapaliny pravidelne kontrolujte.◀
- Motocykel odstavte na hlavný vyklápací stojan, dbajte pri tom na rovny a pevný podklad.



- Hladinu brzdovej kvapaliny odčítajte na nádržke brzdovej kvapaliny vzadu **1**.



OZNÁMENIE

V dôsledku opotrebovania brzdového obloženia klesne hladina brzdovej kvapaliny v nádržke.◀



Hladina brzdovej kvapaliny vzadu

Brzdová kvapalina, DOT4

Hladina brzdovej kvapaliny nesmie byť pod značkou MIN. (Nádžka brzdovej kvapaliny vo vodorovnej polohe, vozidlo stojí rovno)

Ak hladina brzdovej kvapaliny klesne pod dovolenú úroveň:

- Chybu čo najskôr nechajte odstrániť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Spojka

Kontrola funkcie spojky

- Páčku spojky stlačte.
- » Musí byť cítiť jednoznačný bod odporu.

Ak nie je cítiť nijaký bod odporu:

- Spojku nechajte skontrolovať v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Chladiaca kvapalina

Kontrola výšky hladiny chladiacej kvapaliny

- Motocykel odstavte, dbajte pri tom na rovný a pevný podklad.



UPOZORNENIE

Horúci motor

Riziko popálenia

- Dodržujte odstup od horúceho motora.
- Nedotýkajte sa horúceho motora. ◀
- Hladinu chladiacej kvapaliny odčítajte na vyrovnávacej nádrži **1**.



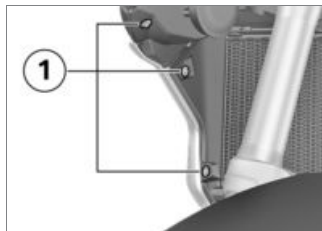
 Požadovaný stav chladiacej kvapaliny

medzi označením **MIN** a **MAX** na vyrovnávacej nádrži (Motor je studený)

Ak hladina chladiacej kvapaliny klesne pod dovolenú úroveň:

- Doplnenie chladiacej kvapaliny (→ 145).

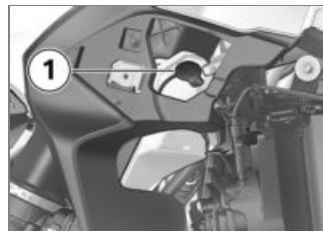
Doplnenie chladiacej kvapaliny



- Vyskrutkujte skrutky **1**.



- Vyskrutkujte skrutky **1**.
- Odtiahnite bočnú kapotáž **2** od strmeňa **3** a zložte ju.



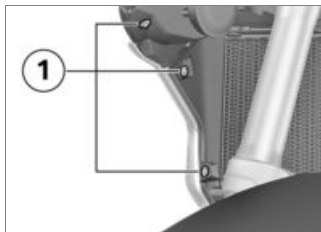
- Otvorte uzáver **1**.
- Chladiacu kvapalinu doplňte až na požadovanú úroveň.
- Kontrola výšky hladiny chladiacej kvapaliny (→ 144).
- Uzáver vyrovnávacej nádržky uzavrite.



- Zasuňte bočnú kapotáž **2** do štrbiny **4**.
- Aretujte strmeň **3**.



- Zaskrutkujte skrutky **1**.



- Zaskrutkujte skrutky **1**.

Pneumatiky

Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách

! VAROVANIE

Nesprávny tlak vzduchu v pneumatikách

Zhoršené jazdné vlastnosti motocykla, zníženie životnosti pneumatík

- Zaistíte správny tlak vzduchu v pneumatikách.◀

! VAROVANIE

Samočinné otvorenie zvislo namontovaných ventilových vložiek pri vysokých rýchlostiach

Náhla strata plniaceho tlaku pneumatík

- Používajte ventilové čiapky s gumovým tesnením a dobre ich zaskrutkujte.◀
- Motocykel odstavte, dbajte pri tom na rovný a pevný podklad.
- Tlak vzduchu v pneumatikách skontrolujte podľa nasledujúcich údajov.



Tlak hustenia pneumatiky vpredu

2,5 bar (pri studenej pneumatike)



Tlak hustenia pneumaticky vzduchu

2,9 bar (pri studenej pneumatike)

Pri nedostatočnom tlaku vzduchu v pneumatikách:

- Tlak vzduchu v pneumatikách upravte.

Ráfiky a pneumatiky

Kontrola ráfov

- Motocykel odstavte, dbajte pri tom na rovný a pevný podklad.
- Ráfy vizuálne skontrolujte, či nie sú poškodené.
- Poškodené ráfy nechajte skontrolovať, príp. vymeniť v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Kontrola hĺbky profilu pneumatik



VAROVANIE

Jazda na silne ojazdených pneumatikách

Nebezpečenstvo nehody kvôli zhoršeným jazdným vlastnostiam

- Prípadne pneumatiky vymeniť pred dosiahnutím zákonom predpísanej minimálnej hĺbky profilu. ◀
- Motocykel odstavte, dbajte pri tom na rovný a pevný podklad.
- Hĺbku profilu pneumatiky skontrolujte v hlavných ryhách profilu pomocou značiek opotrebovania.



OZNÁMENIE

Na každej pneumatike sú do hlavných drážok dezénu vyrazené značky stupňa opotrebovania. Ak je profil pneumatiky ojazdený až

na úroveň značiek, je pneumatika úplne opotrebovaná. Polohy značiek sú vyznačené na obvode pneumatiky, napr. písmenami TI, TWI alebo šípku. ◀

Pri dosiahnutí minimálnej hĺbky profilu:

- Príslušnú pneumatiku vymeňte.

Kontrola spíc

– s kolesami s krížovým výpletom^{OV}

- Motocykel odstavte, dbajte pri tom na rovný a pevný podklad.
- S rukoväťou skrutkovača alebo podobným predmetom prejdite po spiciach, pritom dávajte pozor na sled zvukov.

Ak počujete nepravidelný sled zvukov:

- Spice si nechajte skontrolovať v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.

Kolesá

Vplyv veľkosti kolies na riadiace systémy podvozka

Veľkosti kolies hrajú dôležitú úlohu pri riadiacich systémoch podvozka ABS a ASC. Najmä priemer a šírka kolies tvoria základ všetkých potrebných výpočtov v riadiacej jednotke. Zmena týchto veličín pri zmene kolies za iné než sériovo inštalované kolesá môže viesť k závažným zmenám komfortu regulácie týchto systémov.

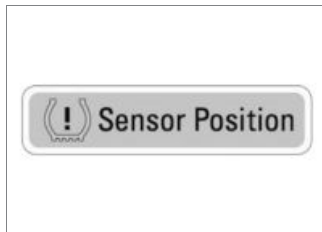
Aj kolesá so snímačmi, potrebné na zisťovanie otáčok kolies, musia odpovedať nainštalovaným riadiacim systémom a nesmú sa vymeniť.

Ak chcete na vašom motocykli vymeniť kolesá za iné, informujte sa o tom najprv v odbornej dielni, najlepšie u niektorého partnera BMW Motorrad. V niektorých prí-

padoch je možné údaje, uložené v riadiacich jednotkách, prispôbiť na nové veľkosti kolies.

Nálepka RDC

– s kontrolou tlaku v pneumatikách (RDC)^{OV}



POZOR

Nesprávna demontáž pneumatiky

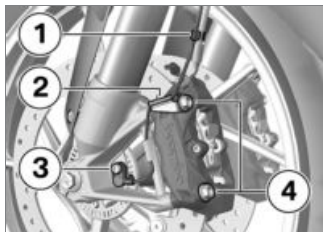
Poškodenie RDC-snímačov

- Odbornú dielňu alebo partnera BMW Motorrad informujte, že koleso je vybavené snímačom RDC.◀

Motocykle vybavené systémom RDC majú na ráfiku v mieste snímača RDC nalepenú príslušnú nálepku. Pri výmene pneumatiky dbajte na to, aby sa snímač RDC nepoškodil. Partnera BMW Motorrad alebo odbornú dielňu upozornite na snímač RDC.

Demontáž predného kolesa

- Motocykel odstavte na hlavný vyklápací stojan, dbajte pri tom na rovný a pevný podklad.



- Kábel snímača otáčok kolesa vyberte z upevňovacích spôn **1** a **2**.
- Skrutku **3** vyskrutkujte a snímač otáčok kolesa vyberte z otvoru.
- Oblasť ráfov oblepte, aby sa pri demontáži brzdových strmeňov nepoškrabali.



POZOR

Neželané stlačenie brzdových obložení

Poškodenie dielcov pri nasadení brzdového strmeňa alebo roztlačení brzdových obložení

- Pri uvoľnenom brzdovom strmeni neovládajte brzdú. ◀
- Vyskrutkujte upevňovacie skrutky **4** brzdových strmeňov vľavo a vpravo.

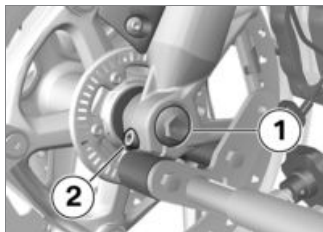


- Brzdové obloženia **1** mierne odtlačte od seba otáčavými pohybmi brzdového strmeňa **2** proti brzdovému kotúču **3**.
- Brzdové strmene smerom dozadu a von opatrne stiahnite z brzdových kotúčov.

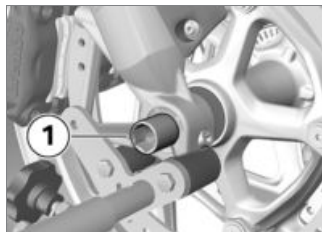
- Motocykel vpredu nadvihujte, kým sa nebude voľne otáčať predné koleso, najlepšie stojanom predného kolesa BMW Motorrad.
- Montáž stojana predného kolesa (▶▶▶ 137).



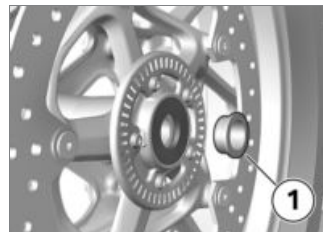
- Uvoľnite pravú sťahovaciu skrutku hriadeľa **1**.



- Vyskrutkujte skrutku **1**.
- Uvoľnite ľavú stahovaciu skrutku hriadeľa **2**.
- Zásuvný hriadeľ stlačte mierne dovnútra, aby ste mohli na pravej strane lepšie uchopiť.



- Zásuvný hriadeľ **1** vymontujte, predné koleso pri tom podoprite.
- Predné koleso zhodte a vykotúľajte dopredu z vedenia predného kolesa.



- Vymedzovacie puzdro **1** vyberte z náboja kolesa.

Montáž predného kolesa

VAROVANIE

Použitie kolesa nezodpovedajúceho sérii

Poruchy pri regulačných zásahoch ABS a ASC

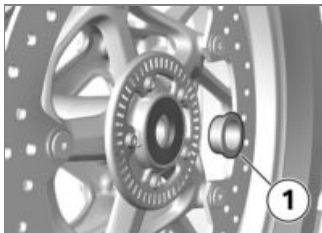
- Dodržiavajte pokyny týkajúce sa vplyvu veľkosti kolies na riadiaci systém podvozka ABS a ASC na začiatku tejto kapitoly. ◀

POZOR

Uťahovanie skrutkových spojov nesprávnym uťahovacím momentom

Poškodenie alebo uvoľnenie skrutkových spojov

- Uťahovacie momenty nechajte bezpodmienečne skontrolovať v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.◀



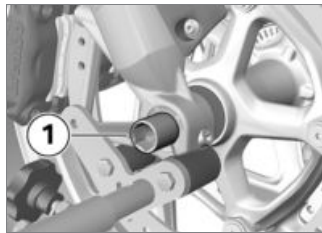
- Vymedzovacie puzdro **1** na ľavej strane vložte do náboja kolesa.

POZOR

Montáž predného kolesa proti smeru otáčania

Nebezpečenstvo nehody

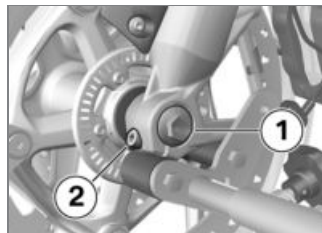
- Dodržujte šípky smeru otáčania na pneumatikách alebo ráfikoch.◀
- Predné koleso zakotúľajte do vedenia predného kolesa.




- Predné koleso nadvihnite a zásuvný hriadeľ **1** namontujte.
- Stojan predného kolesa odstráňte a vidlicu predného kolesa opakovane silno zatlačte.

Nestláčajte pritom páčku ručnej brzdy.

- Montáž stojana predného kolesa (→ 137).



- Namontujte skrutku **1** s predpísaným uťahovacím momentom. Pritom kontrujte zásuvný hriadeľ na pravej strane.

 Zásuvný hriadeľ na teleskopickvej vidlici

30 Nm

- Ľavú sťahovaciu skrutku hriadeľa **2** utiahnite predpísaným uťahovacím momentom.



Stahovacia skrutka pre zásuvný hriadeľ na teleskopickvej vidlici

19 Nm



- Pravú stahovaciu skrutku hriadeľa **1** utiahnite predpísaným ťahovacím momentom.

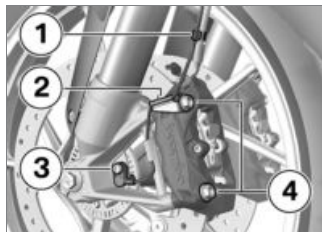


Stahovacia skrutka pre zásuvný hriadeľ na teleskopickvej vidlici

19 Nm

- Odstráňte stojan predného kolesa.

- Nasadíte brzdové strmene vľavo a vpravo na brzdové kotúče.



- Upevňovacie skrutky **4** vľavo a vpravo zaskrutkujte a utiahnite predpísaným ťahovacím momentom.



Brzdový strmeň na teleskopickvej vidlici

38 Nm

- Odstráňte nálepky na ráfe.



VAROVANIE

Nedoliehajúce brzdové obloženia na brzdový kotúč

Nebezpečenstvo nehody v dôsledku oneskoreného brzdového účinku.

- Pred začiatkom jazdy skontrolujte, či je nástup brzdového účinku bez oneskorenia. ◀
- Brzdu niekoľkokrát stlačte, aby brzdové obloženia dosadli.
- Kábel snímača otáčok kolesa vložte do upevňovacích spôn **1** a **2**.
- Snímač otáčok kolesa nasadte do otvoru a skrutku **3** zaskrutkujte.



Snímač otáčok kolesa na vidlici

Spájací prostriedok: S mikro-puzdrom

8 Nm

Demontáž zadného kolesa

- Motocykel odstavte na hlavný vyklápací stojan, dbajte pri tom na rovný a pevný podklad.
- Zaradte prvý rýchlостný stupeň.

UPOZORNENIE

Horúca výfuková sústava

Riziko popálenia

- Nedotýkajte sa horúcej výfukovej sústavy.◀
- Koncový tlmíč výfuku nechajte vychladnúť.



- Vyskrutkujte skrutky **1** zadného kolesa, koleso pritom podopierajte.
- Zadné koleso vykotúlajte smerom dozadu.

Montáž zadného kolesa

VAROVANIE

Použitie kolesa nezodpovedajúceho sérii

Poruchy pri regulačných zásahoch ABS a ASC

- Dodržiavajte pokyny týkajúce sa vplyvu veľkosti kolies na riadiaci

systém podvozka ABS a ASC na začiatku tejto kapitoly.◀

POZOR

Uťahovanie skrutkových spojov nesprávnym uťahovacím momentom

Poškodenie alebo uvoľnenie skrutkových spojov

- Uťahovacie momenty nechajte bezpodmienečne skontrolovať v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.◀
- Zadné koleso nasadte na úchyt zadného kolesa.



- Skrutky kolies **1** zaskrutkujte a utiahnite predpísaným ťahovacím momentom.



Zadné koleso na prírubu kolesa

Poradie ťahovania: Dotiahnite do kríža

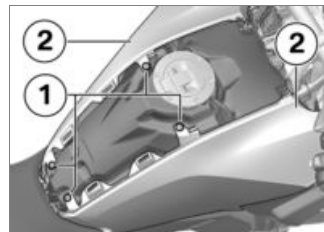
60 Nm

Vzduchový filter

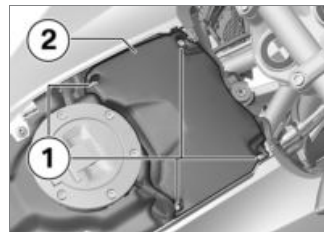
Výmena vložky vzduchového filtra



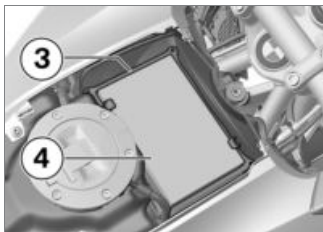
- Demontáž sedadla vodiča (↗ 90).
- Vyskrutkujte skrutky **1** a **2**.
- Strednú časť kapotáže odmontujte.



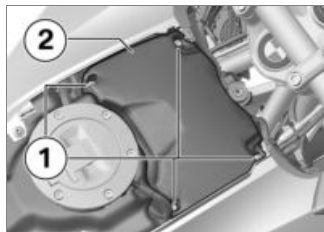
- Vyskrutkujte skrutky **1**.
- Uvoľnite kryt **2** na oboch stranách.



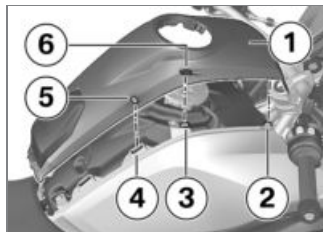
- Vyskrutkujte skrutky **1**.
- Zložte dole vzduchový filter **2**.



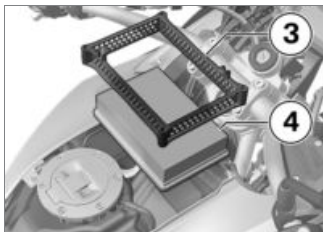
- Odoberte rám **3**.
- Vyberte vložku vzduchového filtra **4**.



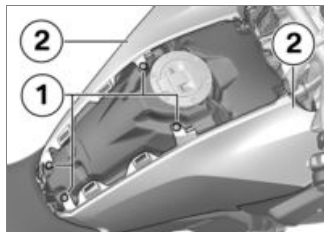
- Nasadte kryt vzduchového filtra **2**.
- Zaskrutkujte skrutky **1**.



- Nasadte stredný diel kapotáže **1**.
- Strmene **3** a **5** vpravo a vľavo zatlačte do objímok **4** a **6** a dbajte pritom na západky **2**.



- Vyčistite, resp. vymeňte vložku vzduchového filtra **4**.
- Nasadte vložku vzduchového filtra **4** a rám **3**.



- Nastavte polohu krytu **2** na oboch stranách.
- Zaskrutkujte skrutky **1**.



- Naskrutkujte skrutky **1** a **2**.

- Montáž sedadla vodiča (→ 92).

Žiarovky

Výmena žiarovky stretávacieho a diaľkového svetla

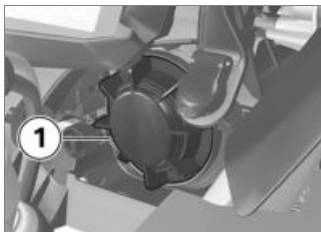
– bez LED svetlometu^{OV}



OZNÁMENIE

Umiestnenie zástrčky, držiaka pružiny a žiarovky sa môže líšiť od nasledujúcich vyobrazení. ◀

- Motocykel odstavte, dbajte pri tom na rovný a pevný podklad.
- Vypnite zapalovanie.



- Na výmenu stretávacieho svetla kryt **1** demontujte otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek.



- Na výmenu žiarovky diaľkového svetla kryt **1** demontujte

otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek.



- Odpojte **1** konektor.



- Strmeň pružiny **1** uvoľnite z aretácie a vyklopte nabok.
- Demontujte žiarovku **2**.

- Vymeňte chybnú žiarovku.



Žiarovka tlmeného (stre-
távacieho) svetla

H7 / 12 V / 55 W

– s LED svetlometom^{OV}

LED◀



Žiarovka diaľkového
svetla

H7 / 12 V / 55 W

– s LED svetlometom^{OV}

LED◀

- Aby ste neznečistili sklo, žiarovku chytajte len za objímku.



- Nasadíte žiarovku **2**, dbajte pri tom na správnu polohu nosa **3**.



OZNÁMENIE

Orientácia žiarovky sa môže líšiť od tej na obrázku.◀

- Strmeň pružiny **1** vložte do aretácie.

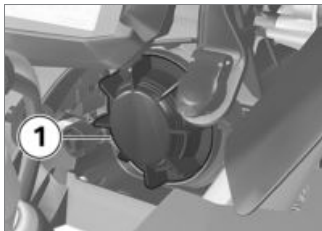


- Pripojte konektor **1**.
- Kryt nasadíte a namontujete otáčaním v smere hodinových ručičiek.

Výmena žiarovky obrysového svetla

– bez LED svetlometu^{OV}

- Motocykel odstavte, dbajte pri tom na rovný a pevný podklad.
- Vypnite zapalovanie.




- Kryt **1** demontujte otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek.



- Objímku **1** vytiahnite z krytu svetlometu.



- Žiarovku **1** vytiahnite z objímky.
- Vymeňte chybnú žiarovku.

 Žiarovka parkovacieho svetla

W5W / 12 V / 5 W

– s LED svetlometom^{OV}

LED<

- Aby ste sklo žiarovky chránili pred znečistením, žiarovku uchopíte do čistej a suchej handry.



- Žiarovku **1** nasadíte do objímky.



- Objímku **1** nasadíte do krytu svetlometu.
- Kryt nasadíte a namontujete otáčaním v smere hodinových ručičiek.

Výmena žiaroviek predných a zadných ukazovateľov smeru

– bez LED ukazovateľov smeru^{OV}

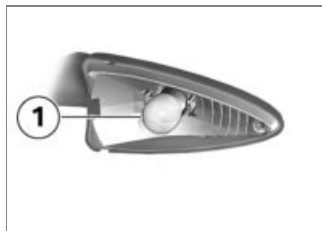
- Motocykel odstavte, dbajte pri tom na rovný a pevný podklad.
- Vypnite zapalovanie.



- Vyskrutkujte skrutku **1**.



- Rozptyľovacie sklo na strane skrutkového spoja stiahnite z krytu svetlometu.



- Žiarovku **1** demontujte z krytu svetlometu otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.<

- Vymeňte chybnú žiarovku.



Žiarovky pre ukazovatele smeru vpredu

RY10W / 12 V / 10 W

– s LED ukazovateľmi smeru^{OV}

LED<



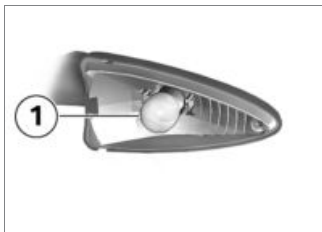
Žiarovky pre ukazovatele smeru vzadu

RY10W / 12 V / 10 W

– s LED ukazovateľmi smeru^{OV}

LED<

- Aby ste sklo žiarovky chránili pred znečistením, žiarovku uchopte do čistej a suchej handry.



- Žiarovku **1** namontujte do krytu svetlometu otočením v smere pohybu hodinových ručičiek.



- Rozptyľovacie sklo vložte na strane vozidla do krytu svetlometu a uzavrite.



- Zaskrutkujte skrutku **1**.

Výmena zadného svetla LED

Zadné svetlo LED je možné vymieňať iba vcelku.

- V tejto súvislosti sa obráťte na odbornú dielňu, najlepšie na niektorého partnera BMW Motorrad.

Výmena LED ukazovateľa smeru

– s LED ukazovateľmi smeru^{OV}

- LED ukazovatele smeru je možné vymeniť iba kompletne.

V tejto súvislosti sa obráťte na odbornú dielňu, najlepšie na niektorého partnera BMW Motorrad.

Výmena LED svetlometu

– s LED svetlometom^{OV}

- LED svetlomet je možné vymeniť iba kompletne. V tejto súvislosti sa obráťte na odbornú dielňu, najlepšie na niektorého partnera BMW Motorrad.

Výmena prídavného svetlometu LED

– s prídavným LED svetlometom^{OP}

Prídavné svetlomety LED možno vymeniť iba kompletne, výmena jednotlivých diód LED nie je možná.

Obráťte sa na odbornú dielňu, najlepšie na niektorého partnera BMW Motorrad.

Štartovacie káble

UPOZORNENIE

Kontakt s časťami zapalovacieho zariadenia pod napätím pri bežiacom motore

Úraz elektrickým prúdom

- Pri bežiacom motore sa nedotýkajte žiadnych častí zapalovacieho zariadenia.◀

POZOR

Príliš silný prúd pri pomocnom štartovaní motocykla

Nebezpečenstvo požiaru káblov alebo poškodenia elektroniky vozidla

- Motorku núdzovo neštartujte cez zásuvku, ale výlučne cez póly akumulátora.◀

POZOR

Kontakt medzi pólami svorkami pomocného

štartovacieho kábla a vozidlom

Nebezpečenstvo skratu

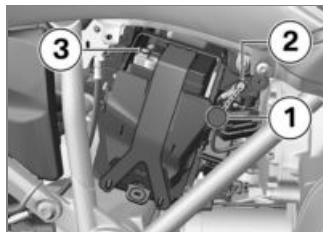
- Používajte štartovacie káble s úplne izolovanými pólami svorkami.◀

POZOR

Pomocné štartovanie s napätím väčším ako 12 V.

Poškodenie elektroniky vozidla

- Akumulátor vozidla, poskytujúceho prúd na štartovanie, musí mať napätie 12 V.◀
- Motocykel odstavte, dbajte pri tom na rovný a pevný podklad.
- Demontáž krytu akumulátora (►► 164).
- Akumulátor pri cudzej pomoci pri štartovaní neodpájajte od palubnej siete.



- Odstráňte ochranné viečko **1**.
- Červeným štartovacím káblom spojte kontaktný bod kladného (+) pólu **2** vybitého akumulátora s kladným (+) pólom pomocného akumulátora.
- Čierny štartovací kábel pripojte na záporný (-) pól pomocného akumulátora a potom na záporný (-) pól **3** vybitého akumulátora.
- Motor pomocného vozidla nechajte bežať počas štartovania s cudzou pomocou.
- Motor vozidla s vybitým akumulátorom štartujte obvyklým spôsobom, pri zlyhaní pokusu

o naštartovanie zopakujte štartovanie až po niekoľkých minútach, aby ste šetrili štartér a pomocný akumulátor.

- Obidva motory pred odpojení káblov nechajte niekoľko minút bežať.
- Štartovacie káble odpojte najprv zo záporného a potom z kladného pólu.



OZNÁMENIE

Na naštartovanie motora nepoužívajte nijaké štartovacie spreje alebo podobné pomocné prostriedky. ◀

- Namontujte ochranné viečko.
- Montáž krytu akumulátora (▣▶ 165).

Akumulátor

Pokyny na údržbu

Správne ošetrovanie, nabíjanie a skladovanie predlžuje životnosť akumulátora a je predpokladom pre uplatnenie prípadných nárokov vyplývajúcich zo záruky.

Na dosiahnutie dlhšej životnosti akumulátora by ste mali dodržiavať nasledujúce body:

- Povrch akumulátora udržiajte čistý a suchý.
- Akumulátor neotvárajte.
- Nedolievajte žiadnu vodu.
- Pri nabíjaní akumulátora dodržiajte pokyny na nabíjanie na nasledujúcich stranách.
- Akumulátor neprevracajte.



POZOR

Vybíjanie pripojeného akumulátora elektronikou vozidla (napr. hodiny)

Hlboké vybitie akumulátora; tým sa vylúči záruka

- Pri prestávkach v používaní motocykla, dlhších ako 4 týždne, by sa mala k akumulátoru pripojiť nabíjačka na udržiavacie dobitie. ◀



OZNÁMENIE

BMW Motorrad vyvinul nabíjačku špeciálne prispôsobenú elektro- niku vášho motocykla. S touto nabíjačkou môžete váš akumulátor udržiavať nabitý v pripojenom stave i pri dlhších prestávkach v jazde. Ďalšie informácie získate u vášho partnera BMW Motorrad. ◀

Nabíjanie pripojeného akumulátora



POZOR

Nabíjanie pripojeného akumulátora na póloch akumulátora

Poškodenie elektroniky vozidla

- Akumulátor pred nabíjaním odpojte na póloch akumulátora.◀



POZOR

Nabíjanie úplne vybitého akumulátora cez zásuvku alebo prídavnú zásuvku.

Poškodenie elektroniky vozidla

- Úplne vybitý akumulátor (napätie akumulátora menšie ako 9 V, pri zapnutom zapalovaní ostávajú kontrolky a multifunkčný displej vypnuté) vždy nabíjajte priamo na póloch **odpojeného** akumulátora.◀



POZOR

Nevhodné nabíjačky pripojené na zásuvku

Poškodenie nabíjačky a elektroniky vozidla

- Použite vhodnú nabíjačku BMW. Vhodnú nabíjačku zakúpite u partnera BMW Motorrad.◀
- Pripojený akumulátor nabíjajte cez zástrčku.



OZNÁMENIE

Elektronika motocykla zistí, kedy je akumulátor úplne nabitý.

V takomto prípade sa zásuvka odpojí.◀

- Dodržiavajte návod na používanie nabíjačky.



OZNÁMENIE

Ak akumulátor nemôžete nabíjať cez zásuvku, použitá nabíjačka

pravdepodobne nie je prispôbená elektronike vášho motocykla. V takomto prípade nabíjajte akumulátor priamo cez póly odpojeného akumulátora.◀

Nabíjanie odpojeného akumulátora

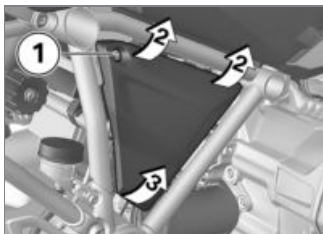
- Akumulátor nabite vhodnou nabíjačkou.
- Dodržiavajte návod na používanie nabíjačky.
- Svorky nabíjačky po skončení nabíjania odpojte od pólov akumulátora.



OZNÁMENIE

Pri dlhších prestávkach sa akumulátor musí pravidelne dobíjať. Dodržiavajte pritom návod na používanie vášho akumulátora. Pred uvedením do prevádzky (začiatkom sezóny) sa akumulátor musí opäť úplne nabiť.◀

Demontáž akumulátora



- Vypnite zapaľovanie.
- Vyskrutkujte skrutku **1**.
- Kryt akumulátora hore nepatrne potiahnite na pozíciách **2**.
- Aby sa nepoškodil kryt akumulátora a uchytenie, odoberte kryt akumulátora v pozícii **3** smerom hore.

- s varovným zariadením proti odcudzeniu (DWA)^{OV}
- V prípade potreby vypnite varovné zariadenie proti odcudzeniu.◀

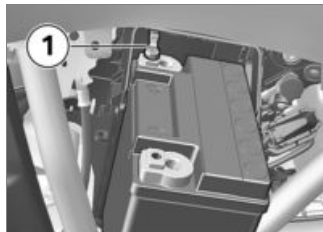


- Uvoľnite záporný (mínusový) kábel akumulátora **1** a gumový popruh **2**.



- Upínaciu dosku potiahnite smerom von na pozíciu **1** a demonštrujte smerom hore.

- Akumulátor mierne nadvihnite a tak ďaleko vyberte z držiaka, aby bol prístupný kladný (+) pól.



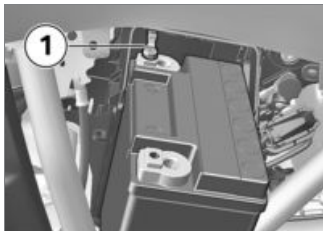
- Uvoľnite kladný (plusový) kábel **1** a vytiahnite akumulátor.

Montáž akumulátora



OZNÁMENIE

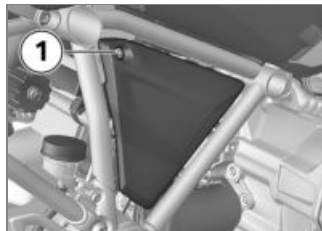
Ak sa 12 V akumulátor nesprávne zabuduje, príp. ak sa zamenia svorky (napr. pri štartovacích kábloch), môže to viesť k tomu, že sa prepáli poistka regulátora alternátora.◀



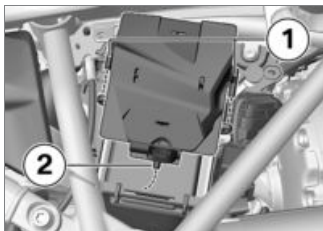
- Upevnite kladný (plusový) kábel akumulátora **1**.
- Zatlačte akumulátor do držiaka.



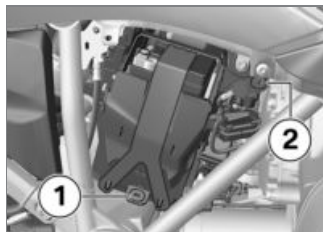
- Upevnite záporný (mínusový) kábel akumulátora **1**.
- Akumulátor upevnite pomocou gumeného popruhu **2**.



- Zaskrutkujte skrutku **1**.
- Nastavenie hodín (☰ 66).
- Dátum nastavenie (☰ 67).



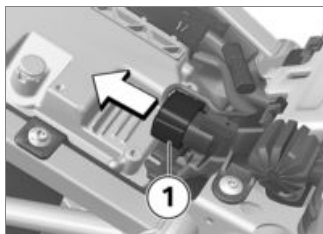
- Najskôr nasadíte upínaciu dosku do úchyto**v 1** a potom zatlačte na pozíciu **2** pod akumulátor.



- Nasadíte kryt akumulátora do úchyto**v 1** a zatlačte do úchyto**v 2**.

Poistky

Výmena poistiek



- Vypnite zapaľovanie.
- Demontáž sedadla vodiča (→ 90).
- Zástrčku **1** stiahnite.



POZOR

Premostenie chybných poistiek

Nebezpečenstvo skratu a požiaru

- Nepremosťujte chybné poistky.
- Chybné poistky vymeňte za nové.◀

- Chybnú poistku vymeňte podľa schémy zapojenia poistiek.

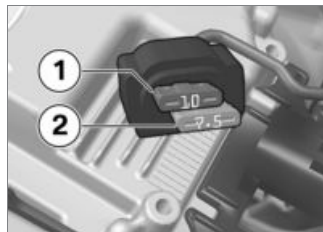


OZNÁMENIE

Pri častých poruchách poistiek nechajte elektrickú sústavu skontrolovať v odbornej dielni, najlepšie u partnera BMW Motorrad.◀

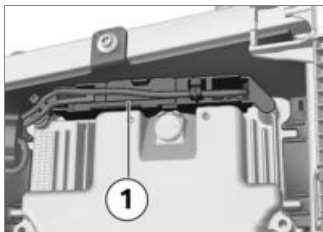
- Použite zástrčku **1**.
- Montáž sedadla vodiča (→ 92).

Obsadenie poistiek



- 1** 10 A
Združený prístroj
Varovné zariadenie proti odcudzeniu (DWA)
Zámok zapaľovania
Diagnostická zásuvka
- 2** 7,5 A
Kombinovaný spínač ľavý
Regulácia tlaku vzduchu v pneumatikách (RDC)

Poistka regulátora alternátora



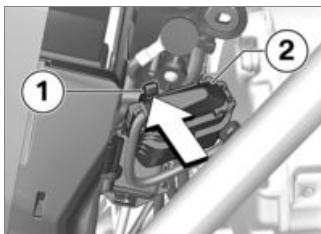
1 50 A
Regulátor alternátora

Diagnostická zástrčka Uvoľnenie diagnostickej zástrčky

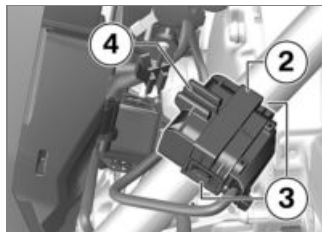
UPOZORNENIE

Nesprávny postup pri odpájaní diagnostickej zástrčky pre diagnostiku On-Board Funkčné poruchy vozidla

- Diagnostickú zástrčku nechajte odpojit výlučne počas BMW Serviceodbornej dielni alebo inej autorizovanej osobe.
- Prácu nechajte vykonať zodpovedajúco vyškolený personál.
- Dodržiavajte ustanovenia výrobcu vozidla. ◀
- Demontáž krytu akumulátora (► 164).



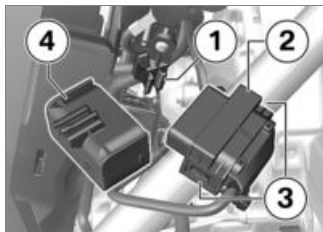
- Stlačte hák **1** a diagnostickú zástrčku **2** vytiahnite nahor.



- Blokovania **3** stlačte na oboch stranách.
- Diagnostickú zástrčku **2** uvoľnite z držiaka **4**.
- » Rozhranie diagnostickeho a informačného systému možno nasunúť na diagnostickú zástrčku **2**.

Pripevnenie diagnostickej zástrčky

- Uvoľnenie rozhrania pre diagnostický a informačný systém.



- Diagnostickú zástrčku **2** zasuňte do držiaka **4**.
- » Poistky **3** zaskočia na oboch stranách.
- Držiak zasuňte **4** do úchyty **1**.



- Dbajte pritom na to, aby hák **5** zapadol.
- Montáž krytu akumulátora (☞ 165).

Príslušenstvo

Všeobecné pokyny	170
Zásuvky.....	170
Kufor	171
Horný kufor	174
Navigačný systém	180

Všeobecné pokyny

UPOZORNENIE

Použitie cudzích produktov

Bezpečnostné riziko

- Spoločnosť BMW Motorrad nemôže pri každom cudzom výrobku posúdiť, či je možné použiť ho na vozidlách BMW bez bezpečnostného rizika. Nevzťahuje sa to ani na prípad, ak bolo udelené špecifické úradné povolenie v danej krajine. Takéto skúšky nemôžu vždy zohľadniť všetky podmienky používania na vozidlách BMW a preto sú sčasti nedostatočné.
- Používajte iba diely a príslušenstvo, ktoré sú schválené pre vaše vozidlo BMW. ◀

Výrobca BMW skontroloval dielce a príslušenstvo z hľadiska bezpečnosti, funkcie a vhodnosti. BMW preberá záruku za výrobok. BMW neručí za neuvolnené

dielce a príslušenstvo akéhokoľvek druhu.

Pri všetkých zmenách dodržujte zákonné ustanovenia. Orientujte sa podľa Vyhlášky o cestnej premávke platnej vo vašej krajine.

Váš BMW Motorrad partner vám ponúka kvalifikované poradenstvo pri výbere originálnych BMW dielcov, príslušenstva a ostatných výrobkov.

Viac informácií týkajúcich sa príslušenstva nájdete na stránke:

bmw-motorrad.com/accessories

Zásuvky

Pripojenie elektrických spotrebičov

- Spotrebiče, pripojené do zásuviek sa smú zapnúť iba pri zapnutom zapaľovaní.

Uloženie káblov

- Káble zo zásuviek k prídavným zariadeniam (spotrebičom) sa musia uložiť (viest) tak, aby neprekážali vodičovi.
- Uloženie káblov nesmie ovplyvňovať doraz riadidiel a jazdné vlastnosti vozidla.
- Kábel nesmie byť precviknutý.

Automatické vypnutie

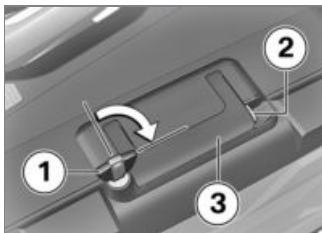
- Zásuvky sa počas štartovania automaticky vypnú.
- Po 15. minútach od vypnutia zapaľovania sa zásuvky na odľahčenie palubnej siete vypnú. Elektronika vozidla pravdepodobne nedokáže rozpoznať prídavné zariadenia s malou spotrebou prúdu. V týchto prípadoch sa po vypnutí zapaľovania zásuvky vypnú skôr.
- Pri príliš nízkom napätí akumulátora sa zásuvky vypnú, aby bolo možné vozidlo naštartovať.

- Pri prekročení maximálnej zaťažiteľnosti, uvedenej v technických údajoch, sa zásuvky vypnú.

Kufor

Otvorenie kufra

- s kufrom^{OP}



- Kľúč **1** otočte v smere pohybu hodinových ručičiek.
- Žltý zámok **2** držte stlačený a vyklopte rukoväť **3**.



- Žlté tlačidlo **1** stlačte nadol, veko kufra súčasne otvorte.

Nastavenie objemu kufra

- s kufrom^{OP}

- Kufor otvorte a vyprázdnite.

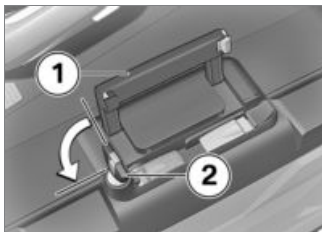


- Otočnú páčku **1** zaistite v hornej koncovej polohe, čím získate menší objem.
- Otočnú páčku **1** zaistite v dolnej koncovej polohe, čím získate väčší objem.
- Zatvorenie kufra.

Zamknutie kufra

- s kufrom^{OP}

- Kľúč v zámku kufra otočte kolmo na smer jazdy.
- Veko kufra zavrite.
- » Veko zreteľne zapadne.

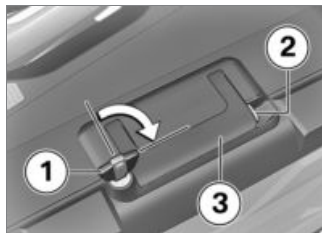
**POZOR****Zaklapnutie rukoväti pri zamknutí zámku kufra**

Poškodenie uzamykacieho jazýčka

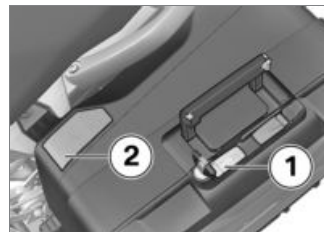
- Pred sklopením rukoväti dbajte na to, aby bol zámok kufra otočený kolmo na smer jazdy. ◀
- Rukoväť **1** sklopte.
- Kľúč **2** otočte proti smeru pohybu hodinových ručičiek a vytiahnite.

Demontáž kufra

– s kufrom^{OP}



- Kľúč **1** otočte v smere pohybu hodinových ručičiek.
- Žltý zámok **2** držte stlačený a vyklopte rukoväť **3**.



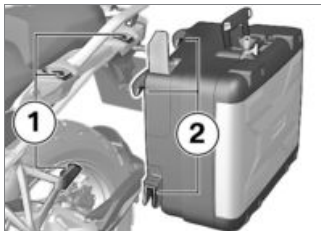
- Červenú odomykaciu páčku **1** potiahnite nahor.
- » Zamykacia klapka **2** vyskočí.
- Zamykaciu klapku úplne vyklopte.
- Kufor vyberte za rukoväť z držača.

Nasadenie kufra

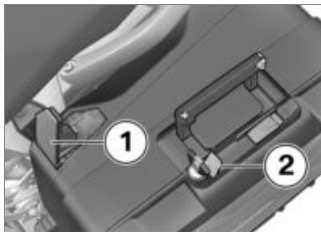
– s kufrom^{OP}



- Červenú odomykaciu páčku **1** potiahnite nahor.
- » Zamykacia klapka **2** vyskočí.
- Zamykaciu klapku úplne vy-
klopte.

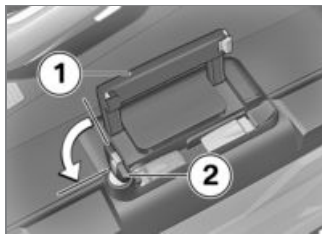


- Kufor nasadíte zhora do držia-
kov **1** a **2**.



- Zamykaciu klapku **1** stlačte až
na doraz nadol.

- Následne zamykaciu klapku
a červenú odomykaciu páčku **2**
stlačte súčasne nadol.
- » Zamykacia klapka zapadne.



POZOR

Zaklapnutie rukoväti pri za- mknutom zámku kufra

Poškodenie uzamykacieho ja-
zýčka

- Pred sklopením rukoväti dbajte
na to, aby bol zámok kufra oto-
čený kolmo na smer jazdy.◀
- Rukoväť **1** sklopte.

- Kľúč **2** otočte proti smeru pohybu hodinových ručičiek a vytiahnite.

Maximálne zaťaženie a maximálna rýchlosť

Dodržiavajte maximálne zaťaženie a maximálnu rýchlosť podľa informačného štítku v kufri.

Ak na štítku nenájdete kombináciu vozidla a kufra, obráťte sa na vášho partnera BMW Motorrad.

Pre tu uvádzanú kombináciu platia tieto hodnoty:



Maximálna rýchlosť pre jazdy s kufrom Vario

max. 180 km/h



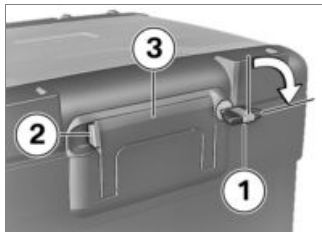
Zaťaženie na kufor Vario

max. 10 kg

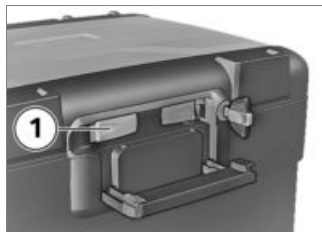
Horný kufor

Otvorenie horného kufra

– s horným kufrom^{OP}



- Kľúč **1** otočte v smere pohybu hodinových ručičiek.
- Žltý zámok **2** držte stlačený a vyklopte rukoväť **3**.



- Žlté tlačidlo **1** stlačte dopredu, veko horného kufra súčasne otvorte.

Nastavenie objemu horného kufra

– s horným kufrom^{OP}

- Horný kufor otvorte a vyprázdňte.

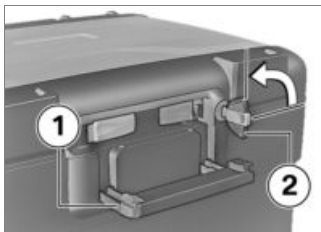


- Otočnú páčku **1** zaistíte v prednej koncovej polohe, čím nastavíte väčší objem.
- Otočnú páčku **1** zaistíte v zadnej koncovej polohe, čím nastavíte menší objem.
- Zatvorte horný kufr.

Zamknutie horného kufru

– s horným kufrom^{OP}

- Veko horného kufru silným tlakom zatvorte.



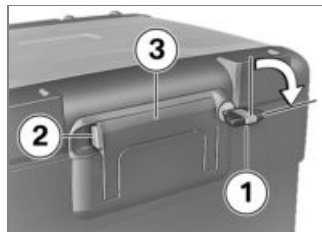
Zaklapnutie rukoväti pri zamknutom zámku kufru

Poškodenie uzamykacieho jazyčka

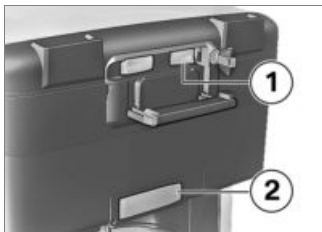
- Pred sklopením rukoväti dbajte na to, aby bol zámok horného kufru otočený zvislo. ◀
- Rukoväť **1** sklopte.
 - » Rukoväť zreteľne zapadne.
- Kľúč **2** otočte proti smeru pohybu hodinových ručičiek a vytiahnite.

Demontáž horného kufru

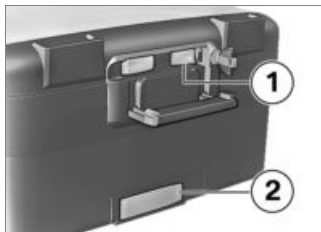
– s horným kufrom^{OP}



- Kľúč **1** otočte v smere pohybu hodinových ručičiek.
- Žltý zámok **2** držte stlačený a vyklopte rukoväť **3**.



- Červenú páčku **1** potiahnite dozadu.
- » Zamykacia klapka **2** vyskočí.
- Zamykaciu klapku úplne vyklapte.
- Horný kufor vyberte za rukovät z držiaka.



- Červenú páčku **1** potiahnite dozadu.
- » Zamykacia klapka **2** vyskočí.
- Zamykaciu klapku úplne vyklapte.



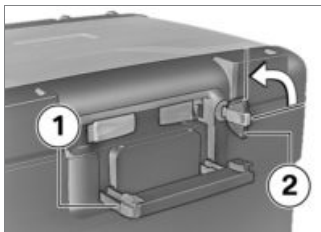
- Horný kufor zaveste do predných držiakov **1** prídržnej dosky horného kufru.
- Horný kufor zatlačte vzadu na prídržnú dosku.

Nasadenie horného kufru

– s horným kufrom^{OP}



- Zamykaciu klapku **1** stlačte až na doraz dopredu.
- Následne zamykaciu klapku a červenú odomykaciu páčku **2** stlačte súčasne dopredu.
- » Zamykacia klapka zapadne.



POZOR

Zaklapnutie rukoväti pri zamknutí zámku kufra

Poškodenie uzamykacieho jazyčka



- Pred sklopením rukoväti dbajte na to, aby bol zámok horného kufra otočený zvislo. ◀
- Rukoväť **1** sklopte.
- » Rukoväť zreteľne zapadne.
- Kľúč **2** otočte proti smeru pohybu hodinových ručičiek a vytiahnite.

Maximálne zaťaženie a maximálna rýchlosť

Dodržiavajte maximálne zaťaženie a maximálnu rýchlosť podľa informačného štítku v hornom kufri.

Ak na štítku nenájdete kombináciu vozidla a horného kufra, obráťte sa na vášho partnera BMW Motorrad.

Pre tu uvádzanú kombináciu platia tieto hodnoty:

	Maximálna rýchlosť pre jazdu s naloženým horným kufrom Vario
	max. 180 km/h
	Zaťaženie na horný kufor Vario
	max. 5 kg

Nasadenie horného kufra

– s horným kufrom 2, veľký, 49 l^{OP}

VAROVANIE

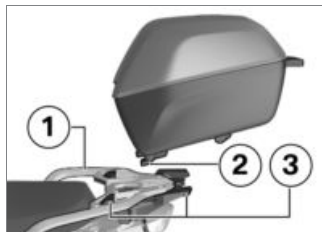
Nesprávne upevnený horný kufr

Ohrozenie bezpečnosti jazdy

- Horný kufr sa nesmie kývať a musí byť upevnený bez vôle. ◀




- Rukoväť **1** vyklopte až na doraz nahor.




- Horný kufr zaháknite do nosiča batožín **1**. Dbajte na to, aby sa háky **2** bezpečne zavesili do úchyto **3**.
- Rukoväť zatlačte nadol, kým nezapadne.



- Kľúč v zámku horného kufra otočte do polohy **1** a vytiahnite.

	Maximálna rýchlosť pre jazdu s horným kufrom 2 veľký, 49 l
--	--

max. 180 km/h

	Zaťaženie horného kufru 2 veľký, 49 l
--	---------------------------------------

max. 5 kg

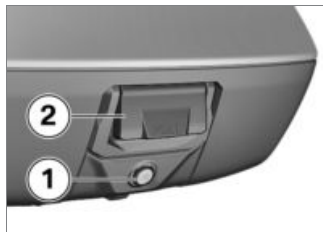
- Neprekračujte hodnoty pre maximálnu rýchlosť a zaťaženie.

Otvorenie horného kufru

– s horným kufrom 2, veľký, 49 l^{OP}



- Klíč v zámku horného kufru otočte do polohy **1**.



- Zámok **1** potlačte dopredu.
 - » Odomykacia páčka **2** vyskočí.
- Odomykaciu páčku potiahnite úplne nahor.
 - » Veko horného kufru vyskočí.

Zamknutie horného kufru

– s horným kufrom 2, veľký, 49 l^{OP}

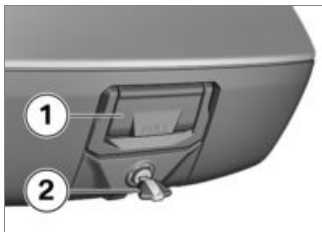


- Odomykaciu páčku **1** potiahnite úplne nahor.
- Veko horného kufru zavrite a podržte. Dbajte na to, aby sa nijaký predmet v kufrí nepričvokol.



OZNÁMENIE

Horný kufr sa dá zatvoriť, ak je zámok v polohe LOCK. Pred zatvorením horného kufru sa uistite, či kľúče od vozidla nezostali v hornom kufrí. ◀



- Odomykaciu páčku **1** zatlačte nadol, kým nezapadne.
- Kľúč **2** v zámku horného kufru otočte do polohy **LOCK** a vytiahnite.

Demontáž horného kufra

– s horným kufrom 2, veľký, 49 l^{OP}



- Kľúč v zámku horného kufru otočte do polohy **1**.
» Rukoväť vyskočí.



- Rukoväť **1** vyklopte úplne nahor.

- Kufor vzadu nadvihnite a snímte z nosiča.

Navigačný systém

– s prípravou pre navigačný systém^{OV}

Bezpečné upevnenie navigačného zariadenia



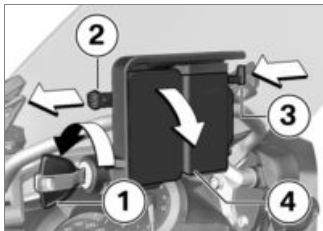
OZNÁMENIE

Príprava pre navigáciu je vhodná pre BMW Motorrad Navigator IV a BMW Motorrad Navigator V. ◀

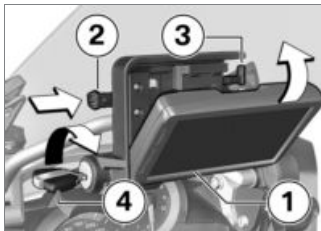


OZNÁMENIE

Bezpečnostný systém pre Mount Cradle neposkytuje ochranu proti odcudzeniu. Po každej jazde odoberte navigačný systém a bezpečne ho uschovajte. ◀



- Kľúč od vozidla **1** otočte proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
- Zaistenie blokovania **2** potiahnite **dol'ava**.
- Zatlačte blokovanie **3**.
 - » Mount Cradle je odblokovaný a kryt **4** je možné odobrať dopredu otočným pohybom.



- Navigačný prístroj **1** nasadíte v dolnej časti a otočným pohybom vychýľte dozadu.
- » Navigačný prístroj sa počutelne zaistí.
- Zaistenie blokovanie **2** posuňte úplne **doprava**.
 - » Blokovanie **3** je zablokované.
- Kľúč od vozidla **4** otočte v smere pohybu hodinových ručičiek.
 - » Navigačný prístroj je zaistený a môže sa vytiahnuť kľúč od vozidla.

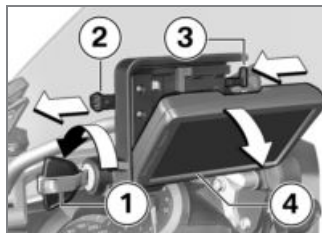
Odobratie navigačného prístroja a namontovanie krytu



Prach a nečistoty na kontaktoch Mount Cradle

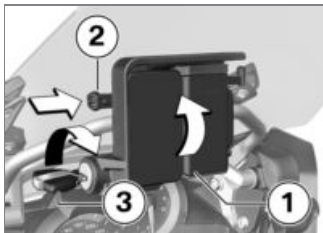
Poškodenie kontaktov

- Po ukončení každej jazdy opäť namontujte kryt. ◀



- Kľúč od vozidla **1** otočte proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
- Zaistenie blokovania **2** potiahnite úplne **dol'ava**.

- » Blokovanie **3** je odblokované.
- Blokovanie **3** posuňte úplne **doľava**.
- » Navigačný prístroj **4** sa odblokuje.
- Navigačný prístroj **4** odoberte sklopným pohybom nadol.



- Kryt **1** nasadíte v dolnej časti a otočným pohybom vychýľte nahor.
- » Kryt počutelne zapadne.
- Zaistenie blokovania **2** posuňte **doprava**.

- Kľúč od vozidla **3** otočte v smere pohybu hodinových ručičiek.
- » Kryt **1** je zaistený.

Ovládanie navigačného systému



OZNÁMENIE

Nasledujúci opis sa vzťahuje na Navigator V. Navigator IV nepodporuje všetky opísané možnosti. ◀



OZNÁMENIE

Podporuje sa iba najnovšia verzia komunikačného systému BMW Motorrad. Prípadne je potrebná aktualizácia softvéru komunikačného systému BMW Motorrad. V takomto prípade sa prosím obráťte na vášho partnera BMW Motorrad. ◀

Ak je nainštalovaný BMW Motorrad Navigator,

môžu byť niektoré z jeho funkcií ovládané pomocou ovládačov Multi-Controller priamo z riadiel.



Ovládanie Multi-Controller vykonáte šiestimi pohybmi:

- Otáčaním smerom hore a dole.
- Krátkym stlačením doľava a doprava.
- Dlhým stlačením doľava a doprava.

Otáčaním Multi-Controllera na strane kompasu a Mediaplayera zvýšite prípadne znížite hlasitosť cez Bluetooth, ktorý je prepo-

jený s komunikačným systémom BMW Motorrad.

V špeciálnej ponuke BMW sa otáčaním Multi-Controller zvolia položky ponuky.

Krátkym stlačením Multi-Controller doľava prípadne doprava prepínate medzi hlavných stranami Navigator:

- Náhľad mapy
- Kompas
- Mediaplayer
- Špeciálna ponuka BMW
- Strana Môj motocykel

Dlhé stlačenie Multi-Controller zahŕňa aktiváciu určitých funkcií na displeji Navigator. Tieto funkcie sú označené šípkou vpravo alebo šípkou vľavo nad príslušným dotykovým poľom.



Funkcia sa vyvolá dlhým stlačením vpravo.



Funkcia sa vyvolá dlhým stlačením vľavo.

Jednotlivo môžu byť ovládané nasledujúce funkcie:

Náhľad mapy

- Otočenie nahor: zväčšenie výrezu mapy (Zoom in).
- Otočenie nadol: zmenšenie výrezu mapy (Zoom out).

Strana kompasu

- Otáčanie zvyšuje, príp. znižuje hlasitosť komunikačného systému BMW Motorrad spojeného cez Bluetooth.

Špeciálna ponuka BMW

- Hovorenie: Zopakovanie posledného navigačného oznámenia.
- Bod cesty: Uloženie aktuálneho bodu cesty ako obľúbený.

- Domov: Spustí navigáciu na adresu domova (je sivé, ak nie je nastavená adresa domova).
- Tichý: Zapnutie, príp. vypnutie automatických navigačných hlásení (vyp.: na displeji sa v hornom riadku zobrazí prečiarknutý symbol pier). Navigačné hlásenia je možné naďalej ohlasovať prostredníctvom „hovorenia“. Všetky ostatné výstupy zvuku ostanú zapnuté.
- Vypnúť zobrazenie: Vypnúť displej.
- Zavolať domov: zavolá na domáce telefónne číslo uložené v navigátore (zobrazené iba vtedy, ak je prepojený telefón).
- Obchádzka: Aktivuje funkciu obchádzky (zobrazené iba vtedy, ak je aktívna cesta).
- Preskočiť: Preskočí nasledujúci bod cesty (zobrazené iba vtedy, ak cesta disponuje bodmi cesty).

Môj motocykel

- Otočenie: Zmení počet zobrazených údajov.
- Kliknutím na dátové pole na displeji sa otvorí ponuka na výber dát.
- Hodnoty, ktoré sú k dispozícii pre voľbu, sú závislé od zabudovaného osobitného vybavenia.



OZNÁMENIE

Funkcia Mediaplayer je k dispozícii len pri použití Bluetooth zariadenia podľa štandardu A2DP, napríklad komunikačného systému BMW Motorrad. ◀

Mediaplayer

- Dlhé stlačenie doľava: prehrávanie predchádzajúcej skladby.
- Dlhé stlačenie doprava: prehrávanie nasledujúcej skladby.
- Otáčanie zvyšuje, príp. znižuje hlasitosť komunikačného sys-

tému BMW Motorrad spojeného cez Bluetooth.

Kontrolné a varovné hlásenia



Varovné a kontrolné hlásenia motocykla sa zobrazujú s príslušným symbolom **1** vľavo hore na náhľade mapy.



OZNÁMENIE

Ak je spojený komunikačný systém BMW Motorrad, pri varovaní sa dodatočne prehrá tón upozornenia. ◀

Pri viacerých aktívnych varovných hláseniach sa pod varovným trojuholníkom uvádza počet hlásení. Kliknutím na varovný trojuholník sa pri viac ako jednom hlásení otvorí zoznam so všetkými varovnými hláseniami.

Ak sa zvolí niektoré hlásenie, zobrazia sa dodatočné informácie.



OZNÁMENIE

Detailné informácie nie je možné zobrazit' pre všetky varovania. ◀

Osobitné funkcie

Integráciou systému BMW Motorrad Navigator dochádza k odlišnostiam v niektorých opisoch v návode na používanie Navigатора.

Varovanie rezervy paliva

Nastavenia k ukazovateľu hladiny paliva nie sú dostupné, pretože varovanie o rezerve sa odovzdáva z vozidla do Navigатора. Ak je

hlásenie aktívne, pri kliknutí na hlásenie sa zobrazia najbližšie sa nachádzajúce čerpacie stanice.

Zobrazenie času a dátumu

Zobrazenie času a dátumu sa z Navigator -a prenášajú do motocykla. Prevzatie týchto údajov do združeného prístroja sa musí aktivovať v ponuke **SETUP** združeného prístroja.

Bezpečnostné nastavenia

BMW Motorrad Navigator V možno pomocou štvormiestneho PIN chrániť proti neoprávnenému používaniu (Garmin Lock). Ak sa táto funkcia aktivuje, pričom navigátor je nainštalovaný vo vozidle a zapaľovanie je zapnuté, dostanete otázku, či sa toto vozidlo má pridať do zoznamu zabezpečených vozidiel. Ak túto otázku potvrdíte pomocou „Áno“, Navigator uloží identifikačné číslo tohto vozidla.

Do pamäte je možné uložiť maximálne päť identifikačných čísiel vozidiel.

Ak sa následne Navigator zapnutím zapaľovania zapne v niektorom z týchto vozidiel, zadávanie PIN už nie je potrebné.

Ak sa Navigator v zapnutom stave z vozidla vymontuje, potom sa z bezpečnostných dôvodov spustí zadanie PIN.

Jas obrazovky

V nainštalovanom stave sa jas obrazovky zadáva cez motocykel. Manuálne zadávanie nie je potrebné.

Automatické nastavenie je možné na želanie vypnúť v Navigatore v nastaveniach displeja.

Ošetrovanie

Prostriedky na ošetrovanie	188
Umývanie vozidla	188
Čistenie chýlostivých častí vozidla	189
Ošetrovanie laku	190
Konzervovanie	190
Odstavenie motocykla	190
Uvedenie motocykla do prevádzky	191

Prostriedky na ošetrovanie

BMW Motorrad odporúča používať prostriedky na čistenie a ošetrovanie, ktoré ste získali od vášho partnera BMW Motorrad. BMW Care Products obsahujú kontrolované suroviny, sú testované v laboratóriu a odskúšané v praxi a ponúkajú optimálne ošetrovanie a ochranu materiálov použitých vo vašom vozidle.



POZOR

Používanie nevhodných čistiacich a ošetrovacích prostriedkov

Poškodenie dielcov vozidla

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, ako nitroriedidlo, prostriedky na čistenie za studena, palivo a pod., ani čistiace prostriedky s obsahom alkoholu. ◀

Umývanie vozidla

BMW Motorrad odporúča pred umývaním vozidla odstrániť hmyz a zmäkčiť nepoddajné nečistoty z lakovaných častí odstraňovačom hmyzu BMW.

Aby sa zabránilo vytváraniu fľakov, vozidlo neumývajte bezprostredne po silnom zohriatí slnečným žiarením alebo na priamom slnku.

Vozidlo najmä v zimných mesiacoch umývajte častejšie.

Na odstránenie posypovej soli opláchnite motocykel hneď po skončení jazdy studenou vodou.



VAROVANIE

Vlhké brzdové kotúče a brzdové obloženia po umývaní vozidla, po prejazde cez vodu alebo pri daždi

Znížený brzdný účinok, nebezpečenstvo nehody

- Brzdite včas, kým sa brzdové kotúče a brzdové obloženie nevysušia, resp. kým neuschnú pri brzdení. ◀



POZOR

Zosilnenie účinku soli pôsobením teplej vody

Korózia

- Na odstraňovanie posypovej soli používajte iba studenú vodu. ◀



POZOR

Poškodenie v dôsledku príliš vysokého tlaku vody z vysokotlakovej čističky alebo paroprúdovej čističky

Korózia alebo skrat, poškodenie nálepiek, tesnení, hydraulikkej brzdovej sústavy, elektrickej sústavy a sedadla.

- Vysokotlakové alebo paroprádové čističe používajte s opatrnosťou. ◀

OZNÁMENIE

Kufre a horný kufor z hliníka nemajú žiadnu povrchovú úpravu. Ich najlepší možný vzhľad sa dosiahne nasledujúcim ošetrovaním: Posypovú soľ a korozívne usadeniny ihneď po skončení jazdy odstráňte studenou vodou. ◀

Čistenie chúlolistivých častí vozidla

Plasty

POZOR

Použitie nevhodného čistiaceho prostriedku

Poškodenie plastových povrchov

- Nepoužívajte čistiace prostriedky s obsahom alkoholu,

rozpúšťadiel alebo abrazívnych látok.

- Nepoužívajte hubky na odstraňovanie hmyzu alebo hubky s tvrdými povrchmi. ◀

Diely kapotáže

Diely kapotáže čistite vodou a emulziou BMW na ošetrovanie plastov.

Čelné štíty a rozptyľovacie sklá z plastu

Znečistenie hmyzom odstráňte mäkkou špongiou a väčším množstvom vody.

OZNÁMENIE

Usadené nečistoty a hmyz zmäknú čistením mokrej utierky. ◀



Čistenie len vodou a špongiou.

 Nepoužívajte žiadne chemické čistiace prostriedky.

Chróom

Chrómované diely najmä pri pôsobení posypovej soli dôkladne umyte dostatočným množstvom vody a autošampónom BMW. Na ďalšie ošetrenie použite leštiaci prostriedok na chróm.

Chladič

Chladič pravidelne čistite, aby sa zabránilo prehriatiu motora v dôsledku nedostatočného chladenia.

Použite napríklad záhradnú hadicu s malým tlakom vody.

POZOR

Zohnutie lamiel chladiča

Poškodenie lamiel chladiča

- Pri čistení dbajte na to, aby sa nepokrivali chladiace lamely. ◀

Gumené časti

Gumené časti ošetríte vodou alebo prostriedkom BMW na ošetrovanie gumy.



POZOR

Používanie silikónového spreja na ošetrovanie gumového tesnenia

Poškodenie gumového tesnenia

- Nepoužívajte žiadne silikónové spreje ani ošetrovacie prostriedky s obsahom silikónu. ◀

Ošetrovanie laku

Dlhodobé pôsobenie látok poškodzujúcich lak vyžaduje pravidelné umývanie motocykla, najmä pri jeho používaní v prostredí s vysokým znečistením vzduchu alebo pri znečistení prírodnými látkami, napríklad živicom zo stromov alebo peľom.

Mimoriadne agresívne látky ihneď odstráňte, pretože môžu spôso-

biť zmeny alebo zafarbenie laku. Medzi ne patrí napr. vytečené palivo, olej, tuk, brzdová kvapalina a vtáčí trus. Tu sa odporúča autopolitúra BMW alebo čistiaci prostriedok BMW na laky.

Nečistoty nalakovaného povrchu sa dajú po umytí motocykla veľmi dobre rozpoznať. Takéto miesta odstráňte technickým benzínom alebo alkoholom na čistej utierke alebo chumáči vaty. BMW Motorrad odporúča fľaky po asfalte odstraňovať odstraňovačom asfaltu BMW. Lak na záver na týchto miestach zakonzervujte.

Konzervovanie

Ak z laku nesteká žiadna voda, znamená to, že motocykel je zakonzervovaný.

BMW Motorrad odporúča použiť na konzervovanie laku autovosk BMW alebo prostriedky obsa-

hujúce karnaubový vosk alebo syntetické vosky.

Odstavenie motocykla

- Vyčistíte motocykel.
- Motocykel doplna natankujte.
- Demontáž akumulátora (164).
- Páčku brzdy a spojky, uloženia hlavného vyklápacieho a bočného stojanu nastriekajte vhodným mazivom.
- Holé a pochrómované časti zakonzervujte tukom (vazelínou) bez obsahu kyseliny.
- Motocykel odstavte v suchej miestnosti tak, aby boli obidve kolesá odľahčené (odporúčame použiť ponúkaný BMW Motorrad stojan predného a zadného kolesa).

Uvedenie motocykla do prevádzky

- Odstránenie vonkajšej konzervácie.
- Vyčistite motocykel.
- Montáž akumulátora (☛ 164).
- Dodržiavajte kontrolný zoznam (☛ 104).

Technické údaje

Tabuľka porúch	194	Rozmery	208
Skrutkové spoje.....	195	Hmotnosti	211
Palivo	197	Jazdné parametre	212
Motorový olej	198		
Motor	198		
Spojka	199		
Prevodovka	200		
Pohon zadného kolesa	201		
Rám	201		
Podvozok	202		
Brzdy	204		
Kolesá a pneumatiky.....	205		
Elektroinštalácia.....	206		
Varovný systém proti odcudze- niu	208		

Tabuľka porúch

Motor nenaskočí.

Príčina	Odstránenie
Vyklopený bočný stojan a zaradený rýchlostný stupeň	Sklopte bočný stojan.
Zaradený rýchlostný stupeň a nestlačená spojka	Zaradte neutrál alebo stlačte spojku.
Prázdna palivová nádrž	Tankovanie (▮▮▮ 115).
Vybitý akumulátor	Nabíjanie pripojeného akumulátora (▮▮▮ 163).
Aktivovala sa ochrana proti prehriatiu štartéra. Štartér sa dá ovládať iba po obmedzenú dobu.	Nechajte štartér vychladnúť asi 1 minútu, kým nebude znovu k dispozícii.

Skrutkové spoje

Predné koleso	Hodnota	Platné
Zásuvný hriadeľ na teleskopickú vidlicu		
M12 x 20	30 Nm	
Sťahovacia skrutka pre zásuvný hriadeľ na teleskopickú vidlicu		
M8 x 35	19 Nm	
Brzdový strmeň na teleskopickú vidlicu		
M10 x 65	38 Nm	
Snímač otáčok kolesa na vidlici		
M6 x 16 S mikropuzdrom	8 Nm	
Zadné koleso	Hodnota	Platné
Zadné koleso na príruby kolesa		
M10 x 1,25 x 40	Poradie uťahovania: Dotiahnite do kríža	
	60 Nm	

Zrkadlá	Hodnota	Platné
Zrkadlo (protimatica) na adaptéri		
M10 x 1,25	Ľavotočivý závit, 22 Nm	
Adaptér na príchytke vedenia Klemmbock		
M10 x 14 - 4.8	25 Nm	
Riadidlá	Hodnota	Platné
Klemmbock (riadidlá) na mostíku vidlice		
M8 x 35	Poradie uťahovania: utiahnite v smere jazdy vpredu na bloku	
	19 Nm	

Palivo

Odporúčaná kvalita paliva	Super bezolovnatý (max 10 % etanolu, E10) 95 ROZ/RON 89 AKI
Alternatívna kvalita paliva	Bezolovnatý benzín bežný (obmedzenia výkonu a spotreby). (max. 10 % etanolu, E10) 91 ROZ/RON 87 AKI
Využitelná náplň paliva	cca 20 l
Množstvo rezervy paliva	cca 4 l
Norma o emisiách výfukových plynov	Euro 4

Motorový olej

Objem náplne motorového oleja	max. 4 l, s výmenou filtra
Špecifikácia	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Aditíva (napr. na báze molybdénu) nie sú prípustné, pretože dochádza k napadnutiu konštrukčných dielov motora s povrchovou úpravou, BMW Motorrad odporúča olej BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate.
Doplnané množstvo motorového oleja	max. 0,95 l, Rozdiel medzi MIN a MAX

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Motor

Umiestnenie čísla motora	Kľuková skriňa vpravo dole, pod štartérom
Typ motora	122EN
Druh motora	Vzduchom/kvapalinou chladený štvortaktný dvojvalcový motor s protibežnými piestami s dvomi hornými čelným kolesom hnanými vačkovými hriadeľmi a s vyvažovacím hriadeľom
Zdvihový objem	1170 cm ³
Vrtanie valcov	101 mm
Zdvih piesta	73 mm

Kompresný pomer	12,5:1
Menovitý výkon	92 kW, pri otáčkach: 7750 min ⁻¹
– s redukciou výkonu ^{OV}	79 kW, pri otáčkach: 7750 min ⁻¹
Krútiaci moment	125 Nm, pri otáčkach: 6500 min ⁻¹
– s redukciou výkonu ^{OV}	122 Nm, pri otáčkach: 5250 min ⁻¹
Maximálne otáčky	max. 9000 min ⁻¹
Otáčky vo voľnobehu	1150 min ⁻¹ , Motor zohriaty na prevádzkovú teplotu

Spojka

Druh spojky	Viackotúčová spojka v olejovom kúpeli, Anti-Hopping
-------------	---

Prevodovka

Druh prevodovky	Zubová 6-rýchlostná prevodovka so šikmým ozubením
Prevodové pomery	1,000 (60:60 zubov), Primárny prevod 1,650 (33:20 zubov), Vstupný prevodový pomer 2,438 (39:16 zubov), 1. rýchlostný stupeň 1,714 (36:21 zubov), 2. rýchlostný stupeň 1,296 (35:27 zubov), 3. rýchlostný stupeň 1,059 (36:34 zubov), 4. rýchlostný stupeň 0,943 (33:35 zubov), 5. rýchlostný stupeň 0,848 (28:33 zubov), 6. rýchlostný stupeň 1,061 (35:33 zubov), Výstupná kontrola prevodovky

Pohon zadného kola

Druh pohonu zadného kola	Kardanový pohon s uhlovým prevodom
Druh zavesenia zadného kola	Jednoramenná kyvná vidlica z hliníkového odliatku s BMW Motorrad Paraleverom
Prevodový pomer pohonu zadného kola	2,91 (32/11 zubov)

Rám

Druh rámu	Oceľový trubkový rám so spolunosnou hnacou jednotkou, zadný oceľový trubkový rám
Umiestnenie typového štítku	Rám vpredu vľavo na hlave riadidiel
Umiestnenie identifikačného čísla vozidla	Rám vpredu vpravo na hlave riadenia

Podvozok

Predné koleso

Druh zavesenia predného kolesa	BMW Telelever, horný mostík vidlice s odpojeným výkyvom, pozdĺžne ramená uložené v motore a na teleskopickej vidlici, centrálné uložená pružiaci jednotka, opretá o pozdĺžne ramená a rám
Konštrukcia pruženia predného kolesa	Centrálna pružiaci jednotka s vinutou pružinou
– s Dynamic ESA ^{OV}	Centrálna pružiaci jednotka s vinutou pružinou a vyrovnávacou nádržou, elektricky nastaviteľným tlmením pri rozťahovaní tlmíča a tlmením pri stláčaní tlmíča
Dráha pruženia vpredu	190 mm, na kolese
– so Style 1 ^{OV}	210 mm, na kolese
– so športovým pružením ^{OV}	
– so znižovaním ^{OV}	158 mm, na kolese

Zadné koleso

Druh zavesenia zadného kolesa	Jednoramenná kyvná vidlica z hliníkového odliatku s BMW Motorrad Paraleverom
Konštrukcia pruženia zadného kolesa	Centrálna pružiacia jednotka s vinutou pružinou, nastaviteľným tlmením pri rozťahovaní tlmiča a predpätím pruženia
– s Dynamic ESA ^{OV}	Centrálna pružiacia jednotka s vinutou pružinou a vyrovnávacou nádržou, elektricky nastaviteľným tlmením pri rozťahovaní tlmiča a tlmením pri stláčaní tlmiča, elektricky nastaviteľným predpätím pruženia
Dráha pruženia na zadnom kolese	200 mm
– so Style 1 ^{OV}	220 mm
– so športovým pružením ^{OV}	
– so znižovaním ^{OV}	170 mm

Brzdy

Predné koleso

Druh brzdy predného kolesa	Hydraulický ovládaná dvojkotúčová brzda s radiálnymi sedlami so 4 piestami a brzdovými kotúčmi s plávajúcim uložením
Materiál brzdového obloženia vpredu	spekaný kov
Mŕtvy chod ovládania brzdy (Brzda predného kolesa)	cca 1,85 mm, na pieste

Zadné koleso

Druh brzdy zadného kolesa	Hydraulická kotúčová brzda s dvojpiestovými plávajúcimi strmeňmi a pevným brzdovým kotúčom
Materiál brzdového obloženia vzadu	Spekaný kov
Vôľa pedálu nožnej brzdy	1...1,5 mm, medzi rámom a nožnou brzdovou pákou

Kolesá a pneumatiky

Odporúčané páry pneumatík	Prehľad aktuálnych schválení pneumatík dostanete u svojho partnera BMW Motorrad alebo nájdete na internete na stránke bmw-motorrad.com .
Kategória rýchlosti pneumatík vpredu/vzadu	V, minimálne je potrebné: 240 km/h

Predné koleso

Druh predného kolesa	Hliníkové liate koleso
– s kolesami s krížovým výpletom ^{OV}	Koleso s krížovým výpletom
Veľkosť ráfu predného kolesa	3.00" x 19"
Označenie pneumatiky vpredu	120/70 R 19
Index zaťaženia pneumatík vpredu	min 60
Prípustná nevyváženosť predného kolesa	max. 5 g

Zadné koleso

Druh zadného kolesa	Hliníkové liate koleso
– s kolesami s krížovým výpletom ^{OV}	Koleso s krížovým výpletom
Veľkosť ráfu zadného kolesa	4.50" x 17"
Označenie pneumatiky vzadu	170/60 R 17
Index zaťaženia pneumatík vzadu	min 72
Prípustná nevyváženosť zadného kolesa	max. 45 g

Tlaky hustenia pneumatík

Tlak hustenia pneumatiky vpredu	2,5 bar, pri studenej pneumatike
Tlak hustenia pneumatiky vzadu	2,9 bar, pri studenej pneumatike

Elektroinštalácia

Elektrická zaťažiteľnosť zásuviek	max. 5 A, všetky zásuvky celkovo
Držiak poistiek 1	10 A, Pozícia (v ráme) 1: združený prístroj, varovný systém proti odcudzeniu (DWA), zámok riadenia a zapaľovania, krabica pre diagnostickú zástrčku 7,5 A, Pozícia (v ráme) 2: ľavý kombinovaný spínač, kontrola tlaku v pneumatikách (RDC)
Poistkový držiak	50 A, Poistka 1: regulátor napätia

Akumulátor

Druh akumulátora	Akumulátor AGM (Absorbent Glass Mat)
Menovité napätie akumulátora	12 V
Menovitá kapacita akumulátora	12 Ah

Zapaľovacie sviečky

Výrobca a označenie zapaľovacej sviečky	NGK LMAR8D-J
Vzdialenosť elektród zapaľovacej sviečky	0,8 \pm 0,1 mm, Nový stav 1,0 mm, Hranica opotrebovania

Zdroj svetla

Žiarovka diaľkového svetla	H7 / 12 V / 55 W
– s LED svetlometom ^{OV}	LED
Žiarovka tlmeného (stretávacieho) svetla	H7 / 12 V / 55 W
– s LED svetlometom ^{OV}	LED
Žiarovka parkovacieho svetla	W5W / 12 V / 5 W
– s LED svetlometom ^{OV}	LED
Žiarovka koncového/brzdového svetla	LED
Žiarovky pre ukazovatele smeru vpredu	RY10W / 12 V / 10 W
– s LED ukazovateľmi smeru ^{OV}	LED
Žiarovky pre ukazovatele smeru vzadu	RY10W / 12 V / 10 W
– s LED ukazovateľmi smeru ^{OV}	LED

Varovný systém proti odcudzeniu

Aktualizácia času pri uvedení do prevádzky	cca 30 s
Trvanie alarmu	cca 26 s
Typ batérie	CR 123 A

Rozmery

Dĺžka motocykla	2207 mm, s blatníkom
Výška motocykla	1430...1490 mm, nad čelným sklom, pri pohotovostnej hmotnosti DIN
– so Style 1 ^{OV}	1312...1372 mm, nad čelným sklom, pri pohotovostnej hmotnosti DIN
– so Style 1 ^{OV} – so športovým pružením ^{OV}	1332...1392 mm, nad čelným sklom, pri pohotovostnej hmotnosti DIN
– so Style 1 ^{OV} – so športovým pružením ^{OV} – s paketom pre spolujazdca ^{OV}	1450...1510 mm, nad čelným sklom, pri pohotovostnej hmotnosti DIN
– so znižovaním ^{OV}	1405...1465 mm, nad čelným sklom, dolná poloha, pri pohotovostnej hmotnosti DIN
Šírka motocykla	952 mm, so zrkadlom

Výška sedadla vodiča	850...870 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
– s komfortným zadným sedadlom ^{OV}	825...845 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
– s komfortným zadným sedadlom hore ^{OV}	850...870 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
– so sedadlom vodiča nízko ^{OV}	820...840 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
– so Style 1 ^{OV}	860 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
– so Style 1 ^{OV} – s extra vysokým zadným sedadlom ^{OV}	880 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
– so Style 1 ^{OV} – s paketom pre spolujazdca ^{OV}	850...870 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
– so Style 1 ^{OV} – so športovým pružením ^{OV}	880 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
– so Style 1 ^{OV} – so športovým pružením ^{OV} – s extra vysokým zadným sedadlom ^{OV}	900 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
– so Style 1 ^{OV} – so športovým pružením ^{OV} – s paketom pre spolujazdca ^{OV}	870...890 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti

– so znižovaním ^{OV}	800...820 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
Dĺžka rozkroku vodiča	1870...1910 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
– s komfortným zadným sedadlom ^{OV}	1880...1900 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
– s komfortným zadným sedadlom hore ^{OV}	1920...1940 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
– so sedadlom vodiča nízko ^{OV}	1820...1860 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
– so Style 1 ^{OV}	1880 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
– so Style 1 ^{OV} – s extra vysokým zadným sedadlom ^{OV}	1920 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
– so Style 1 ^{OV} – s paketom pre spolujazdca ^{OV}	1870...1910 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
– so Style 1 ^{OV} – so športovým pružením ^{OV}	1920 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
– so Style 1 ^{OV} – so športovým pružením ^{OV} – s extra vysokým zadným sedadlom ^{OV}	1960 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti

<ul style="list-style-type: none">- so Style 1^{OV}- so športovým pružením^{OV}- s paketom pre spolujazdca^{OV}	1910...1950 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti
<ul style="list-style-type: none">- so znižovaním^{OV}	1790...1830 mm, bez vodiča pri pohotovostnej hmotnosti

Hmotnosti

Pohotovostná hmotnosť vozidla	244 kg, Pohotovostná hmotnosť DIN, pred jazdou 90 % natankovaný, bez OV
Prípustná celková hmotnosť	460 kg
Maximálne zaťaženie	216 kg

Jazdné parametre

Maximálna rýchlosť	>200 km/h
--------------------	-----------

Servisná prehliadka

BMW Motorrad Servis	214
BMW Motorrad Služby servisu mobility	214
Práce spojené s údržbou	214
Servis BMW	215
Plán údržby	217
Potvrdenia o údržbe	218
Potvrdenia o servise	232

BMW Motorrad Servis

Prostredníctvom siete predajcov sa spoločnosť BMW Motorrad postará o váš motocykel vo viac než 100 krajinách sveta. Partneri BMW Motorrad majú k dispozícii technické informácie a technické know-how, aby mohli spoľahivo vykonávať všetky údržbové a opravárenské práce na vašom motocykli BMW.

Najbližšieho partnera BMW Motorrad nájdete na našej internetovej stránke:

bmw-motorrad.com



VAROVANIE

Nesprávne vykonaná údržba a oprava

Nebezpečenstvo nehody v dôsledku následnej škody

- BMW Motorrad odporúča nechať príslušné práce na motocykli vykonať v odbornej dielni,

najlepšie u niektorého partnera BMW Motorrad. ◀

Aby ste si zaistili, že bude váš motocykel BMW neustále v optimálnom stave, odporúčame vám BMW Motorrad, aby ste dodržovali intervaly údržby predpísané pre váš motocykel.

Všetky vykonané práce súvisiace s údržbou a opravami si nechajte potvrdiť v kapitole „Servis“ v tomto návode. Bezpodmienečným predpokladom pre poskytnutie pozáručného plnenia je doklad o pravidelnej údržbe.

O obsahu služieb servisu BMW sa môžete informovať u vášho partnera BMW Motorrad.

BMW Motorrad Služby servisu mobility

S novými motocyklami BMW máte vďaka mobilným službám BMW Motorrad v prípade poruchy k dispozícii rôzne služby (napr. mobilný servis, pomoc pri poruche, odťah vozidla). Informujte sa u svojho partnera BMW Motorrad, ktoré mobilné služby sú v ponuke.

Práce spojené s údržbou

BMW prehliadka pri odovzdaní

Prehliadku pri odovzdaní BMW vykoná váš partner BMW Motorrad predtým, než vám vozidlo odovzdá.

Kontrola zábehu BMW

Kontrola zábehu BMW sa musí vykonať medzi 500 km a 1200 km.

Servis BMW

Servis BMW sa vykonáva raz za rok, rozsah servisu sa v závislosti od veku vozidla a odjazdených kilometrov môže meniť. Váš partner BMW Motorrad vám potvrdí vykonanie servisu a poznamená termín ďalšieho servisu.

U vodičov s vysokým počtom ročne odjazdených kilometrov môže byť za určitých podmienok potrebné, aby si servis nechali vykonať pred dohodnutým termínom. V takýchto prípadoch sa do servisnej knižky zároveň uvedie zodpovedajúci maximálny počet kilometrov. Ak sa tento počet kilometrov dosiahne pred termínom ďalšieho servisu, musí sa servis vykonať prednostne.

Indikácia servisu na multifunkčnom displeji vás upozorňuje približne po jednom mesiaci, resp. 1000 km pred zadanými hodnotami na blížiaci sa termín servisnej prehliadky.

Viac informácií týkajúcich sa servisu nájdete na stránke:

bmw-motorrad.com/service

Rozsah servisných úkonov potrebných pre vaše vozidlo nájdete v nasledujúcom servisnom pláne:

Plán údržby

- 1** BMW Kontrola zábehu (vrátane výmeny oleja)
- 2** BMW servis štandardný rozsah
- 3** Výmena oleja v motore s filtrom
- 4** Výmena oleja v uhlovom prevode vzadu
- 5** Kontrola vôle ventilov
- 6** Výmena všetkých zapalovacích sviečok
- 7** Výmena vložky vzduchového filtra
- 8** Kontrola alebo výmena vložky vzduchového filtra
- 9** Výmena brzdovej kvapaliny v celej sústave
 - a ročne alebo každých 10000 km (čo nastane skôr)
 - b každé 2 roky alebo každých 20000 km (čo nastane skôr)
 - c pri používaní v teréne ročne alebo každých 10000 km (čo nastane skôr)
 - d prvý raz po roku, potom každé dva roky

Potvrdenia o údržbe

BMW servis štandardný rozsah

Ďalej uvedené sú činnosti servisu BMW v štandardnom rozsahu. Skutočný rozsah servisu platný pre vaše vozidlo, sa môže odlišovať.

- Test vozidla s diagnostickým systémom BMW Motorrad
- Vizuálna kontrola hydraulickej sústavy spojky
- Vizuálna kontrola brzdových vedení, brzdových hadičiek a prípojk
- Kontrola opotrebovania brzdového obloženia a kotúčov vpredu
- Kontrola hladiny brzdovej kvapaliny prednej brzdy
- Kontrola opotrebovania brzdového obloženia a kotúčov vzadu
- Kontrola hladiny brzdovej kvapaliny zadnej brzdy
- Kontrola výšky hladiny chladiacej kvapaliny
- Kontrola ľahkosti chodu bočného stojana
- Kontrola ľahkosti chodu hlavného vyklápacieho stojana
- Kontrola hĺbky profilu a tlaku vzduchu v pneumatikách
- Skontrolovať, príp. dotiahnuť napätie drôtov
- Kontrola osvetlenia a signalizačného zariadenia
- Funkčný test štartu motora potlačenie
- Konečná kontrola a kontrola spôsobilosti pre cestnú premávku
- Nastavenie dátumu servisu a zostatkovej vzdialenosti pre ďalší servis
- Kontrola stavu nabitia akumulátora
- BMW Potvrdenie servisnej prehliadky v dokumentácii k vozidlu

BMW prehliadka pri odovzdaní

prebieha

dňa _____

Pečiatka, podpis

Kontrola zábehu BMW

prebieha

dňa _____

pri km _____

Ďalší servis

najneskôr

dňa _____

alebo, ak sa dosiahne skôr

pri km _____

Pečiatka, podpis

Dodatok

Certifikát pre elektronický imobilizér	236
Certifikát pre Keyless Ride	238
Certifikát pre reguláciu tlaku vzduchu v pneumatikách	240

FCC Approval

Ring aerial in the ignition switch



To verify the authorization of the ignition key, the electronic immobilizer exchanges information with the ignition key via the ring aerial.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. ◀

Approbation de la FCC

Antenne annulaire présente dans le commutateur d'allumage



Pour vérifier l'autorisation de la clé de contact, le système d'immobilisation électronique échange des

informations avec la clé de contact via l'antenne annulaire.

Le présent dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Le dispositif ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et
- (2) le dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences extérieures, y compris celles qui pourraient provoquer une activation inopportune.



Toute modification qui n'aurait pas été approuvée expressément par l'organisme responsable de l'homologation peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur pour utiliser le dispositif. ◀

Certifications

BMW Keyless Ride ID Device



USA, Canada

Product name: BMW Keyless Ride ID Device
FCC ID: YGOHUF5750
IC: 4008C-HUF5750

Canada:

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

USA:

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Declaration Of Conformity

We declare under our responsibility that the product

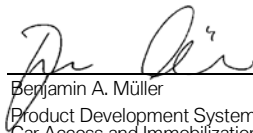
BMW Keyless Ride ID Device (Model: HUF5750)

complies with the appropriate essential requirements of the article 3 of the R&TIE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose. Applied Standards:

1. Health and safety requirements contained in article 3 (1) a)
 - EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011; Information technology equipment- Safety
2. Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility article 3 (1) b)
 - EN 301 489-1 (V1.9.2, 09/2011), Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
 - EN 301 489-3 (V1.4.1, 08/2002) Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for short range devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz
3. Means of the efficient use of the radio frequency spectrum article 3 (2)
 - EN 300 220-1 & -2 (V2.4.1, 05/2012), electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW;
Part 1: Technical characteristics and test methods.
Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TIE directive

The product is labeled with the CE marking: **CE**

Velbert, October 15th, 2013



Benjamin A. Müller
Product Development Systems
Car Access and Immobilization – Electronics
Huf Hülbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Straße 17, D-42551 Velbert

Certification Tire Pressure Control (TPC)

FCC ID: MRXBC54MA4
IC: 2546A-BC54MA4

FCC ID: MRXBC5A4
IC: 2546A-BC5A4

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

A

ABS

- Indikátory, 42
- Ovládací prvok, 15
- ovládanie, 70
- Technické údaje –
podrobnosti, 122
- Vlastná diagnostika, 106

Aktualita, 7

Akumulátor

- demontáž, 164
- montáž, 164
- nabíjanie odpojeného
akumulátora, 163
- Nabíjanie pripojeného
akumulátora, 163
- pokyny na údržbu, 162
- Technické údaje, 206
- Výstražná indikácia pre palubné
napätie, 34

ASC

- Indikátor, 43
- Ovládací prvok, 15
- ovládanie, 71

- Technické údaje –
podrobnosti, 125
- Vlastná diagnostika, 107
- vypnutie, 71
- zapnutie, 71

asistent preradovania

- Jazda, 110
- Prevodový stupeň nie je
naučený, 47
- Technické údaje –
podrobnosti, 132

B

Batožina

- pokyny na naloženie, 102

Bezpečnostné pokyny

- na brzdenie, 111
- na jazdu, 102

Brzdová kvapalina

- Kontrola výšky hladiny
vpredu, 142
- Kontrola výšky hladiny
vzadu, 143
- Nádržka vpredu, 13
- Nádržka vzadu, 13

- Brzdové obloženie
kontrola vpredu, 140
- kontrola vzadu, 141
- zábeh, 109

Brzdy

- ABS Pro – podrobnosti, 124
- ABS Pro závislé od režimu
jazdy, 112
- Bezpečnostné pokyny, 111
- Kontrola funkcie, 140
- Nastavenie ručných páčok, 96
- Technické údaje, 204

C

Chladiaca kvapalina

- Doplnenie, 145
- Kontrola výšky hladiny, 144
- varovná indikácia vysokej
teploty, 36

Č

Čelný štít

- nastavenie, 95
- Nastavovací prvok, 13

D

- Denný svetlomet
 - automatický denný svetlomet, 61
 - manuálny denný svetlomet, 60
- Poloha na vozidle, 11
- Diagnostická zástrčka
 - Pripevnenie, 167
 - Uvoľnenie, 167
- Dialkové ovládanie
 - Výmena batérie, 57
- DTC
 - Indikačná a varovná kontrolka, 43
 - ovládanie, 72
 - Technické údaje – podrobnosti, 126
 - Vlastná diagnostika, 107
 - vypnutie, 72
 - zapnutie, 72

E

- elektroinštalácia
 - Technické údaje, 206
- Emisná kontrolka, 36

ESA

- Ovládací prvok, 15
- ovládanie, 73

H

- Hill Start Control, 85, 133
- Indikačné a varovné kontrolky, 46
- neaktivovateľné, 47
- ovládanie, 85
- Technické údaje – podrobnosti, 133
- hmotnosti
 - Tabuľka zaťaženia, 14
 - Technické údaje, 211
- Hodiny
 - Nastavenie, 66
- Horný kufor
 - Ovládanie, 174
- Húkačka, 15

I

- Identifikačné číslo vozidla
 - Poloha na vozidle, 13

Imobilizér

- náhradný kľúč, 53
 - núdzový kľúč, 56
 - varovná indikácia, 33
- Indikácia otáčok, 18
- Indikácia rýchlosti, 18
- Indikácia servisu, 48
- Intervaly údržby, 214

J

- Jazdné parametre
 - Technické údaje, 212

K

- Keyless Ride
 - Batéria kľúča s dialkovým ovládaním je vybitá alebo strata kľúča s dialkovým ovládaním., 57
 - Elektronický imobilizér EWS, 56
 - odblokovanie uzáveru palivovej nádrže, 116, 117
 - Odblokovanie uzáveru palivovej nádrže, 116, 117
 - Uzamknutie zámku riadidiel, 55
 - varovná indikácia, 34

Vypnutie zapalovania, 56
Zapnutie zapalovania, 55
Kľúče, 52, 54
Kolesá
Demontáž predného
kolesa, 148
Kontrola ráfov, 147
Kontrola spíc, 147
Montáž predného kolesa, 150
Montáž zadného kolesa, 153
Technické údaje, 205
zmena veľkosti, 148
Kombinovaný spínač
Prehľad vľavo, 15
Prehľad vpravo, 17
Kontrola tlaku v pneumatikách
RDC
Indikátor, 39
Kontrolky, 18
Prehľad, 20
Kufor, 171

M

Motocykel
odstavenie, 113, 190
Ošetrovanie, 187
Vyčistenie, 187
Zaistenie, 118
Motor
Emisná kontrolka, 36
štartovanie, 105
Technické údaje, 198
varovná indikácia elektroniky
motora, 37
varovná indikácia riadenia
motora, 37
Motorový olej
doplnenie, 139
Kontrola výšky hladiny, 138
Nalievací otvor, 13
Technické údaje, 198
Ukazovateľ hladiny, 13
Upozornenie o hladine oleja, 35
varovná indikácia hladiny
motorového oleja, 36

Multifunkčný displej, 18
Ovládací prvok, 15
ovládanie, 63
Prehľad, 22
Výber zobrazenia, 63

N

Náradie základnej výbavy
Poloha na vozidle, 14
Návod na používanie
Poloha na vozidle, 14
Núdzový vypínač, 17
ovládanie, 58

O

Odstavenie, 113

P

Palivo
Nalievací otvor, 11
Rezerva, 46
Tankovanie, 115
tankovanie s Keyless
Ride, 116, 117

- Tankovanie s Keyless Ride, 116, 117
 - Technické údaje, 197
 - Palubné napätie
 - varovná indikácia, 34
 - Parkovacie svetlo, 59
 - Pneumatiky
 - Kontrola hĺbky profilu, 147
 - Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách, 146
 - maximálna rýchlosť, 103
 - plniace tlaky, 206
 - Tabuľka tlaku vzduchu v pneumatikách, 14
 - Technické údaje, 205
 - zábeh, 109
 - Počítadlo kilometrov
 - vynulovanie, 64
 - Podvozok
 - Technické údaje, 202
 - Pohon zadného kola
 - Technické údaje, 201
 - Poistky
 - výmena, 166
 - Potvrdenia o údržbe, 218
 - Používanie v teréne, 109
 - Predpätie pruženia
 - nastavenie, 97
 - Nastavovací prvok vzadu, 13
 - Prehľad varovných indikácií, 26
 - Prehľady
 - Indikačné a varovné kontroly, 20
 - ľavá strana vozidla, 11
 - ľavý kombinovaný spínač, 15
 - Multifunkčný displej, 22
 - pravá strana vozidla, 13
 - Pravý kombinovaný spínač, 17
 - Priestor pod sedadlom, 14
 - Varovné symboly, 24
 - Združený prístroj, 18
 - Preraďovanie
 - Odporúčanie pre preradenie na vyšší prevodový stupeň, 47
 - Pre-Ride-Check, 106
 - Prevodovka
 - Technické údaje, 200
 - Priemerné hodnoty
 - vynulovanie, 64
 - Príslušenstvo
 - Všeobecné pokyny, 170
- R**
- Rám
 - Technické údaje, 201
 - RDC
 - nálepky na ráfikoch, 148
 - Technické údaje – podrobnosti, 130
 - varovná indikácia, 39
 - Regulácia hĺbky
 - obmedzenia, 102
 - Regulácia rýchlosti jazdy
 - ovládanie, 82
 - Rezerva paliva
 - varovná indikácia, 46
 - Režim jazdy
 - nastavenie, 75
 - Nastavenie režimu jazdy PRO, 77
 - Ovládací prvok, 17
 - Technické údaje – podrobnosti, 128

Riadenie trakcie

ASC, 125

DTC, 126

Riadidlá

nastavenie, 97

Rozmery

Technické údaje, 208

S

Sedadlá

Blokovanie, 11

demontáž a montáž, 89

Nastavenie výšky sedadla, 91

Sedadlo

poloha nastavenia výšky, 14

Servis, 214

Skratky a symboly, 6

Skrutkové spoje, 195

Služby servisu mobility, 214

Spojka

Kontrola funkcie, 144

Nastavenie ručných páčok, 96

Technické údaje, 199

Stojan predného kolesa

montáž, 137

Svetelná signalizácia, 52, 59

Svetlo

automatický denný

svetlomet, 61

Denný svetlomet, 58

manuálny denný svetlomet, 60

Obrysovú svetlo, 58

Ovládaci prvok, 15

Ovládanie diaľkového svetla, 59

Ovládanie prídavných

svetlometov, 59

Ovládanie svetelnej

húkačky, 59

Parkovacie svetlo, 59

Stretávacie svetlo, 58

Svetelná signalizácia, 59

Svetlomet

dosvit, 94

Nastavenie sklonu

svetlometu, 11

Š

Štartovacie káble, 161

Štartovanie, 105

Ovládaci prvok, 17

T

Tabuľka porúch, 194

Tankovanie, 115

sKeyless Ride, 116, 117

Technické údaje

Akumulátor, 206

Brzdy, 204

Elektroinštalácia, 206

Hmotnosti, 211

Jazdné parametre, 212

Kolesá a pneumatiky, 205

Motor, 198

Motorový olej, 198

normy, 7

Palivo, 197

Podvozok, 202

Pohon zadného kolesa, 201

Prevodovka, 200

Rám, 201

Rozmery, 208

Spojka, 199

Varovný systém proti

odcudzeniu, 208

zapaľovacie sviečky, 206

žiarovky, 207

Teplota okolia

Varovanie pred vonkajšou
teplotou, 33

Teplota prostredia

Indikátor, 33

Tlmenie

Nastavovací prvok vzadu, 11

Typový štítok

Poloha na vozidle, 13

U

Ukazovatele smeru

Ovládací prvok, 15

ovládacie prvok vpravo, 17

ovládanie, 62

Ťahovacie momenty, 195

Ú

Údržba

Plán údržby, 217

všeobecné pokyny, 136

V

Varovná indikácia

ABS, 42

ASC, 43

DTC, 43

elektronika motora, 37

Emisná kontrolka, 36

Hill Start Control, 46, 47

hladina motorového oleja, 36

Chyba žiarovky, 37

imobilizér, 33

Palubné napätie, 34

Prehľad, 24

Prevodový stupeň nie je
naučený, 47

RDC, 39

rezerva paliva, 46

riadenie motora, 37

teplota chladiacej kvapaliny, 36

Varovanie pred vonkajšou

teplotou, 33

Varovný systém proti

odcudzeniu, 38

Zobrazenie, 25

Varovné blikače

Ovládací prvok, 15, 17

ovládanie, 62

Varovné kontrolky, 18

Prehľad, 20

Varovný systém proti odcudzeniu

Kontrolka, 18

ovládanie, 86

Technické údaje, 208

varovná indikácia, 38

Vozidlo

uviedenie do prevádzky, 191

Výbava, 7

Vyhrievané rukoväti

Ovládací prvok, 17

ovládanie, 89

Vzduchový filter

Poloha na vozidle, 13

Výmena filtračnej vložky, 154

Z

Zábeh, 108

Zámok riadidiel

Zaistenie, 52

zapaľovacie sviečky

technické údaje, 206

Zapaľovanie

vypnutie, 53

zapnutie, 52

Zásuvka

- Poloha na vozidle, 13
- užitočné rady, 170

Zdroj svetla

- Diaľkové svetlo, 156
- Obrysové svetlo, 157
- Smerové svetlá, 159
- Stretávacie svetlo, 156
- Technické údaje, 207
- varovná indikácia chyby
žiarovky, 37
- Výmena LED svetlometu, 160
- výmena prídavného svetlometu
LED, 160
- Výmena zadného svetla
LED, 160

Združený prístroj

- Prehľad, 18
- Snímač jasu okolia, 18

Zoznam kontrol, 104

Zrkadlá

- nastavenie, 94

V závislosti od rozsahu výbavy, príp. príslušenstva vášho vozidla, ale aj od špecifického miestneho vyhotovenia (pre danú krajinu), sa môžu vyskytovať odchýlky od obrázkov a textov. Prípadné z toho vyplývajúce nároky nie je možné uplatniť.

Údaje o rozmeroch, hmotnostiach, spotrebe a výkone sa rozumejú s príslušnými toleranciami. Zmeny konštrukcie, výbavy a príslušenstva sú vyhradené.

Omyly sú vyhradené.

© 2017 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
80788 Mníchov, Nemecko
Dotlač, aj čiastočná, iba s písomným súhlasom BMW Motorrad, Aftersales.

Originálny návod na používanie vytlačený v Nemecku.

Dôležité údaje pre zastávku na tankovanie:

Palivo

Odporúčaná kvalita paliva	Super bezolovnatý (max 10 % etanolu, E10) 95 ROZ/RON 89 AKI
Alternatívna kvalita paliva	Bezolovnatý benzín bežný (obmedzenia výkonu a spotreby). (max. 10 % etanolu, E10) 91 ROZ/RON 87 AKI
Využiteľná náplň paliva	cca 20 l
Množstvo rezervy paliva	cca 4 l

Tlaky hustenia pneumatík

Tlak hustenia pneumatiky vpredu	2,5 bar, pri studenej pneumatike
Tlak hustenia pneumatiky vzadu	2,9 bar, pri studenej pneumatike

Ďalšie informácie o Vašom motocykli nájdete na: bmw-motorrad.com

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Obj. číslo: 01 40 8 406 492
07.2017, 3. vydanie, 75

